

80

LE PETIT JOURNAL

• Montréal — 46e année • No 18 • Semaine du 18 au 24 mai 1972

• Service à domicile 25¢ • E.-U.: 30¢ •



Des dizaines de victimes

Maladie d'enfant unique au monde

Au Saguenay- Lac-St-Jean

Le Dr Jean Larochelle, pédiatre à l'hôpital de Chicoutimi, se demande s'il pourra sauver ce nouveau-né, atteint de la "maladie qui tue les enfants du Lac Saint-Jean".

**Elle fait payer
ses billets de
stationnement
par le Bien-Etre**



la page des bonnes nouvelles

Par Anthime Bellehumeur

Aux Postes, il faut que ça roule

Le ministre fédéral des Postes, M. Jean-Pierre Côté, avait l'occasion il y a quelque temps de déclarer que nous avions un des meilleurs systèmes postaux au monde, mais qu'il allait encore le rationaliser, l'améliorer. Cette bonne nouvelle a été toutefois quelque peu assombrie par ce petit fait divers que nous rapporte un journal de Sherbrooke. Un établissement commercial de la Reine des Cantons de l'Est vient en effet de recevoir une carte postale de New York qui aurait été mise à la poste il y a plus de... 50 ans. Elle portait en effet l'estampille du 27 janvier 1922. Il paraît que cette carte a traîné tout ce temps-là au bureau de poste de Lachine. Au fond, petit incident qui n'a pas plus d'importance qu'un pet de moineau dans un cyclone.

Que doit faire la police quand ça barde ?

Quand le régime est contesté, comme a pu le voir ces jours-ci dans le Québec, que doit faire la police? Une question d'actualité. Le dernier symposium de criminologie comparée s'est penchée sur le problème ces jours derniers dans une auberge des Laurentides. La police, on était d'accord là-dessus, ne peut rester neutre et le critère sur lequel elle doit s'appuyer, c'est l'opinion de la majorité de la population. Si la majorité du peuple est, par exemple, contre le régime, la police doit se battre avec le peuple. Si ce n'est qu'une minorité qui est contre, la police doit défendre la majorité mais sans violence et sans brutalité. Bonne nouvelle alors, c'est ce que notre police a fait jusqu'ici.

Querelle autour d'un allaitement en public

A Santa Cruz, en Californie, il existe une piscine où les mères peuvent donner publiquement le sein à leur enfant. Jusqu'ici tout s'était passé normalement. Mais, dernièrement, le gérant de la piscine a demandé à une jeune mère de cesser immédiatement d'allaiter son bébé parce qu'il avait reçu "une plainte". Toutes les jeunes mères présentes ont protesté "haut le sein". Si bien que la jeune mère incriminée a pu poursuivre, comme le disaient les protestataires, "cet acte aussi naturel que nécessaire" qui, toutefois, doit être fait discrètement. Je considère les résultats de cette protestation comme une bonne nouvelle et une victoire sur certains tabous vraiment lourds à porter. D'autant plus que cette jeune mère y allait très pudiquement. Et à un endroit où c'était normalement dans l'ordre.

A-t-elle raison cette grand-mère de 34 ans ?

Mme Jaquie Davison, mère de 7 enfants, est américaine. Elle vient d'arriver à New York pour mettre sur pied un mouvement (HOW — Happiness of Womanhood — Le Bonheur de la Femme). C'est une chance nouvelle pour les Etats-Unis si les statistiques qu'elle cite sont vraies. Le "Woman's Lib" d'après elle, ne représenterait que 3 p. 100 de la population féminine américaine. Elle prétend que 97 p. 100 des Américaines n'ont pas le temps "de sortir dans la rue pour jeter leur soutien-gorge dans les poubelles"; qu'elles "sont trop occupées à tenter de faire de leurs enfants de bons citoyens." De bons et futurs citoyens qui, espérons-le, empêcheront leurs gouvernements de l'avenir de se précipiter dans de folles aventures comme cette triste guerre du Vietnam.

Pour diriger la circulation ?

Quand cette jolie fille viendra-t-elle diriger la circulation dans les rues de Montréal? Avec un tel costume, cette jeune fille du nom de Roda créerait de nombreux embouteillages. Mais au moins les automobilistes pourraient se rincer l'oeil.

A celles qui veulent trouver un mari

Beaucoup de bonnes et jolies filles voudraient, bien trouver le prince charmant. Qu'elles ne se découragent pas. La bonne nouvelle surgira un jour au moment où elles s'y attendront le moins. Margaret, par exemple, d'Anchorage, en Alaska, se cherchait un mari tout en livrant régulièrement le courrier. Car elle était facteur. Sur sa route elle croisait régulièrement d'autres facteurs. Un beau jour, clic! Ça y était. Et aujourd'hui Margaret est devenue Mme Clay Wofford. A toutes ces demoiselles dans le même cas, comme le dit la chanson, "le bonheur est passé près de vous" presque tous les jours. Sachez le reconnaître !

La reine Elisabeth peut vous faire gagner \$5.00

Pouvez-vous trouver une légende ou un bas de vignette à cette photo? Si vous le pouvez, envoyez-nous la! Vous aurez la chance de

gagner \$5. La meilleure suggestion sera publiée dans le Petit Journal, la semaine prochaine. Alors, donnez libre cours à votre imagination et

à votre humour. La sélection du gagnant se fera le mardi matin. Vous pouvez adresser vos suggestions à:

La photo de la semaine
Le Petit Journal
3019 est, Sherbrooke,
Montréal 401

Si vous avez de bonnes nouvelles, pourquoi ne pas nous téléphoner au Petit Journal? Nous nous ferons un plaisir de les publier, si nous les jugeons intéressantes pour la majorité de nos lecteurs. En nous donnant un petit coup de main, vous nous aiderez à faire un meilleur journal et, surtout, à parler de certains exploits, de certains gestes généreux, de certains incidents qui méritent de trouver une petite place dans un journal.

Il y a au moins un "Anglais" qui a parlé

Beaucoup de nôtres trouvent que les Québécois s'agitent trop et qu'ils ont tort de se croire traités injustement dans le pays. Or voici que le commissaire fédéral aux Langues, M. Keith Spicer, déclare textuellement ce qui suit: "Je ne puis blâmer les Canadiens français. Ils n'ont pas obtenu leur juste part. Pour eux, il y a eu 100 ans d'injustice. Les Canadiens anglais devraient le reconnaître". Keith Spicer n'est pas du Parti québécois, encore moins un ancien du R.I.N. C'est un Canadien anglais pure laine. Venant d'un WASP (White Anglo Saxon Protestant) comme lui, une telle déclaration est une vraie bonne nouvelle.

Finissons par une histoire

Un industriel avait quatre fils mariés sans enfants. Un jour il les invite à dîner. A la table, il leur dit: "Je me fais vieux et j'ai toujours déploré de ne pas être grand-père. Demain, je fais mon testament et je lègue \$75,000 au couple qui m'offrira mon premier petit-enfant. Maintenant je demande au Seigneur de bénir ce repas! Il baissa la tête et prononça une courte prière. Quant il la releva, tout le monde était disparu. Nous n'en sommes pas rendus là au point de vue de la natalité au Québec, mais la tendance, dans ce domaine, commence quand même à faire réfléchir. Et la dernière sortie de M. Castonguay constitue une bonne nouvelle dans ce sens qu'elle indique bien son intention d'instaurer une politique sociale globale susceptible d'encourager les Québécois qui veulent encore élever quelques enfants.

ON TROUVERA EN PAGE 4 LE NOM DU GAGNANT DE LA "PHOTO DE LA SEMAINE".



NOM

ADRESSE

VILLE AGE

Depuis des années, des enfants mouraient au Saguenay-Lac Saint-Jean, victimes d'une maladie mystérieuse que les médecins ne parvenaient pas à identifier. Cette maladie, des chercheurs de l'hôpital de Chicoutimi l'ont finalement identifiée et ont réussi à entreprendre une amorce de traitement qui peut prolonger la vie des enfants qui en sont atteints mais sans encore les guérir complètement. Mais, pour la première fois, un espoir s'est fait jour...

LE PETIT JOURNAL révèle aujourd'hui, en page 3, 4 et 5, la nature de cette maladie, ses symptômes, son incidence et l'impact qu'elle peut avoir au sein d'une famille.



Anne-Marie Tremblay garde bon espoir que les recherches en cours à l'hôpital de Chicoutimi lui permettront de conserver indéfiniment le bonheur de sa famille.

Anne-Marie et François Tremblay, du rang Saint-Pierre, à Jonquière, ont deux enfants, Diane, âgée de 7 ans et Alain, âgé de 3 ans.

Diane est une enfant normale qui n'a jamais eu de problème de santé.

Alain est un petit bonhomme plein de vie que rien ne différencie de sa soeur, d'un autre enfant. Mais il n'est pas un enfant comme tous les autres. Alain est atteint de la tyrosinémie. S'il n'avait pas été traité dès sa naissance, il serait mort depuis longtemps.

Les parents d'Anne-Marie (née Lavoie) et de François Tremblay sont originaires de la région du Saguenay-Lac Saint-Jean. Dans la famille de Mme Tremblay, quatre couples, des cousins ou cousines, ont perdu des enfants, victimes de la tyrosinémie. Dans la famille de M. Tremblay, des enfants sont morts en bas âge mais on ne sait pas s'il s'agissait de la même maladie... on croit le deviner seulement.

"Moi, dit Anne-Marie Tremblay, j'avais entendu parler d'une maladie mystérieuse il y a quatre ou cinq ans quand une de mes cousines a perdu un enfant. Elle m'avait expliqué qu'il était mort d'une maladie de

foie. Deux de ses cinq enfants sont morts de ça. Les médecins lui avaient parlé de tyrosinémie mais, elle, elle ne m'en avait pas parlé.

"J'ai une autre de mes cousines qui a perdu trois enfants comme ça, une autre en a perdu deux et un cousin en a perdu un. Tout ça est arrivé dans une période de cinq ou six ans".

"Alain est gravement malade"

Alain joue avec sa soeur dans le coin de la cuisine. Il se cache sous la table et jette un regard inquisiteur au journaliste et au photo-

graphe. Anne-Marie Tremblay, calme, souriante, qui jette de temps en temps un regard tendre, peut-être un peu inquiet, à Alain, nous parle.

"Il y a trois ans, quand Alain est né, je ne connaissais pas vraiment la tyrosinémie. Je n'avais jamais pensé que ça pouvait arriver à mes enfants.

"Jusqu'à quatre mois, sauf les deux semaines qu'il a passées à l'hôpital parce qu'il était prématuré de trois semaines, tout s'est bien passé. Il n'y avait pas de test de dépistage dans ce temps-là. A quatre mois, Alain a commencé par avoir une grippe. Puis il s'est mis à vomir et il avait des bobos sur les doigts et les orteils. Je suis allée à l'hôpital avec lui. Le médecin m'a dit: "C'est pas grand chose". Je suis revenue à la maison puis, une semaine après, je suis retournée à l'hôpital de Jonquière. Ce n'était pas normal; il pleurait, il ne

gardait rien. Son urine sentait mauvais mais je pensais que c'était à cause des médicaments.

"Ca, c'était le samedi après-midi. Ils l'ont gardé à l'hôpital. Le lundi, le médecin m'a appelé: "Alain, il faut le transporter à l'hôpital de Chicoutimi. Il est gravement malade". Q& Il m'a fait venir avec mon mari et il nous a expliqué qu'Alain souffrait de tyrosinémie. Ca ne m'a rien dit. Le médecin a dit qu'on allait donner un lait spécial à Alain et qu'avec cette diète spéciale, il allait vivre.

"Je suis allée à l'hôpital de Chicoutimi. Là, ils m'ont confirmé que c'était la tyrosinémie. J'ai demandé: Qu'est-ce que c'est? Ils ont dit: En avez-vous dans la famille? J'ai dit que je ne savais même pas ce que c'était... et puis j'ai pensé à ma cousine. Je l'ai appelée et je lui ai demandé si elle connaissait la tyrosinémie. "Oui, m'a-t-elle répondu,

mes enfants meurent de ça, la tyrosinémie".

"Là, sur le moment, j'étais certaine qu'il ne vivrait pas. J'ai pleuré".

"François a d'abord mal pris ça..."

Alain a délaissé le ballon que lui avait donné sa soeur pour examiner de plus près les appareils photographiques de Reynald Lavoie. Ce dernier, qui a des enfants, ne perd pas de temps à faire sa conquête.

"François, mon mari, a d'abord mal pris ça. C'est le seul garçon qu'on avait... pourquoi cela nous arrivait-il? Et il a eu la réaction bien normale de dire: "C'est la faute de ton côté (de ta famille)...". Mais il a bien compris plus tard qu'il fallait que les deux parents soient porteurs.

"J'ai demandé au Dr Laroche de nous parler

de la maladie. Il nous a expliqué que c'était une maladie héréditaire, qu'il fallait que l'homme et la femme soient porteurs pour que l'enfant soit atteint, que ça ne dépendant pas seulement de la femme. Il nous a dit que c'était préférable de ne plus avoir d'enfants, qu'on avait une chance sur quatre d'avoir un enfant atteint de la maladie.

"Il ne nous a pas donné de grand espoir... Alain n'avait pas grand chance de vivre.

"Il y avait une seule chose à faire: essayer la diète spéciale... mais le docteur n'a pas fait de promesse.

"On a donné sa diète: un lait spécial, des fruits et des légumes. Alain est revenu à la maison après un mois et demi à l'hôpital. On l'a sorti en se demandant ce qui allait arriver mais tout est bien allé. Il suis sa diète depuis ce temps et il a des analyses régulièrement. Dernièrement, on lui a prescrit des médicaments: on fait des recherches pour voir s'ils peuvent trouver quelque chose pour guérir ça".

"J'ai de l'espoir..."

"Pendant une secousse, on avait pitié de lui mais... là, il vit comme un autre enfant, il va dehors, il joue et je le traite comme un autre. Il faut le savoir qu'il est malade..."

"Mon mari aussi le traite comme un autre. Ah... il est capable de faire ça!" qu'il dit souvent.

"Moi, j'ai de l'espoir... je ne sais pas... il est rendu à trois ans et il est capable de continuer! Avec les recherches qu'ils font... j'ai espoir!

"L'éventualité qu'il pourrait mourir... je n'y pense pas. Je ne veux pas y penser.

"Ils travaillent assez fort dans leurs recherches que j'ai bon espoir qu'ils vont réussir à trouver un médicament pour guérir la maladie.

"Ce qui fait de quoi à mon mari et à moi, c'est de ne pas pouvoir avoir d'autres enfants. On ne voulait pas avoir une grosse famille... mais on voulait au moins trois ou quatre enfants. Mais, franchement, quand un médecin nous dit qu'il vaut mieux ne pas avoir d'autres enfants, on préfère ne plus en avoir. Si on en veut d'autres, on préfère aller en chercher un plutôt que de risquer d'en avoir un malade.

"La vasectomie... c'est dur à accepter pour un homme. La ligature des trompes, il faut aller à l'hôpital et laisser les enfants... Alain a une diète à suivre, c'est difficile de le laisser. Entre-temps, c'est la pilule".

S'il avait été possible de dire avant de vous marier, que vous étiez tous deux porteurs de la maladie, demandons-nous à Mme Tremblay, vous seriez-vous mariés quand même.

"Quand on est sortis trois ans ensemble et qu'on s'aime... on se marie quand même... même si on sait qu'on a la maladie!"

enquête de
Jacques Maher
photos:
Reynald Lavoie

Maladie d'enfant unique au monde

Le petit Alain pourra-t-il être guéri?

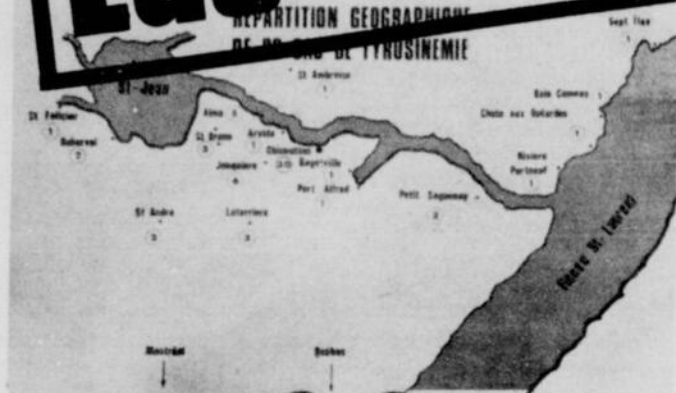


Diane avait une chance sur quatre d'être normale. Alain avait une chance sur quatre d'être malade.

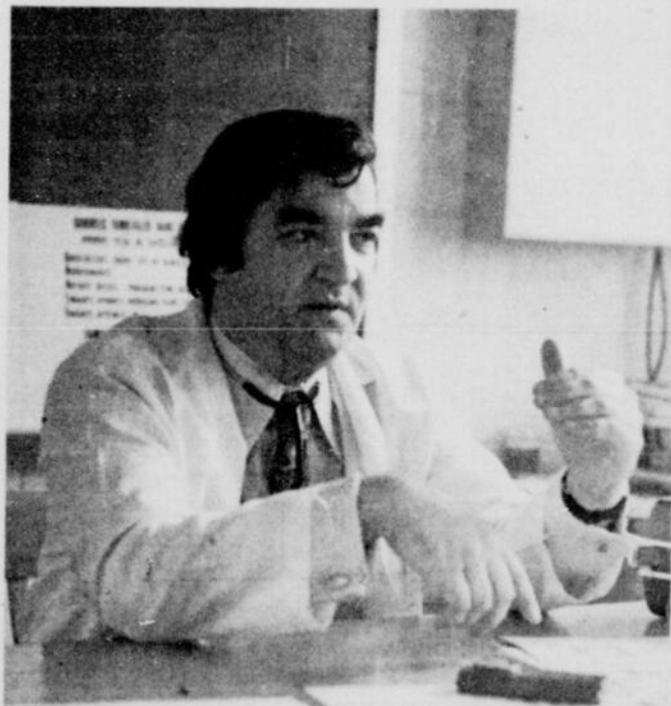


Alain est un petit bonhomme plein de vie qui joue comme tous les autres enfants. "Il faut le savoir qu'il est malade..."

Au Saguenay-Lac-St-Jean

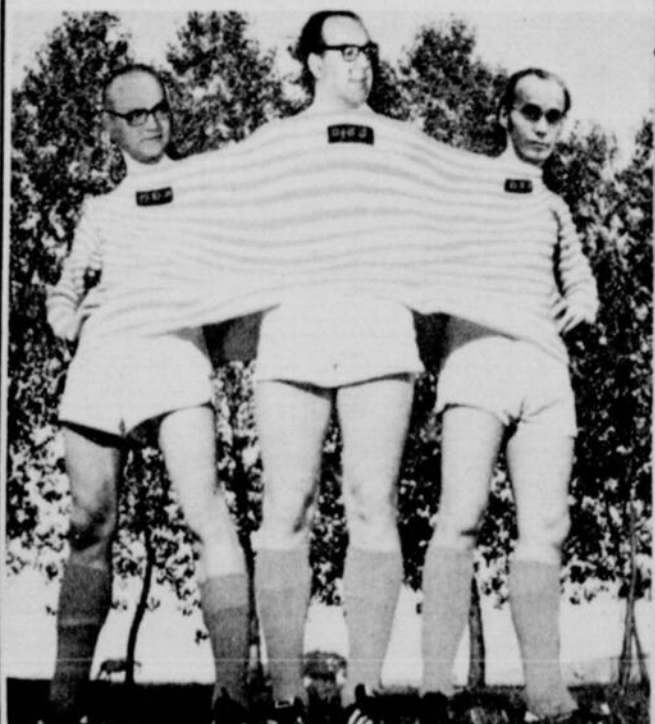


Ce graphique montre la répartition géographique des cas de tyrosinémie officiellement identifiés depuis 1954. Les autres cas, non catalogués mais plus nombreux, suivent la même répartition.

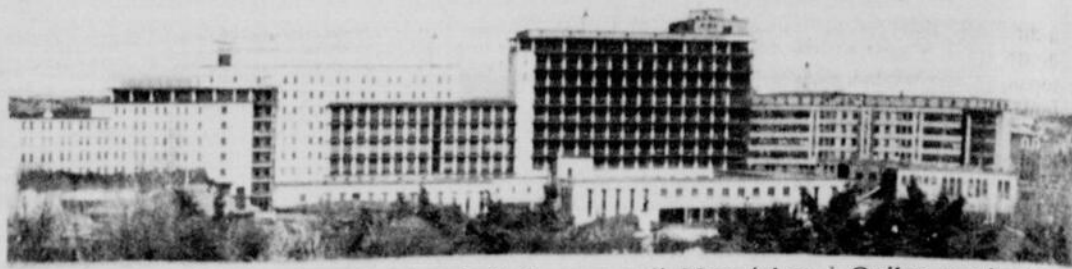


Le Dr Jean Larochelle a été l'instigateur des recherches soutenues entreprises à l'hôpital de Chicoutimi sur les causes, le traitement et le dépistage de la tyrosinémie.

Le tronc commun



Notre gagnant de cette semaine a su saisir le sens de cette photo en trois mots. Son nom: Robert Ouellette du 5101, 7ème Avenue à Rosemont. Félicitations au gagnant et merci à nos nombreux participants.



On ne le dit pas assez souvent mais il n'y a pas qu'à Montréal ou à Québec que les "gens travaillent". Ici, à l'hôpital de Chicoutimi, des chercheurs ont déjà, et depuis longtemps, apporté une contribution importante à plusieurs projets de recherches scientifiques... notamment sur la tyrosinémie.

Des dizaines de victimes

Maladie d'enfant unique au monde

Depuis plus de 200 ans, au Saguenay-Lac St-Jean, des nouveau-nés, meurent à 3, 4 ou 5 mois, victimes d'une maladie mystérieuse. Cette maladie, il n'y a que sept ans qu'on l'a identifiée et on ne la connaît pas encore complètement.

Peu de gens, même au Saguenay-Lac Saint-Jean, connaissent l'existence de cette maladie mais, aujourd'hui, grâce à la collaboration d'une équipe de chercheurs et de médecins de l'hôpital de Chicoutimi, LE PETIT JOURNAL est en mesure de révéler sa nature, ses symptômes, son incidence et aussi l'ampleur des recherches qui se font sur son traitement et sa guérison éventuelle.

Soulignons, d'abord qu'il n'y a que dans la région du Saguenay-Lac Saint-Jean, et, depuis quelques années, sur la Côte Nord, que cette maladie attaque les enfants. Il s'agit là d'un phénomène unique au monde: jamais on n'a constaté de cas où une telle maladie ait une incidence aussi grande sur un territoire aussi délimité.

Un enfant sur 600 qui naît dans cette région est victime de cette maladie. C'est un chiffre énorme quand on pense que, pour la médecine, une incidence de un sur 1.500 est déjà considérée comme très grave.

Avant, c'est-à-dire, jusqu'à il y a quelques années, il n'y avait aucun espoir de sauver les enfants atteints de cette maladie. Aujourd'hui, grâce à un effort intense de recherches fondamentales et cliniques entrepris par des médecins et des biochimistes de l'hôpital de Chicoutimi, on peut prolonger la vie des enfants malades pendant plusieurs années et on a bon espoir de trouver le moyen de les guérir complètement d'ici quelques mois ou, au plus tard, d'ici quelques années.

Les enfants mouraient et on ne savait pas pourquoi

Ce n'est qu'à la fin de 1964, avec l'arrivée à l'hôpital de Chicoutimi d'un jeune pédiatre, le Dr Jean Larochelle que des recherches soutenues ont été entreprises sur la "maladie qui tue les enfants du Lac Saint-Jean".

"J'avais été interne et résident à l'hôpital de Chicoutimi en 1959 et 1960, raconte le Dr Larochelle. A cette époque, on voyait des jeunes bébés, qui, à un mois, deux mois, étaient admis avec un gros ventre, des vomissements, des hémorragies... ces nouveau-nés avaient un symptôme commun: leurs urines avaient une odeur très spéciale, ressemblant à celle du chou bouilli. Les mères nous disaient qu'au lever, elles étaient obligées de mettre les couches dehors tant elles sentaient fort.

"A ce moment, ces bébés mouraient entre un et quatre mois de vie. On pensait qu'ils souffraient d'une sorte d'hépatite (infection à virus) mais... on se posait des questions.

"En fait, on se posait des questions depuis 1954. Avant ça, comme le taux de mortalité infantile était très élevé dans la région, les enfants atteints de cette maladie mystérieuse étaient noyés parmi les autres. En 1962, le Dr Maurice Tremblay, chef du département de pédiatrie, a même envoyé un jeune patient à Toronto, où après examen et analyses, on avait conclu qu'il s'agissait probablement de la "maladie du cuivre" mais sans en être sûr.

"Le premier patient que j'ai hospitalisé après m'être installé définitivement à Chicoutimi, le 2 janvier 1965, était un enfant qui avait cette maladie et j'ai décidé d'essayer d'aller au fond de l'affaire.

"Avec la collaboration énergique du Dr Maurice Bélanger, chef du Service de Biochimie de l'hôpital, j'ai passé presque un an à étudier la maladie dans tous ses aspects. Nous, c'est-à-dire le Dr Bélanger, plusieurs de mes confrères, et moi-même, nous avons réussi à amasser 29 dossiers sur des enfants ayant été atteints de cette maladie depuis

1954.

"J'ai présenté le résultat de nos études à l'Association canadienne de pédiatrie où le Dr Scriver, du Montreal Children's Hospital, m'a conseillé d'orienter mes recherches sur la tyrosinémie, une maladie qui n'avait été identifiée qu'en 1957 par un savant japonais, le Dr Sakai."

Le conseil du Dr Scriver était judicieux: la maladie qui tuait les enfants du Lac St-Jean, était bien la tyrosinémie.

Une maladie héréditaire et récessive

La tyrosinémie est une maladie métabolique (trouble du métabolisme), héréditaire, récessive (il faut que les deux parents soient porteurs) et non liée au sexe (contrairement par exemple à l'hémophilie qui n'attaque que les enfants de sexe mâle).

Quand deux parents sont porteurs du gène "défectueux" qui provoque la tyrosinémie, les chances sont de: 1 sur 4 que l'enfant soit malade, 2 sur 4 que l'enfant soit porteur de la maladie et 1 sur 4 qu'il soit parfaitement normal.

Les régions du Saguenay-Lac St-Jean, et de la Côte Nord sont les seules régions au monde où la tyrosinémie est mortelle et où elle atteint un nombre considérable d'individus. On connaît une forme moins grave de cette maladie en Scandinavie, et, pour ce qui est des cas mortels, on en compte deux fois moins, dans le monde entier, que les cas officiellement catalogués à l'hôpital de Chicoutimi (et les cas catalogués ne forment qu'une partie de tous les cas de la maladie au Lac St-Jean).

La tyrosinémie est due à l'accumulation dans l'organisme d'un acide aminé appelé tyrosine. Au départ, cette accumulation pourrait être provoquée par le manque d'un enzyme (PHPPAO) qui, normalement, transforme la tyrosine. Chez l'enfant, l'accumulation de la tyrosine produit des lésions au niveau du foie, du pancréas et des reins. Ce qui donne l'aspect d'une cirrhose avec un ventre gonfle, des hémorragies, des vomissements.

Si l'enfant n'est pas traité, la mort vient rapidement: cinq mois au grand maximum.

Une maladie mortelle mais...

"La tyrosinémie, explique le Dr Larochelle, est une maladie mortelle à 100 p. cent mais nous avons bon espoir de diminuer ce pourcentage et même d'en arriver à le réduire à zéro.

"Dès que nous avons identifié la maladie, nous avons établi une diète spéciale pour les enfants atteints. Cette diète ne comporte que, des aliments dont la tyrosine est quasi absente: il s'agit donc d'une diète purement végétarienne où n'entre aucun produit animal, ni viande, ni poisson, ni oeufs, ni lait, etc. etc. De plus, nous avons fait venir des Etats Unis un lait spécial que nous ajoutons à la diète.

"Avec cette diète, nous pouvons prolonger la vie des enfants jusqu'à l'âge de 4 ans. Le Dr Scriver, à Montréal, a même une patiente de 7 ans qui, espère-t-on, vivra une vie normale... Pendant ce temps, avec la diète, les enfants mènent une vie absolument normale sauf à la phase terminale qui est généralement courte.

Un problème de détection

Le phénomène de la tyrosinémie est circonscrit dans un territoire peu peuplé, soit moins de 300.000 habitants, mais, dans cette population, il fait des ravages importants.

Les chercheurs de l'hôpital de Chicoutimi ont identifié catégoriquement 62 cas de cette maladie depuis 1954, c'est

à-dire que, pour chaque cas, on a établi sans l'ombre d'un doute qu'il s'agissait de tyrosinémie à la suite d'une autopsie et d'analyses poussées. En réalité, le nombre des enfants atteints est de beaucoup supérieur à ce chiffre.

Si le phénomène de la tyrosinémie se perpétue dans les seules régions du Saguenay-Lac St-Jean, et de la Côte Nord (nous voyons son origine dans un autre article en page 3), c'est que ces régions sont isolées et qu'on s'y marie "entre soi". Une personne sur 15 à 20 est porteuse du gène de la maladie et il est donc inévitable qu'avec un taux aussi élevé, la fréquence des mariages entre deux porteurs est élevée.

Le problème, pour les chercheurs, est donc double: premièrement, il faut détecter le plus tôt possible les nouveaux-nés atteints de la maladie afin de les traiter le plus tôt possible; deuxièmement, il faut en arriver à détecter les porteurs afin d'avertir les couples mariés ou en instance de mariage, dont les deux membres sont porteurs, du risque qu'ils prendront en faisant des enfants.

"On effectue le dépistage de la maladie chez les nouveaux-nés depuis 1965 à Chicoutimi et depuis 1970 à travers toute la province, explique le Dr Larochelle. Il s'agit d'un dépistage obligatoire établi par le réseau provincial de médecine génétique et tous les parents de nouveaux-nés reçoivent un rapport de l'analyse (qui sert également au dépistage d'autres maladies).

"Lorsqu'on découvre un enfant atteint de la tyrosinémie (comme c'est arrivé hier matin ici), on avertit les parents et on entreprend immédiatement le traitement: diète et médicaments spéciaux, analyses du sang fréquentes. Puis on avertit aussi les parents des dangers qu'il y aurait pour eux à avoir d'autres enfants. On leur suggère d'adopter des enfants plutôt que d'en faire. On leur conseille aussi la vasectomie ou la ligature des trompes si le couple a 30 ans ou plus. Si le couple est plus jeune, on conseille plutôt d'autres méthodes de contraception car il est toujours possible que les époux se séparent et veuillent avoir des enfants avec une autre personne (ce qui ne représente aucun danger si l'autre personne n'est pas porteuse).

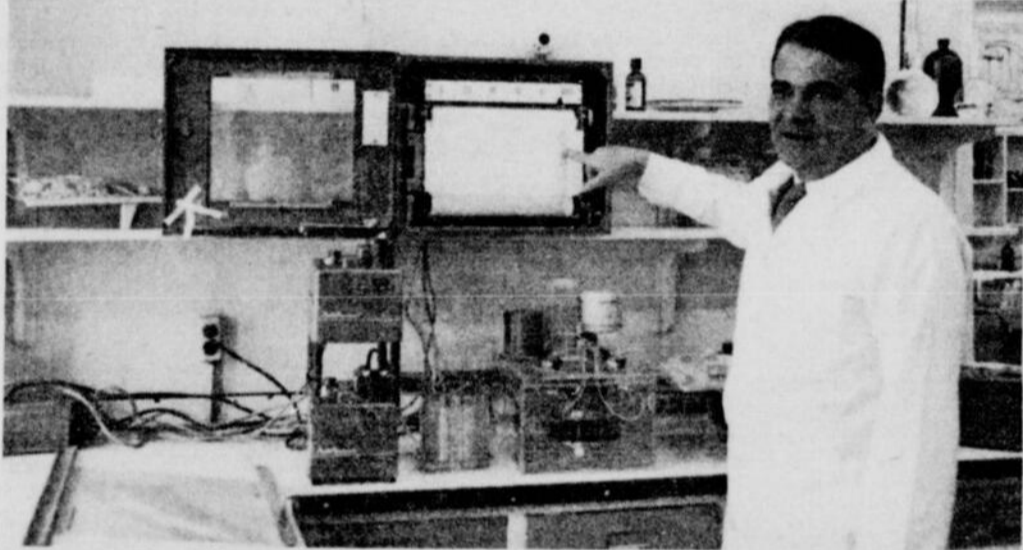


Menant de front son travail d'interne et son étude de la tyrosinémie, le Dr Luc Bélanger a déjà découvert plusieurs éléments importants menant à une meilleure compréhension de la maladie.

"Quand on pourra détecter avant même la naissance si le fœtus a la tyrosinémie, on recommandera alors l'avortement thérapeutique.

"Enfin, il est évident que la meilleure méthode de prévention serait de détecter les porteurs avant qu'il ne se marient ou du moins avant qu'ils ne fassent des enfants. Nous avons fait des expériences en ce sens mais sans succès jusqu'à présent. Toutefois, il est possible que l'on trouve le moyen de dépister les porteurs très bientôt, peut-être même d'ici deux ou trois mois."

par
Jacques Maher
photos
Reynald Lavoie



Le Dr Maurice Bélanger, chef du service de biochimie de l'hôpital a apporté une collaboration de tous les instants dans les recherches compliquées sur la "maladie mystérieuse qui tue les enfants du Lac Saint-Jean".

Des Tremblay, des Gagnon, des Lavoie... À l'origine: un ancêtre commun

Les familles dont les enfants sont atteints de la tyrosinémie portent à quelques exceptions, près, des noms bien connus au Saguenay-Lac St-Jean: Tremblay, Dufour, Gagnon, Gagné, Maltais, Lavoie, Villeneuve...

Ces noms sont ceux des familles les plus anciennes de la région et les raisons historiques et géographiques du phénomène de la tyrosinémie au Saguenay-Lac St-Jean expliquent que la maladie s'attaque surtout à ces familles.

Pour tenter de comprendre la concentration de la tyrosinémie dans une seule région, le Dr Claude Laberge, généticien et pédiatre en charge du Réseau provincial de détection des maladies génétiques a demandé à l'abbé Léonidas Larouche, archivistre au séminaire de Chicoutimi, de faire l'étude généalogique des familles où on retrouvait des porteurs de la maladie.

Les résultats de cette étude sont clairs.

Le "Saguenay-Lac St-Jean" a été fondé vers 1640 par 50 familles venues du comté de Charlevoix. La majorité de la population actuelle de la région descend de ces 50 familles.

Or, ces 50 familles descendaient toutes d'un ancêtre commun, Louis Gagné, émigré de France au Canada en 1644 en compagnie de sa femme, Marie Michel.

Louis Gagné et Marie Michel, qui étaient tous deux porteurs du gène défectueux provoquant la tyrosinémie, ont eu neuf enfants.

Deux des neuf enfants de Louis Gagné, Louise et Ignace, ont fondé des familles qui devaient plus tard participer à la fondation du comté de Charlevoix. Louise s'est mariée à Beaupré en 1654 avec Claude Bouchard, le fondateur de Charlevoix. Ignace s'est marié en 1689 à Louise Tremblay. On reconnaît déjà les noms de trois familles bien con-

nues dans le Saguenay Lac-St-Jean, Gagné, Dufour et Tremblay.

Les mariages interfamiliaux (à partir de deuxième cousins) ont propagé la tyrosinémie dans le comté de Charlevoix de sorte que, au milieu du dix-neuvième siècle, on peut croire que la majorité des familles qui ont fondé le Saguenay-Lac St-Jean avaient de leurs membres qui portaient la maladie.

Cette dernière région, fermée à l'extérieur en raison des distances, a favorisé aussi les mariages interfamiliaux et le résultat en est l'existence du phénomène de la tyrosinémie, un phénomène unique au monde au point de vue fréquence dans une même communauté.

**FACILE À FAIRE
PLANS DÉTAILLÉS
EN FRANÇAIS POUR**

GO KART	2,00
BICELETTE	2,00
MOTOCAR	3,50
MINI CAR	3,50
PÉDALO	4,00
RATTAI à VOIE	2,00
TRAINÉAU DE MOTONEIGE	3,00

**MINI VÉHICULE PLANS
DEPT. J**
C.P. 33 DUVERNAY LAVAL P. QUÉ

• "Courrier de
la deuxième
classe-enregistrement
1399"

Les recherches sur la tyrosinémie: Un travail d'équipe à Chicoutimi

Les progrès marquants accomplis à l'hôpital de Chicoutimi dans les recherches sur la tyrosinémie sont le résultat d'un travail d'équipe constant.

A l'origine, il y a le Dr Jean Larochelle que sa profession de pédiatre a amené à être l'instigateur du travail de recherches en profondeur sur la "maladie qui tue les enfants du Lac St-Jean". Pour lui, il fallait d'abord et avant tout empêcher ces enfants de mourir. Comme il fallait pour cela entreprendre des recherches, il les a entreprises.

Mais le Dr Larochelle n'aurait pu mener bien loin ses recherches s'il n'avait bénéficié de l'aide de ses collègues pédiatres, des autorités médicales de l'hôpital et surtout du Dr Maurice Bélanger, chef du service de biochimie de l'hôpital. Le Dr Bélanger, un homme qui n'hésite pas à parcourir le monde pour trouver un appareil d'analyse plus perfectionné, a mis toutes les ressources de son laboratoire au service du Dr Larochelle.

Ensemble, les Dr Larochelle, et Bélanger, avec leur équipe, ont perfectionné la diète spéciale des nouveaux-nés atteints de tyrosinémie et sont parvenus à prolonger leur vie. Ils ont aussi fait avancer les méthodes de dépistage de la maladie et ont fait établir un système d'analyse systématique à cet effet.

Toutefois, on s'est aperçu qu'il fallait plus que des recherches cliniques, thérapeutiques, pour espérer vaincre un jour la maladie.

C'est alors qu'est intervenu, il y a un an, un jeune et brillant scientifique, le Dr Luc Bélanger âgé de seulement 23 ans, un interne qui se spécialise en biochimie. Fils du Dr Maurice Bélanger, le jeune médecin s'est attaqué dès son arrivée à l'hôpital de Chicoutimi aux problèmes que posaient les recherches fondamentales sur la tyrosinémie.

TOUT CE QUE PERSONNE N'A JAMAIS OSÉ PUBLIER SUR L'HISTOIRE SECRÈTE DE LA GESTAPO



SANS INSCRIPTION A UN CLUB
SANS RIEN D'AUTRE A ACHETER

4 volumes
**RELIES
CUIR**
\$5.49
LES QUATRE

Reliure cuir véritable • nombreuses illustrations en hors-texte • titres pressés à chaud au balancier • papier "bouffant de luxe"

Des ouvrages de luxe au prix des séries de poche

Illustrés de nombreux documents peu connus

L'histoire de la Gestapo est encore mal connue du public. Beaucoup d'ouvrages, même récents, sont encore entachés d'erreurs et de silences prudentiels. C'est que la vérité totale n'est pas aisée à révéler tant elle surpasse en horreur tout ce que nous pouvons imaginer.

des fichiers toujours interdits
En France, 80% des effets de la Gestapo étaient Français. Vingt-cinq ans après la guerre, l'accès aux archives faisant état de leurs activités est toujours interdit aux historiens. Mais nous sommes tous de même en mesure, grâce à nos propres recherches, de faire apparaître quelques troublantes révélations.

le sinistre rôle de la Gestapo
La "Geheime Staats Polizei" (G.E. STA PO) était essentiellement chargée de faire régner l'ordre national socialiste et l'on sait avec quelle cruauté elle tenta de mettre au pas les récalcitrants. Mais y serait-elle parvenue sans ses nombreux informateurs et sans avoir eu recours au recrutement sur place, dans chaque pays occupé, de ses plus zélés collaborateurs?

une organisation compliquée et tâtillon
Si l'histoire nous a laissé de nombreux témoignages des horribles forfaits de la Gestapo, nous connaissons

peu de beaucoup moins bien, par contre, son organisation intérieure, l'après rivalité qui opposait ses chefs, leur comportement parfois quasi-détaché. Nous nous efforçons de lever "l'écran de fumée" derrière lequel s'abritaient cette énorme machine à semer la terreur.

POURQUOI UN PRIX AUSSI DÉRISOIRE?
Le prix auquel nous vous offrons ces 4 volumes est sans rapport avec leur valeur réelle. En vous faisant ce véritable cadeau, nous cherchons simplement à vous faire connaître la quiétude et l'intérêt exceptionnel de nos éditions. En profitant de cette offre, vous ne vous engagez à aucun de nos ouvrages. Alors faites-vous de retourner

François Beauval
ÉDITEUR

MONTRÉAL 855 P.Q. 3710, 1, boulevard Métropolitain, Tél. 725-0524 (85 811) 85 LA SÈNE A. MÉR. 1 av. J. M. FORT 1000 BRITANNIA 308, Chaudière et Waterloo (E. B. 951) GENEVE 1212 Petit Saucy 1 SE, Route du Pont-Neuf, 78 (E. B. 24 802)

le bon à découper pour recevoir, sans aucun engagement, ces 4 volumes à l'examen. Vous ne les réglez que s'ils vous satisfont, sinon vous nous les retournez et vous ne nous devez rien.

BON

DE LECTURE GRATUITE

à renvoyer à FRANÇOIS BEAUVAL, éditeur, Office GPO 90-90 3710 E. B. SUIZ, METROPOLITAIN, MONTRÉAL 455 TEL. 725-3054. Adresser-moi vos 4 volumes reliés cuir. Je pourrai les examiner sans engagement pendant 5 jours. Si je désire les garder, je vous les renvoie au prix spécial de \$5.49 + \$0.55 de frais d'envoi, sinon je vous les retourne. Je ne m'engage à rien d'autre.

MON NOM (en majuscules) GPO 90 DR

MON ADRESSE COMPLÈTE (en majuscules) SIGNATURE

Ces véhicules appelés à remplacer le métro ?

Par Jean-Paul Robillard

Une exposition internationale des dernières nouveautés dans le domaine du transport maritime, aérien et terrestre permettra à ceux qui se rendront à Washington, entre le 27 mai et le 4 juin de cette année, d'effectuer un merveilleux voyage dans l'avenir.

Précisons que cette grande exposition, "Transpo '72", se tiendra à l'aéroport international Dulles, de Washington.

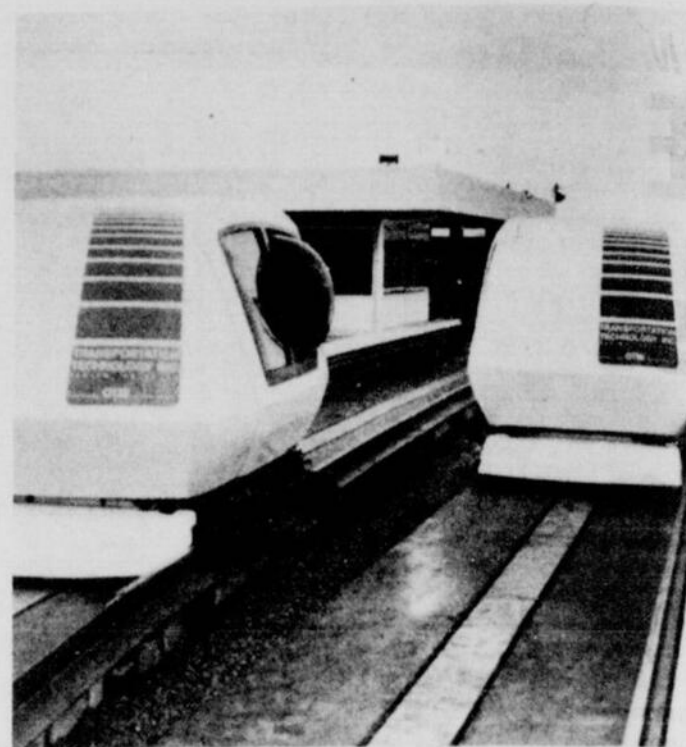
Cette exposition, qui s'étend sur une superficie de 360 arpents, constituera la plus grande "salle de montre" de produits, systèmes et technologie perfectionnés des transports jamais mise sur pied. Toutes les nations du monde sont invitées et on s'attend à ce que plusieurs entreprises canadiennes ainsi que le ministère fédéral des Transports y prennent part.

Pour le soulagement de nos villes surpeuplées

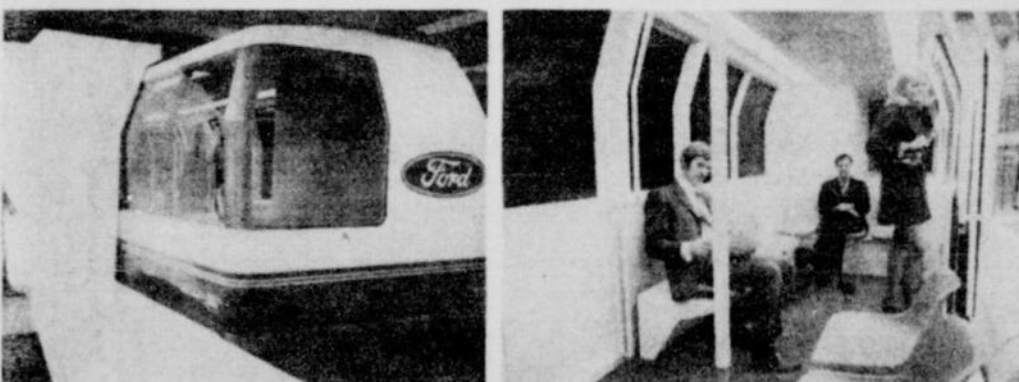
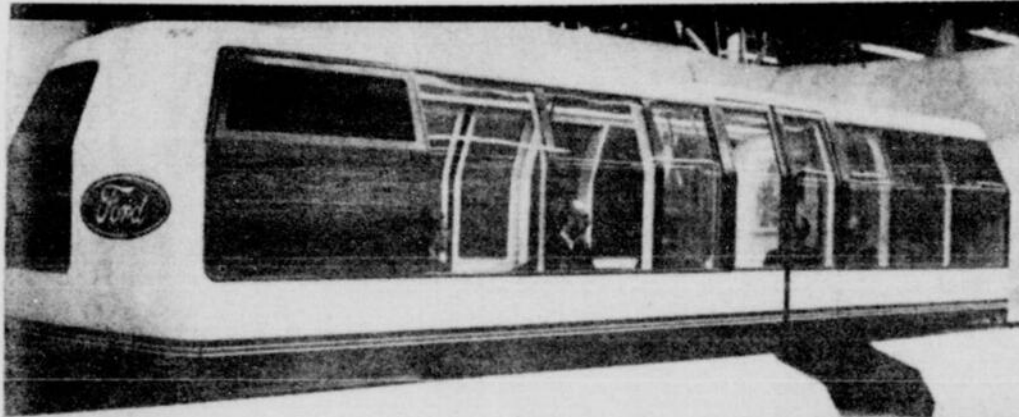
"Transpo '72" apportera une attention spéciale au transport terrestre de surface ou souterrain de nos grandes villes modernes surpeuplées. De nouveaux moyens de transport ont été mis au point pour permettre, par exemple, le décongestionnement que provoque l'affluence des voitures particulières au coeur de nos grandes cités d'aujourd'hui.

Les visiteurs seront à même, à cette formidable exposition, de voir à l'oeuvre toutes sortes d'aérotrains glissant sur des coussins d'air à des vitesses qui, sur de longues distances, peuvent être considérables. "Transpo '72" fera aussi voir aux visiteurs des genres d'autobus automatiques capables de déplacer les gens de façon très rapide dans les districts urbains surcongestionnés.

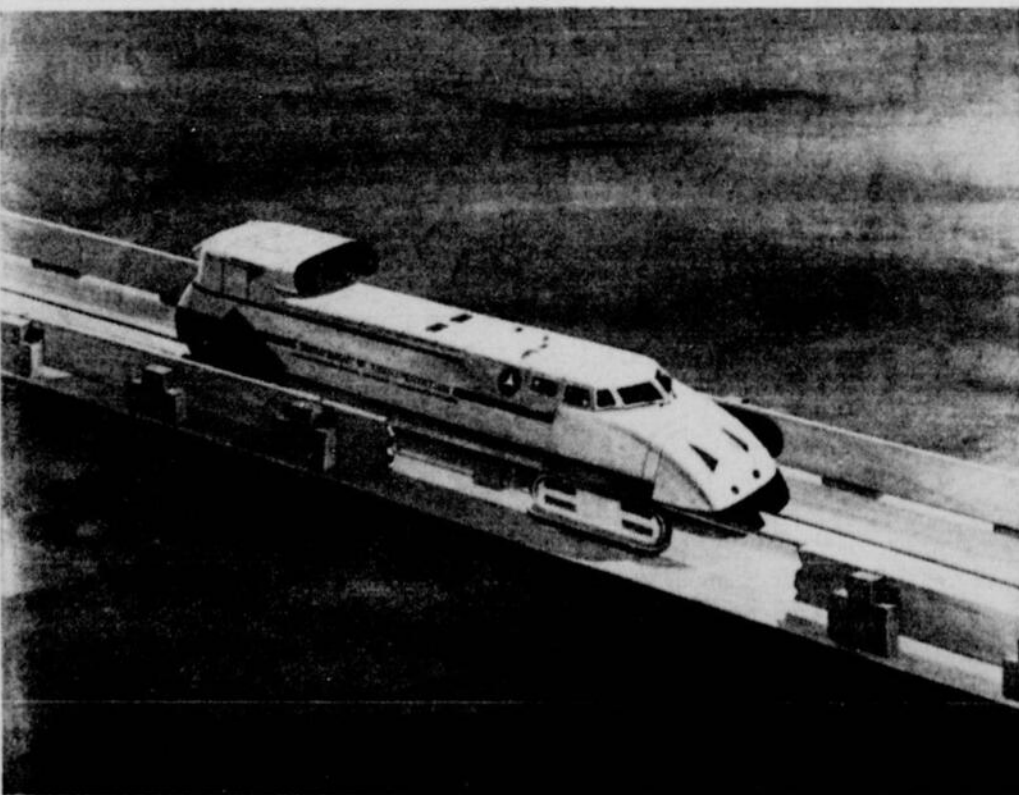
"Transpo '72" est donc une exposition à voir pour tous ceux qui s'intéressent directement ou indirectement aux problèmes de transport. "Transpo '72" intéressera aussi au plus haut point ceux qui se préoccupent du transport entre les villes situées à des distances moyennes l'une de l'autre.



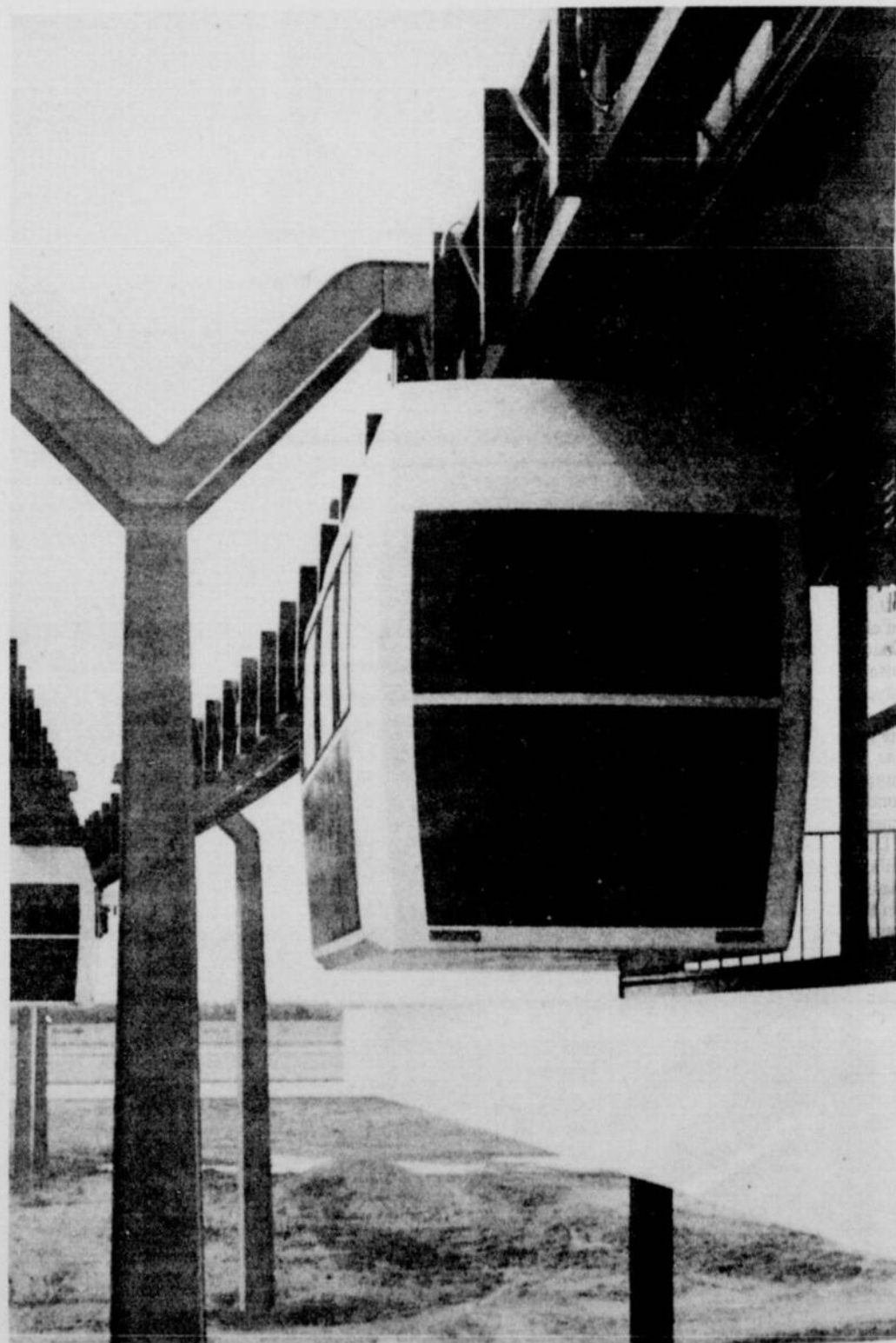
Voici la concrétisation d'un nouveau système de transports en commun pour nos grandes villes: le "Transport Rapide Personnel". Les véhicules glissent sur un coussin d'air et se succèdent à un rythme très rapide. Ils ne logent chacun que de 6 à 10 passagers. Et tout le système fonctionne sous la commande d'ordinateurs.



Un véhicule mis au point par Ford pour permettre une circulation rapide au coeur congestionné des grandes villes. Il peut loger 24 passagers, dont 12 assis.



L'une des grandes attractions de "Transpo '72". Ce véhicule glisse sur un coussin d'air. On le mettra pour la première fois à l'épreuve à la fin de l'été 1972 à Pueblo, dans le Colorado.



Un des wagons aériens automatiques que les Américains ont appelé "monocab". Celui-ci peut loger 6 passagers. Il s'agit d'un transport individuel rapide où les wagons se succèdent toutes les dix secondes.

Montréalaise sur le Bien-Etre Elle fait payer ses amendes par le Bien-Etre!

La Comédie humaine ne semble pas connaître de bornes et prouve, à longueur de journées, que la réalité dépasse la fiction.

Une automobiliste sans aucun doute distraite a stationné sa voiture à divers endroits interdits durant les premiers mois de 1971. Evidemment, les policiers de Montréal, dont on connaît la vigilance, n'ont pas raté l'occasion de lui dédier plusieurs billets doux, en l'occurrence, des "tickets de stationnement".

En tout, cette citoyenne distraite, de son nom Mme Fleuriste Gagné, s'est vu remettre neuf billets de stationnement. Il faut dire que le fait que cette dame ne peut vivre que grâce aux prestations du Bien-Etre social (de Montréal) n'explique certainement pas sa négligence. Parce que, des contraventions, ça veut dire des amendes et, pour payer des amendes, il faut de l'argent.

Ca explique d'un autre côté que Fleuriste Gagné, qui n'avait pas d'argent, n'a pas payé les amendes prévues par les contraventions. Ca explique aussi qu'elle a ignoré les sommations que la Cour municipale lui a fait parvenir. De sorte qu'elle s'est retrouvée en Cour pour répondre de l'accusation de n'avoir pas payé les neuf amendes de ses neuf contraventions. Et, bien qu'elle ait révélé ne pas avoir d'argent, le tribunal ne l'en a pas moins condamnée à payer \$162 en amendes et en frais.

Dilemme pour Fleuriste: qu'allait-elle faire? Payer? Mais elle n'avait pas d'argent! Aller en prison? Ca paraît mal pour la famille et pour les voisins et puis, ça n'est pas tellement intéressant.

C'est alors que l'automobiliste distraite est sortie de sa distraction et a eu une idée de génie: elle irait au Bien-Etre social... de Montréal pour expliquer l'impatience dans laquelle elle se trouvait.

Au Bien-Etre social, un officier de bien-être a compris son drame et a réclamé pour elle une prestation spéciale.

Et, le 16 septembre 1971, la Ville de Montréal émettait un chèque de \$162 au nom de... la Ville de Montréal pour payer la dette de Fleuriste Gagné!

Allez donc y comprendre quelque chose!

BORDEREAU
PERCEPTION PAR MANDAT D'EMPRISONNEMENT

NOM: K. LAHONDE - 710
DATE: 16-9-71

CARTE No	NOM	No BILLET	CHIFFRES	AMOUNT
50-	Fleuriste	4528		17
7922	"			
59-	"	3036		21
25370	"			
50-	"	512		17
50548	"			
50-	"	4661		17
73916	"			
50-	"	16439		17
133022	"			
50-	"	16797		17
136157	"			
50-	"	32466		17
51220	"			
50-	"	27227		17
46522	"			
50-	"	34531		17
25195	"			
GRAND TOTAL				162.00

TOTAL MONNAIE: \$162.00

Voici le bordereau de "perception par mandat d'emprisonnement" qui imposait à Fleuriste Gagné l'obligation de payer \$162 en amendes et frais... ou d'aller en prison.

pour elle une prestation spéciale.

Allez donc y comprendre quelque chose!

VILLE DE MONTRÉAL 56-054559

PAYÉ À L'ORDRE DE - PAY TO THE ORDER OF

Ville de Montréal "In Trust"
GAGNÉ, Fleuriste
310 rue St-Louis
Montréal 227, P.Q.

LA SOMME DE - THE SUM OF

Cent soixante-deux

DOLLARS 00 CENTS 162.00

LA BANQUE ROYALE DU CANADA
360 QUÉBEC, RUE ST-JACQUES
MONTRÉAL

C. H. Hébert
LE CHEF COMPTABLE - CHIEF ACCOUNTANT

Roger Billette
LE DIRECTEUR DES FINANCES - DIRECTOR OF FINANCE

UN VISAGE ET UN COU IMPECCABLES



ÉLIMINEZ

SANS DOULEUR — SANS CHIRURGIE
CICATRICES D'ACNÉ
TACHES DE ROUSSEUR
TACHES PIGMENTAIRES
DÉSHYDRATATION
RIDES PROFONDES
PATTES D'OIE
RIDULES — AFFAISSEMENT.

ENTREVUE
CONFIDENTIELLE SUR RENDEZ-VOUS

CECI GRATUITEMENT ET SANS
AUCUNE OBLIGATION
DE VOTRE PART



YOLANDE ET ANDRÉ MAROIS,
RECONNUS INTERNATIONALEMENT
EN HAUTE ESTHÉTIQUE

Yolandré
Peau de Soie Inc.

La Ville de Montréal est bien généreuse quand il s'agit d'émettre des chèques à... la Ville de Montréal!

Ma vie avec OLIVIER



de Manon Guimond, tenue par sa sœur Colette Chabot



Dans la loge, les amoureux sont seuls au monde: Manon redresse le noeud papillon d'OLIVIER GUIMOND avant qu'il n'entre en scène. Cette scène allait finalement se perpétuer pendant 16 ans de leur vie puisque Manon l'accompagnait partout.



Quelques artistes de la troupe de l'ONCLE ALBERT à l'époque du Théâtre Mercier: sur la première rangée, on reconnaît à droite la blonde MANON BRUNELLE et à gauche sa grande amie d'enfance HUGUETTE qu'elle rencontre encore aujourd'hui.

Olivier avait peur de ses sentiments (3)

De par ma nature, il arrive que je sache que certaines choses sont définitives. Je venais d'avoir un coup de foudre et nul n'aurait pu me dire "qu'un coup de foudre n'est qu'un coup de foudre et que ça dure ce que durent les roses..."

D'instinct, j'aurais pu jurer que j'allais aimer cet homme ma vie entière, que je lui consacrais tout ce que le destin me permettrait. Présomption de petite jeune fille, allez-vous dire. Et puis on fait beaucoup de promesses et de rêves au sujet du premier émoi sentimental, quand on a 17 ans. J'étais, vous répéterais-je, déterminée et têtue. Mes sentiments étaient si violents,

bien que nouveaux, que j'aurais lutté toute ma vie pour rester au côté d'Olivier. Je l'aimais.

En dehors de lui, rien ne m'intéressait!

Il m'intéressait si fort que je me mis à bâtir, en quelque sorte, mon monde autour de lui. Je le voyais de plus en plus souvent et je savais qu'il m'aimait, même s'il était réticent à m'avouer ses sentiments. Après les spectacles je l'accompagnais avec les gens de la troupe qui allaient prendre un verre et causaient jusqu'aux petites heures du matin, et je pouvais rester attablée des heures, devant un Seven-Up, à ses côtés. Juliette Pétrie me plaignait un peu, trouvant que j'avais une patience rare pour tenir le coup, comme ça, jusqu'à sept heures du matin.

— Tu le gâtes trop, Manon. Il n'est pas bon de gâter un homme à ce point!

Moi, par contre, je trouvais qu'Olivier me gâtait par ses attentions, ses délicatesses. Les comédiens qui travaillaient avec lui pensaient que c'était le contraire mais, finalement, seuls les amoureux savent ce qu'ils vivent.

Il est devenu mon directeur

Bientôt, il nous fallut commettre quelques pieux

mensonges, tantôt pour éviter les préjugés des gens, tantôt pour ménager la sensibilité de ma mère. Comme j'étais toujours avec Olivier et que le monde est petit, je dus me trouver un prétexte pour couvrir mes sentiments. Je fis croire à ma mère qu'Olivier était mon directeur et, à ce titre, il pouvait me téléphoner chez mes parents.

Je le présentai à mes parents, mais ma mère ne pouvait s'imaginer qu'un homme de 42 ans puisse s'éprendre d'une si jeune fille, aussi crut-elle pendant un moment qu'il n'était que mon directeur.

Le mensonge amoureux a tenu pendant six mois jusqu'à ce que ma mère se laisse convaincre par son entourage qu'il s'agissait d'une histoire d'un autre ordre, que j'étais éprise de lui. Ma grand-mère maternelle devina un jour avec certitude les sentiments que me portait Olivier:

— Tu vois bien qu'il ne la regarde pas seulement comme un directeur regarde sa protégée. Il l'aime. Une petite jeune poulette pour un homme d'expérience est une proie facile.

La vérité

J'eus droit en rentrant un soir à un tête-à-tête avec ma mère.

— Je trouve, Manon, que ton directeur, M. Guimond, n'est pas particulièrement efficace. Ta carrière n'avance pas, tu fais aujourd'hui avec lui la même chose que tu avais obtenue seule.

Je vivais beaucoup trop spontanément pour m'imaginer que ma mère me parlerait de cette façon mais,

AMINCISSEZ VITE AVEC Formule "70"
BANDETTES AMINCISSANTES, A LA PORTÉE DE TOUS!

POUR MOINS DE \$500 LE TRAITEMENT

Procurez-vous l'ensemble et obtenez GRATUITEMENT le nécessaire à traitement facial

Enveloppez
Relaxez
Mesurez
Souriez

RAFFERMISSEZ
AMINCISSEZ
REMODELEZ

SANS PILULES
SANS DIETE
SANS EXERCICES

MAINTENANT FAITES-LE VOUS-MÊME DANS L'INTIMITÉ DE VOTRE FOYER

APPELEZ IMMEDIATEMENT
Montreal Quebec
729-5281 656-6294

DISTRIBUTEURS
LES ENTREPRISES SILART
2047 boul. Rosemont, Montreal 331

Mesdames, mesdemoiselles,
ÉCONOMISEZ 35 à 50%

DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER

Ensemble batterie de cuisine EXTRA LOURD en trois épaisseurs d'acier 199. Vaisselle, verrerie, coutellerie, trousseau, draps TEX MADE WABASSO, machine à coudre, etc. TERME FACILE, aussi peu que \$1 ou \$2 par semaine sans frais additionnels ou caches. Représentants demandés à travers la province.

MONTREAL 747-1231
QUEBEC 522-6654

Service téléphonique 24 heures par jour même le dimanche

RETOURNEZ LE COUPON CI-JOINT AFIN DE CONNAÎTRE L'ADRESSE DU BUREAU LE PLUS RAPPROCHÉ DE CHEZ VOUS

BATTERIE DE CUISINE "DELTA-VAP" 21 pièces "VAP-VAP ORGTRUL"

GARANTIE À VIE

SERVICE de VAISSELLE "DELTA-VAP" 52 pièces

AUSSI PEU QUE \$1 ou \$2 PAR SEMAINE

COUTELLERIE 43 PIÈCES

COUTEAUX TOUJOURS 3 pièces

ECRIVEZ OU TELEPHONEZ AUJOURD'HUI MÊME
SERVICE TELEPHONIQUE EN OPERATION 24 HEURES PAR JOUR, MÊME LE DIMANCHE
CERCLE DU TROSSEAU DE LA JEUNE
1285 rue HODGE, MONTREAL 379, P.Q. TEL.: 747-1231 L.P.J. 18-6-72

NOM
ADRESSE VILLE TEL

Sans obligation de ma part veuillez me faire parvenir un complément d'informations pour les ensembles de

TROSSEAU
 BATTERIE DE CUISINE
 MACHINE A COUDRE

Cours de
PHOTOGRAPHIE
ACADÉMIE DES ARTS Prospectus gratuit
1722 ST-HUBERT MONTREAL 132 Tel: 288-4882

en même temps, je n'étais pas tranquille. Je me sentais quelque peu obligée de me cacher, l'heure de la vérité avait sonné, je fonçais les yeux fermés.

— Maman, autant que tu saches tout maintenant: Olivier Guimond n'est pas mon directeur, je l'aime. Je l'aime depuis six mois. Je l'ai aimé immédiatement. Je l'aimerai toute ma vie.

Une telle réponse ne permettait guère de commentaires, mais une mère reste une mère.

— Cet homme, me disait ma mère, abusera de toi. Qu'a-t-il à faire avec une petite fille? Un jour, il te

saurai rattraper. Tu ne seras à moi que lorsque je serai sûr que c'est pour la vie. Que lorsqu'il n'y aura plus d'hésitation en moi.

Ses doutes n'étaient pas les miens et ne me troublaient pas. J'étais tenace. Lui l'était de moins en moins dans ses scrupules d'homme "mature". Ma mère me répétait parfois les mêmes choses qu'Olivier:

— Tu seras encore jeune quand lui ne pourra plus rien faire, qu'il n'aura plus envie de sortir et de voir des gens, et tu auras alors le sentiment d'avoir brisé ta vie.



laissera tomber et tu auras beaucoup de chagrin.

Ma mère voulait mon bien et moi j'aimais contre tous. Avec la belle insouciance de mon âge et tout le courage que donne l'amour, j'avais décidé que, de toute façon, je l'aimais, et que rien ni personne ne pouvait changer ma vie sentimentale.

Les réticences d'Olivier

Pour les mauvais augures, les prophètes de malheur ou simplement pour les curieux qui aiment les histoires des autres, j'ai dû sembler inconséquent. Je ne voyais aucun obstacle à notre amour, même si Olivier avait eu deux enfants d'une union antérieure, même s'il avait des dettes ou qu'il était à ce moment-là porté un peu vers l'alcool. Tout ce qu'il fallait pour faire fuir une femme ayant l'expérience de la vie et la lucidité que donne l'âge. Qui a dit que l'amour est aveugle? Je sais seulement que je n'ai rien calculé, que j'étais prête à n'importe quel sacrifice pour le suivre et que ce qui semblait à Olivier des obstacles infranchissables me laissait indifférente. Il était réticent, hésitant, se faisait des craintes. Comme un homme qui avait vécu deux fois plus que moi.

Tout en ayant besoin de me voir souvent il se tourmentait:

— Manon, il ne faut pas s'embarquer à la légère dans une histoire de coeur d'où l'on peut sortir blessés tous les deux. Nous avons un écart d'âge considérable que tu me reprocheras plus tard. Un décalage que je ne

Quand l'un et l'autre me disaient cela, j'avais toujours la même réponse:

— J'ai hâte qu'Olivier soit vieux et ne fasse plus rien, comme ça il sera toujours avec moi.

Bien sûr, je venais d'avoir mes 18 ans et ce sont là des propos que l'on peut

tenir à cet âge. Il avait été convenu entre Olivier et moi qu'il viendrait le dimanche suivant à la maison, non plus comme mon pseudo-directeur mais comme mon amoureux.

(La semaine prochaine: LA FIN DE MA CARRIERE)



Une photo d'époque qui rappellera des souvenirs aux oiseaux de nuit: L'ONCLE ALBERT, PAUL DESMARTEAUX et ALINE DUVAL qui travaillaient régulièrement avec Olivier Guimond.

Cette photo d'OLIVIER GUIMOND fut prise en 1957. Olivier était alors amoureux de Manon mais il avait peur de l'avenir et pensait plus qu'elle à leur décalage d'âge. Souvent, avant sa mort, Olivier disait à son épouse: "Si j'avais ton âge".

Nous remplissons les prescriptions des médecins oculistes



VERRES CORNÉENS direct sur l'oeil

Lunettes et réparations

J.A. **RACETTE**

opticien d'ordonnances

6528, rue ST-DENIS, Montréal 326

Téléphones: 272-9572 • 272-9014

Heures d'affaires:

SOIRS: MAR., MER. et VEN. de 7h. à 9h.
AUTRES JOURS: de 10h. a.m. à 5h. p.m.
SAMEDI: de 10h. a.m. à 4h. p.m.
BUREAU FERMÉ TOUS LES LUNDIS



CHEZ **FRENIÈRE et FILS INC.**

TU PEINTURES

À MEILLEUR MARCHÉ

QU'AILLEURS



- SHERWIN-WILLIAMS
- CANADA PAINT
- MARTIN-SENOUR

Rég. \$8.95 à \$13.95

3 GALLONS

\$9.98

POUR

SURPLUS DE STOCK

GRAND SPÉCIAL

ACHETEZ UN ROULEAU

DE PAPIER TENTURE ENCOLLÉ

"sunworthy" VINYLE

Obtenez-en un deuxième GRATUITEMENT

272-9743

SPÉCIAL
GRIS À
PLANCHER
Rég. '6.95
\$2.50

ROULEAUX
75¢ CH.



GRATUIT
1 GALLON
DE PEINTURE
AVEC CHAQUE
ACHAT DE
\$20.00
et plus

PEINTURE
C-I-L
À DES PRIX
IMBATTABLES

EXTRA SPÉCIAL
"LATEX"
3 gallons
\$7.50

SPÉCIAL
TOILE DE
PEINTURE
12' x 12'
Rég.: \$9.95
GRAND SPÉCIAL
\$4.50

FRENIÈRE ET FILS INC.

6210, RUE PAPINEAU

272-1033 — 272-4418

CHARGEX

2 STATIONNEMENTS A VOTRE SERVICE

• Livraison gratuite pour la ville et la banlieue •

LE PETIT JOURNAL, semaine du 18 au 24 mai 1972

9

Une tradition meurtrière?

La violence politique serait-elle devenue une tradition chez nos voisins, les Américains? En 1968, Bob Kennedy, candidat à la présidence des Etats-Unis tombait sous les balles d'un tueur. Cette année, le gouverneur George Wallace est grièvement blessé à coups de revolver, alors qu'il s'apprêtait à quitter le centre commercial de Laurel où il venait de faire un discours dans le cadre de sa campagne électorale.

Le bouillant gouverneur de l'Alabama avait obtenu en 1963, 13 pour cent des voix comme candidat indépendant à la présidence. Sans être assuré de devenir le candidat no 1 du Parti démocrate, Wallace voulait toutefois prouver que les électeurs de ce parti n'étaient pas tous enclins au libéralisme des autres candidats.

La réputation de Wallace n'est plus à faire. Il est toujours le porte-flambeau de la ségrégation et de l'anticommunisme. Il est une figure type aux Etats-Unis de l'homme d'extrême droite, partisan de l'ordre et du respect des lois, ennemi de la bureaucratie de Washington.

Bien qu'il soit toujours ségrégationniste, il a évité de s'en prendre aux Noirs lors de sa campagne qui l'a placé en bonne position dans plusieurs Etats: Floride, Wisconsin, Pennsylvanie, Maryland et Michigan. Sa position envers le conflit du Vietnam est souple. Il est d'accord pour le retrait des Américains de ce pays, s'il n'y a pas autre chose à faire. On ne connaît pas encore les motifs qui ont poussé à l'abattre de son présumé assassin qui serait de race blanche.

En 10 ans, c'est le sixième meurtre politique ou tentative de meurtre aux Etats-Unis. En 1963, Lee Oswald abattait le président Kennedy à Dallas, pour des motifs qu'on ne connaîtra jamais, puisque Oswald, lui-même, était abattu par un membre de la pègre locale. En 1965, Malcom X, le leader noir radical était tué à Harlem au moment où il faisait un discours. En 1967, le chef du Parti nazi américain, George Lincoln Rockwell, était descendu dans un parking à Washington. En 1968, Bob Kennedy, sénateur et frère de l'ex-président mourait à son tour sous les balles d'un assassin, un Jordanien du nom de Shiran B. Shiran.

Bob Kennedy décédait en pleine campagne électorale. Comme pour son frère John, les raisons du meurtre demeurent obscures. La même année, le pasteur et leader noir, Martin Luther King, prix Nobel de la paix, champion des droits civiques des Noirs, était tué. Quatre ans plus tard, c'est au tour de Wallace, à être la cible d'un tueur.

La vie politique n'est plus une sinécure aux Etats-Unis.
C.P.-M.

éditoriaux

Pour des principes

On meurt pour des principes, mais on fait aussi des bêtises pour des principes. En vertu de principes, ça ne tourne plus très rond au Québec. On se demande même avec une certaine anxiété comment on va finir par s'en sortir de ce bourbier où toute la province semble s'enfoncer inexorablement.

En vertu de principes, le gouvernement ne veut pas céder. Pas question de libérer les chefs syndicaux. En vertu de principes, les chefs syndicaux ne veulent pas céder non plus. Pas question de sortir de là-dedans. Tout ça ressemble à un chien qui court après sa queue, il tourne en rond. Chacun, fort de ses droits, reste sur ses positions.

On en arrive d'ailleurs à des paradoxes. Comment négocier avec des chefs syndicaux qui sont derrière les barreaux à moins que la partie gouvernementale ne se transporte, elle, aussi en prison?

Les principes ne sont pas toujours immuables. On en a eu un exemple frappant aux Etats-Unis. C'est en vertu d'un principe qu'on a condamné le lieutenant Calley pour avoir massacré des civils au Vietnam, mais ce n'est pas par principe que le président Nixon l'a sorti de prison, mais sur pression de l'opinion publique. Cette décision n'a rien enlevé à la Justice américaine, ni au gouvernement. M. Nixon n'en a été nullement diminué, mais Nixon n'est pas Bourassa.

Autant d'un côté que de l'autre, la radicalisation au Québec ne donnera rien de bon, sinon l'escalade de la pagaille, profitable uniquement aux "trouble-makers". Il serait temps que tout le monde se montre compréhensif, afin que l'air soit un peu plus respirable au Québec.

L'excès des principes nous mène droit à la bêtise. En vertu d'un principe de liberté on arrive avec une facilité déconcertante à bafouer cette dernière. "Je prends la liberté en raison de vos principes, disait Louis Veullot, mais je vous la refuse au nom des miens". C'est ce que font certains agitateurs gauchistes qui n'ont rien à envier à ce réactionnaire de Louis Veullot.

Jacques Parizeau en a fait la triste expérience en voyant sa chronique censurée à la suite de l'occupation des locaux du journal où il écrit chaque semaine et cette censure était faite au nom de la liberté.

Méfions-nous de ceux qui prêchent si fort la liberté, ce sont ceux qui, précisément, la refuseront ou la violeront. Il n'y a pas 36 sortes de liberté, il n'y en a qu'une et il faut en avoir été privée pour en savoir le prix. Mais bien souvent, il est trop tard quand on en fait la triste expérience.

Ch. Petit-Martinon

à vous la parole



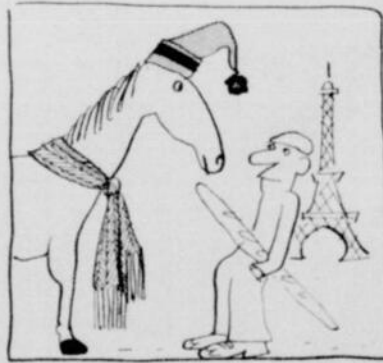
Bravo pour la numérologie

Monsieur le directeur,

Je vous remercie pour les articles intéressants qui paraissent chaque semaine dans votre journal. La numérologie me passionne beaucoup. Serait-ce possible de continuer les articles sur ce sujet? Le zorooscope m'a plu également. Votre journal touche tous les domaines, c'est ce qui le rend intéressant. J'ai toujours hâte de le lire. Je m'instruis beaucoup.

Mme Jean Godbout
Courville

N.D.L.R. Merci de vos commentaires élogieux. Les sujets de la numérologie et du zorooscope sont... épuisés pour l'instant. Mais nous vous promettons d'y revenir si jamais ces sciences connaissent d'autres développements.



Un séparatiste d'accord avec Claire

Monsieur le directeur,

Auriez-vous l'amabilité de publier cette lettre adressée à notre ministre des Affaires culturelles, Mme Claire Kirkland-Casgrain. Merci.

BRAVO mille fois madame, d'avoir empêché l'exportation en France de cette pièce en joul (les Belles Soeurs)

Jamais auparavant dans notre histoire, il ne fut accordé autant de millions et de millions à l'éducation, autant de bourses de toutes sortes aux auteurs-compositeurs — artistes — chansonniers et qui n'auront servi qu'à l'amélioration du "joul".

En outre, si l'esprit québécois doit à l'infini tenir salon dans... l'écurie, pourquoi alors S'ETONNER que les canadiens de langue anglaise ne soient pas du tout intéressés à apprendre notre "joul" — Pourquoi s'étonner que nos livres québécois, à l'étranger,

ne soient pas plus lus — Pourquoi s'étonner qu'on échoisisse de préférence aux nôtres, des traducteurs étrangers...?

C'est également René Lévesque qui se fait demander lorsqu'en tournée de conférences dans les provinces anglaises ou aux Etats-Unis, que ce soient dans les universités ou ailleurs... "... mais pourquoi irions-nous au Québec apprendre une langue seconde en "joul"...? Bien sûr, c'est la seule que l'on entende partout sur la rue — dans nos services publics — à la télévision ou à la radio — nos pièces de théâtre et chez presque tous nos chansonniers...!

Et une fois pour de bon... avouons-le (?). Tout être ADULTE possède au plus haut degré la fierté de sa langue... — En outre, connaît-on les retombées économiques que cela rapporte à la France... cette langue bien articulée, bien exprimée... partout sur la rue, dans les services publics, à la télévision et à la radio — pièces de théâtre — chansonniers, voire... par le simple balayeur de rues...?

Enfin, pour nous, les quarante ans (et plus) qui n'avions pas comme aujourd'hui les facilités d'accès aux universités, et surtout aux bourses d'études de toutes sortes et qui avons dû se rabattre sur tous les classiques français, même les apprendre par coeur... tant était grand notre désir de connaître notre langue française, nos comprenons très mal que la qualité de notre langue RETROGRADE sans cesse.

Bien entendu, c'est également un peuple colonisé à qui, entre autres, on a interdit la participation à la francophonie mondiale durant deux siècles... — Ottawa avait très bien mis sur la détérioration de notre langue et combien on imagine un Pierre Elliott Trudeau... heureux des résultats... allant en dehors du Québec... répétant partout avec dégoût... "THEIR LOUSY FRENCH"?

E. Laroche,
Séparatiste
Montréal

Enfin une réponse à Yvon Dupuis

Monsieur le directeur,

Le Québec traverse des heures difficiles. Les gens se demandent où nous allons. Je voudrais ici donner brièvement quelques-unes des réflexions qui me viennent à la suite de tous ces événements.

1— Le syndicalisme est absolument essentiel dans une démocratie comme la nôtre. Ca paraît paradoxal, mais une partie de nos maux vient du fait qu'il n'y a que 40 pour cent des travailleurs qui sont syndiqués dans la province. Il faudrait qu'ils le soient à 95 ou 96 pour cent comme en Suède où l'on voit presque jamais de grèves parce que les patrons, groupés eux aussi dans leurs associations, peuvent vraiment négocier avec leurs ouvriers, le tout sous la

surveillance du gouvernement.

2— J'ai parlé de la Suède. Souvent un homme comme Yvon Dupuis à C.K.A.C. pose à ses auditeurs la question suivante: "Vous voulez changer le régime? Mais par quoi?" La réponse à mon sens est par un régime social-démocratique inspiré de la Suède et adapté au Québec. Je réfère M. Yvon Dupuis et tous ceux qui se posent la même question au dernier manifeste du Parti québécois: "Quand nous serons maîtres chez nous". Ils auront alors une bonne idée d'un régime qui pourrait fort bien, dans ses grandes lignes, convenir au Québec.

3— Pour être plus concret je crois, comme René Lévesque, que les chefs syndicaux emprisonnés devraient aller en appel, que l'espèce d'anarchie que nous vivons dans le Québec devrait cesser puisque maintenant les syndicats, par leurs manifestations, ont pu prouver leur solidarité et leur désir d'apporter des changements. Ce qui suppose aussi de l'assouplissement du côté du gouvernement Bourassa.

P.M.
Louiseville

Et le directeur Saulnier dans tout ça?

Monsieur le directeur,

L'enquête sur l'ancien directeur de la police de Montréal, Jacques Saulnier, a fait couler beaucoup d'encre. Je ne voudrais pas ici résumer toutes les phases de l'enquête qui d'ailleurs n'est pas encore terminée.

En effet, elle n'est pas terminée puisqu'un nouveau personnage a surgi dans le paysage: Martha Adams. Me Auguste Choquette a profité de l'occasion pour s'agiter. Il est même allé chercher en France la fameuse Marthe Richard qui, après la guerre, avait fait une grande campagne pour faire fermer les lupanars de Paris.

Or, voici que cette dame Richard qui devait témoigner en faveur de Martha, ne veut plus le faire. Elle ne connaît pas assez le dossier, paraît-il.

Et l'on va continuer naturellement, dans les journaux, de parler de cette Martha Adams qui, on le sait, pourrait faire beaucoup de ravages chez nos notables si elle voulait seulement se donner la peine de nous faire connaître la liste de noms des hauts personnages de la politique, de la finance, des professions libérales, etc., qui sont passés dans sa maison.

Mais avec tout ce branle-bas, une question qu'on se pose: que devient dans tout cela le policier Jacques Saulnier? Veut-on profiter de cette brume pour le faire disparaître tranquillement de la scène? J'ai hâte de voir à quoi tout cela va tourner!

G. Poirier
Montréal

LE PETIT JOURNAL



Fondé en 1926
Publié par "Le Petit Journal" (1968) Ltée
3019 est, Sherbrooke, Montréal.
Tél. 527-8721 et imprimé par
L'Imprimerie Montréal-Granby Press

"Le Petit Journal ne prend pas la responsabilité des textes ou matériel de rédaction qu'on lui envoie et ne s'engage pas à toujours les retourner.

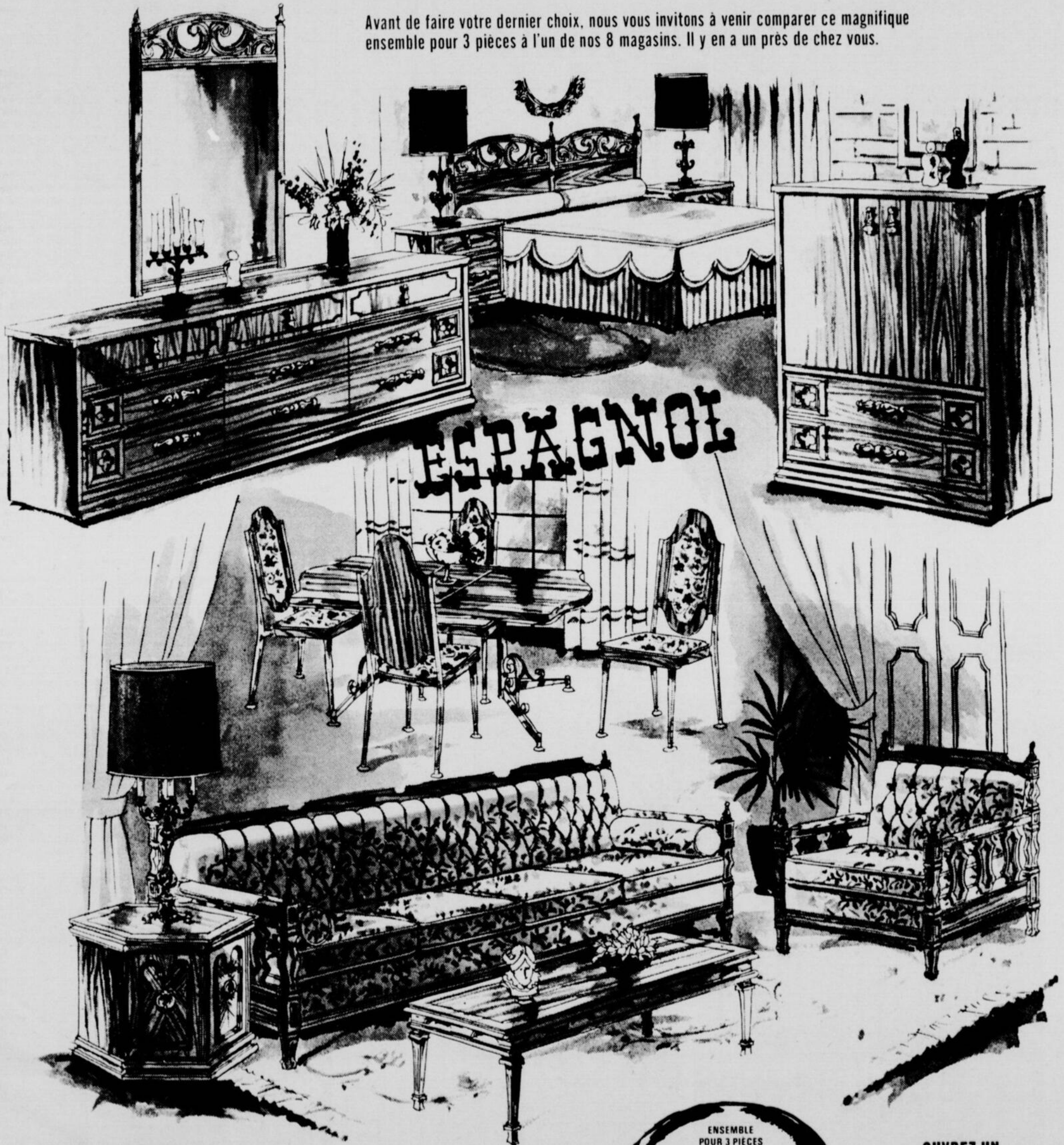
Editions: METRO et PROVINCIALE
Prix l'exemplaire 25¢

Abonnement	1 an	\$13.00	6 mois	\$6.50
A l'étranger		\$18.00		\$9.00

© "Courrier de deuxième classe — enregistrement no 1399"

L'ensemble "Mariés '72"

Avant de faire votre dernier choix, nous vous invitons à venir comparer ce magnifique ensemble pour 3 pièces à l'un de nos 8 magasins. Il y en a un près de chez vous.



CHAMBRE. — Mobilier en riche placage de chêne, fini pacane. Bureau triple à 9 tiroirs, miroir encadré. Commode à portes et tiroirs. Lit double, tête ajourée. (Tables de chevet et lampes en sus). **CUISINE.** — Ensemble Samton de construction solide. Table extensible à 60" à dessus en Arborite fini texture pour résister davantage aux égratignures. Quatre chaises rembourrées avec pattes ajustables. **SALON.** — Confortable sofa de 89" à quatre coussins reversibles et deux coussins-rouleaux. Fauteuil de même style. Dossier à piqûres profondes. Bois sculpté, motif espagnol. Table à café, table hexagone de marque Kroehler et lampe de qualité incluses.

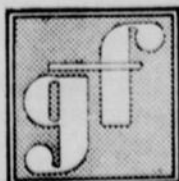
ENSEMBLE
POUR 3 PIÈCES
\$ 989.
TEL QU'ILLUSTRE

**OUVREZ UN
"COMPTE GAGNON"**

MODALITÉS DE PAIEMENTS
POUR CONVENIR À VOTRE BUDGET.

MISE DE CÔTÉ SANS FRAIS

LIVRAISON GRATUITE



gagnon
FRÈRES

4060 Monselet, Montreal-Nord 322-9350
1355 est, rue Sainte-Catherine 522-1850
1214 est, avenue Mont-Royal 523-2169
3690 est, rue Ontario 526-2845

6014, boulevard Monk 766-8553
2371 ouest, rue Notre-Dame 933-7395
5035, avenue Verdun 766-2323
Drummondville, 180 Saint-Damase 472-3393

7 jours dans le désert à 100 degrés de chaleur

La dernière lettre d'amour d'un homme qui allait mourir

"Il n'y a pas de situations désespérées; il n'y a que des hommes qui désespèrent des situations." On ignore qui peut bien être l'auteur de cette citation.

Mais, en tout les cas, on verra qu'elle va comme un gant à l'aventure qu'on va vous raconter.

Graham Greenwood, un Australien, vient en effet de

vivre une situation qui semblait désespérée. Normalement, façon de parler, il aurait dû mourir dans la chaleur torride du désert australien de Nullarbor où il s'est trouvé immobilisé à la suite des circonstances

que nous allons vous détailler.

Pour l'abriter d'un soleil de plomb, Graham déposa sa petite fille Trudy dans l'ombre avare que projetait la capote d'une voiturette d'enfant. Puis, il se mit en



Graham Greenwood, Marion et Trudy, photographiés après leur aventure de sept jours dans le désert australien, aventure au cours de laquelle le trio faillit y laisser sa peau.

devoir d'écrire une dernière lettre d'amour à sa femme Marion qui venait de s'évanouir après ces sept jours passés dans le désert de Nullarbor. Si l'on trouve nos cadavres, s'était-il dit, on lira au moins ce témoignage d'amour pour ma femme.

pelle Deakin. Graham et Marion épuisèrent d'abord leurs réserves de nourriture et d'eau puis commencèrent à marcher.

Il faisait au moins 100 degrés de chaleur. Et lorsque Marion perdit connaissance, son mari la coucha à l'ombre d'un buisson et continua sa lutte pour la vie en poussant la voiturette où se trouvait Trudy.

Mais personne n'est mort

Mais voilà que ce qui devait se produire ne s'est pas produit. Et cela par une sorte de miracle. Graham, âgé de 29 ans, n'y a pas laissé sa peau. Ni Marion, âgée de 19 ans, ni Trudy, un bébé de 7 mois.

La terrible aventure de la famille Greenwood avait commencé avec la panne de leur voiture à 38 milles de la bordure du désert de Nullarbor.

Cette famille s'en allait vers le petit centre de colonisation éloigné qui s'ap-

peut à un moment donné, la tête lui tourna, ses jambes flageolèrent et Graham s'assit par terre pour attendre la mort.

C'est là que le miracle se produisit. Sur ce sentier, il ne passait presque jamais personne. Or, par pur hasard, un instituteur, au volant de sa voiture, aperçut Graham et son petit enfant. Il les fit monter dans son auto et, quelques milles plus loin, trouvait Marion à demi-consciente. L'instituteur leur donna à boire et les ramena à la civilisation.

ACHETONS des obligations d'épargne du Québec

dès la
première
année

7%

d'intérêt

"ça n'vous dit rien ça?"

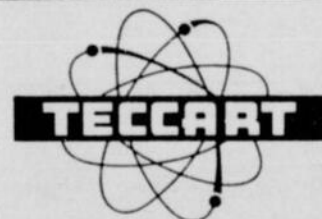
■ Les obligations d'épargne du Québec sont en vente en coupures de \$100, \$500, \$1,000 et \$5,000 avec un maximum de \$30,000 par personne, dans les banques, les caisses populaires, les sociétés de fiducie et chez les courtiers en valeurs mobilières.

■ Elles rapportent 7% les trois premières années, 7½% de la 4e à la 8e année inclusivement et 7¾% la 9e et la 10e année; à l'acheteur qui les conserve pendant 10 ans, elles donnent un rendement annuel moyen de 7.35%.

■ Seuls les résidents du Québec ont accès à ce mode de placement avantageux, sûr et à la portée de tous.

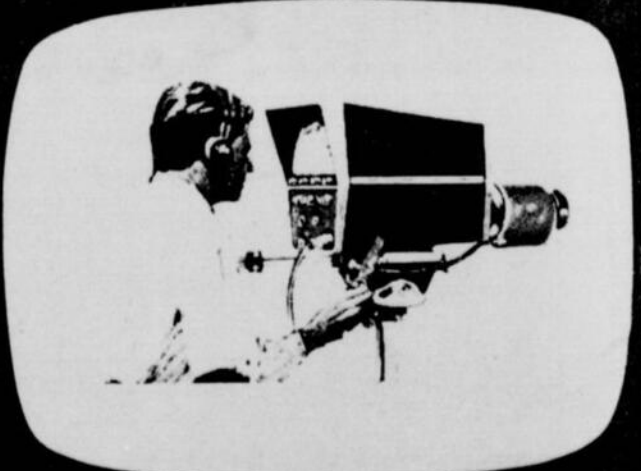


GOUVERNEMENT DU QUÉBEC
MINISTÈRE DES FINANCES



COURS DE CAMERAMAN ET DE REGISSEUR

- COURS DU SAMEDI
- COURS DU SOIR



DUREE 10 mois, un cours de 3 heures par semaine.

BUT Former des techniciens capables d'assumer la direction, ou d'occuper les différents postes dans un studio de télévision en circuit fermé.

LE COURS S'ADRESSE tout particulièrement à ceux qui se destinent aux techniques audio - visuelles pour des fins éducatives, commerciales et industrielles. Il est préférable d'avoir des connaissances en électronique.

TECCART

3155, HOCHELAGA, MONTREAL, 526-0493

Les femmes veulent se faire prédire de bonnes choses!

par François Prévost

Je suis allé au Salon des Sciences Occultes qui se tient présentement au Centre Sportif Paul-Sauvé pour y connaître mon avenir. J'en suis revenu bredouille. Cartomanciennes, astrologues et tireurs de cartes étaient littéralement assiégés par une meute féminine.

De longues filées d'attente, composées de femmes de 35 à 50 ans, serpentent entre les kiosques de ces mages du mystère. L'avenir est vraiment du côté de l'astrologie!

Pourquoi toutes ces femmes veulent-elles connaître à tout prix ce que leur réserve l'avenir?

J'ai interrogé une vingtaine de femmes. Toutes, après quelques hésitations, avouent être venues au Salon des Sciences Occultes "pour y trouver un certain reconfort", "une vérité", "un guide"...

Le plus sérieusement du monde, une dame dans la cinquantaine, visiblement angoissée, m'explique le but de sa visite: "Je suis venue ici parce que j'ai un fils de 26 ans que je ne sais plus quoi faire. Je veux savoir s'il va se placer dans la vie. Je voudrais bien qu'un astrologue lui prédise quelque chose".

Cette dame qui me raconte ses appréhensions est convaincue que seul un as-

trologue peut tirer son fils de la dépression. "J'ai consulté de nombreux médecins et psychiatres, ça n'a jamais marché, ajoute-t-elle désespérée. Je ne sais plus à quel saint me vouer".

Il n'en faut pas plus pour qu'un mage-astrologue ou déchiffreur de boules de cristal devienne ipso facto l'Homme-Refuge qui saura guérir tous les maux ou, à défaut de produire le miracle espéré, entretenir la flamme de l'Espoir. Espoir drôlement rentable pour ces pionniers du Mystère.

"Me dire de bonnes choses"

Je m'approche du Grand Henri, qu'une pancarte bien en vue qualifie de prophète. Il est entouré par une dizaine de femmes. L'une d'elles le talonne de questions.

— Avez-vous déjà fait des voyages astraux monsieur Henri?

— Oui, très souvent

— Mais alors, où allez-vous quand vous voyagez de cette façon?

Le Grand Henri s'est admirablement tiré de cette question-piège en bredouillant quelques phrases aussi mystérieuses que incompré-

hensibles. Je n'ai pu savoir la destination du Grand Henri.

Au café du Salon, je me joins à quatre femmes dont la conversation est très animée.

"Moi, quand je vais voir un astrologue, raconte une jeune mère de sept enfants, j'ai toujours l'espoir qu'il va me dire de bonnes choses".

"Ce qui m'intéresse, ajoute une autre, c'est de savoir si mes enfants auront une meilleure vie que la mienne. Je veux connaître leurs déficiences et leurs possibilités".

— Et vous croyez que c'est un astrologue qui peut vous dire ça?

— Oui. Ça fait du bien d'entendre ces gens-là. Je suis convaincue qu'ils se basent sur des données précises. Evidemment, tout le monde peut se tromper, mais le professeur Gazon, lui, il ne se trompe pas. Plus je l'écoute, plus j'y crois".

Au moment où mon interlocutrice termine sa phrase, une amie vient la rejoindre, tout excitée. "Je viens de me faire tirer aux cartes. Il m'a dit qu'il y a une nuisance féminine dans mon entourage..."

— Ce n'est pas moi, en tout cas, réplique sa compagne.

— Ni moi, s'empresse de dire une autre.

"Il m'a dit, poursuit la chanceuse qui a pu se faire tirer aux cartes, que mon année chanceuse sera en '77. Je trouve ça un peu loin!"

Toute pâmée, cette mère de 35 ans ne tarit pas: "Un homme blond est supposé m'aimer sincèrement. C'est peut-être André... J'en vois pas d'autres. Y a que lui qui a le "kik" sur moi... je suis mieux de pas le dire à mon mari".

"Seul votre ordinateur le sait"

Une belle amie de cette dernière me fait voir la carte de l'analyse par ordinateur de son écriture: "Ici, vous voyez, on dit que je suis une femme fidèle en amour; plus loin, c'est écrit que je suis "flirt", frivole et provocante. Ça n'a pas de bon sens! Comment peut-on être fidèle et "flirt" en même temps?"

— Seul votre ordinateur le sait, madame!

"En tout cas, moi, si je suis due pour être cocue, lance une autre de ces dames le plus sérieusement du monde, j'aime autant que l'astrologue ne le dise pas".



Le Grand Robert explique les bons effets de l'hypnotisme devant un auditoire attentif.

l'anglais chez-soi

quelques minutes par jour de conversation anglaise simplifiée par cassette peuvent vous rendre bilingue en 3 mois



- ★ conversation courante
- ★★ accent exact
- ★★★ vocabulaire de tous les jours
- ★★★★ comparaison de votre voix
- ★★★★★ 10 cassettes-professeurs
- ★★★★★ 2 cassettes de pratique
- ★★★★★ 1 cahier de l'élève
- ★★★★★ le tout demeure votre propriété

\$49.95

frais de poste \$0.95 *** frais de C.O.D. \$1. si vous ne possédez pas de magnétophone à cassette, «l'anglais chez-soi» vous en louera un \$5 par mois pour 3 mois contre un dépôt de \$35

COUPON-RÉPONSE
«L'ANGLAIS CHEZ-SOI» mandat-poste
Case postale 335 C.O.D.
Haute-Ville, Québec 4 dépôt pour location

Nom _____
Adresse _____
Ville _____ Code _____

FACE À LA CONCURRENCE RENOVEZ

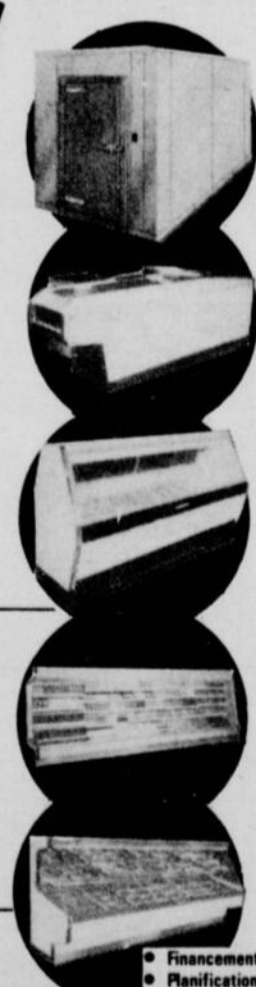
ÉPICERIES — BOUCHERIES
SUPERMARCHÉS

AUGMENTEZ VOS PROFITS

PAR : Une meilleure utilisation des espaces

- Un choix plus important
- Une économie de main-d'oeuvre
- Un service plus rapide
- Une hygiène irréprochable

Aménagement intérieur et extérieur — Exécution de projets complets — Installation du matériel — Décoration intérieure et extérieure — Etalage de rayon et de plancher. Visitez notre salle d'exposition — Appareils entièrement reconditionnés et garantis.



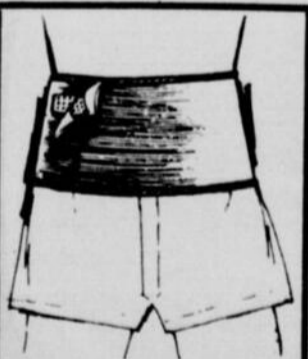
- Financement
- Planification
- Estimation

"L'expérience, l'imagination et le matériel de l'équipe NATIONAL à votre service"

Consultez nous pour: Décoration Organisation Renovation

NATIONAL COMMERCIAL ÉQUIPEMENT Ltée

4329, rue Papineau, Montréal — 523-2137



CEINTURE AMAIGRISSANTE

Se voir et se sentir plus mince avec cette large et extensible bande de 7", enroulée autour de l'abdomen. Dissimule les bourrelets de l'abdomen et du ventre. Distribue également le surplus de la graisse. Boudes caoutchoutées pour éliminer les pincements et les coupures. Attaches VELCRO. Une seule taille \$498 pour tous.

ARGENT REMIS GARANTIE!

CONSOLIDATED SERVICES
1500 rue Stanley, suite 417
Montréal, Qué.

Nom _____
Adresse _____
Ville _____ Prov _____

La personnalité de la semaine

Cette semaine, les journalistes de la rédaction ont arrêté leur choix sur Marcel Léger, député péquiste de Lafontaine. Marcel Léger a dirigé l'opération MARS du Parti québécois, opération qui a remporté un succès éclatant.

Marcel Léger : de journaliste à administrateur

par Hermine
Beauregard

Si des gens s'imaginent encore qu'être péquiste, ça rime avec communiste, terroriste et autre iste, il leur faudrait rencontrer Marcel Léger, député péquiste de Lafontaine, et whip du PQ, catholique pratiquant, mais sans ostentation, et qui, à 41 ans, mène la vie d'un dynamo ambulante.

Grand organisateur de la campagne Opération-Mars, qui amenait dans les caisses du Parti québécois la rondelette somme de plus de \$637,000, et cela, non pas à coups de dîner à \$50 le couvert mais d'humbles et modestes souscriptions, Marcel Léger, dis-je, a utilisé, dans cette campagne du tonnerre, une expérience d'administrateur et d'animateur de groupe qui s'est révélée plus que fructueuse. Mais qui est Marcel Léger? Il nous le raconte simplement. Son histoire ressemble à celle du Québécois moyen, sauf, peut-être, qu'on trouve chez lui un goût de l'action et un intérêt sans cesse en éveil qui l'a conduit jusqu'au Parlement.

"Je suis né à Sainte-Cunégonde, une paroisse du quartier de Saint-Henri, d'une famille ouvrière. Je suis fils unique, avec du sang acadien par mon père (ils s'appellent là-bas Légère) et du sang irlandais du côté de ma mère. J'ai fréquenté d'abord le collège séraphique de Trois-Rivières où les pères franciscains m'ont trouvé un peu trop bruyant. J'ai terminé mon baccalauréat au collège Sainte-Marie et j'ai fait un an de droit à l'Université McGill".

Mais ce qui attirait surtout Marcel Léger, c'était l'administration, mais une administration basée sur une connaissance de la dynamique de groupe. Aussi suivit-il une série de cours dans ce domaine aux cours d'éducation permanente de l'Université de Montréal. Il trouvera le temps d'enseigner à cinq classes à la petite école primaire de Saint-Télesphore, dans le comté de Soulanges.

De journaliste à administrateur

Il fut journaliste au Devoir, du temps de Pierre Laporte, et y faisait, comme tous les débutants, la chronique des chiens écrasés. Il fut rédacteur de la revue spécialisée L'Épicier (du groupe McLean Hunter), puis de la revue du Maître Électricien. Entre 1956 et 1960 il était devenu directeur des ventes de Procter & Gamble pour une division de la métropole. "Je réalisai que je m'anglicisais rapidement et que je n'avais plus beaucoup de chances de promotion; je décidai de fonder ma propre compagnie d'administration: Lumen. Je me spécialisais dans l'administration des fabriques. C'était après l'époque de Vatican II, alors que l'on s'efforçait de donner aux laïcs une responsabilité nouvelle dans l'administration des biens de l'Église. Je fis, à travers tout le pays, de Saint-Boniface à Hearst, et plus particulièrement au Québec, des campagnes pour la remise sur pied ou l'organisation des finances des différentes paroisses.

En 67-68-69, Marcel Léger était nommé directeur général du financement des fabriques par l'archevêché de Montréal.

Mais pendant tout ce temps, il est deux domaines qui le passionnaient et qui continuent d'ailleurs à le faire: le sport et la politique.

Membre de l'équipe des Carabins de l'Université de Montréal, il pratiqua le hockey d'une façon active jusqu'à il y a deux ans. Il fut membre de l'équipe de ping-pong canadienne qui affronta les USA et termina huitième. Il patine, fait du ski, et surtout pratique le yoga depuis 15 ans et il avoue que cette discipline sportive lui a apporté une sérénité et une faculté de concentration extraordinaires. Il est aussi ceinture orange en karaté.

Une école de yoga

Mais Marcel Léger ne pratique pas seul le sport, il a derrière lui toute une équipe: sa femme Jeanne-d'Arc, qu'il a rencontrée il y a 20 ans, aux Loisirs de Saint-Henri, ses quatre filles: Francine, Nicole, Françoise, Hélène et son fils Jean-Marc qui, tous, suivent les traces de leur père aussi bien dans les activités sportives que politiques.

Le yoga a tellement intéressé les Léger qu'ils ouvrirent il y a quelques années une école de yoga qui compte plus de 150 élèves et que dirige actuellement madame Léger.

Quant à la politique, Marcel Léger s'y consacrait dès les premières heures du RIN. Il fut ensuite du MSA avec René Lévesque, s'occupa activement de l'organisation du comté de Lafontaine qui compte près de 55,000 électeurs de tous les milieux (ouvriers, ouvriers spécialisés, bourgeois). Lors des dernières élections, le comté était «cuit» pour Lévesque ou Parizeau; ceux-ci ayant choisi d'oeuvrer ail-



Marcel Léger, député péquiste de Lafontaine, yogiste, voyageur et catholique convaincu.

(Photo James Gauthier)

leurs, Marcel Léger accepta après trois heures de réflexion de s'y présenter. Il connaissait le comté comme le fond de sa poche y remporta 18,525 votes (le ministre Beaudry y perdait son dépôt).

"Avant d'être député, je me croyais occupé; aujourd'hui comme nous ne sommes que sept représentants péquistes à la Chambre, je représente mon parti auprès de cinq ministères: Affaires municipales, Communications, Environnement, Loisirs, Sport et Jeunesse et des bills privés et publics.

Je dois dépouiller et étudier des quantités considérables de documents et trouver le temps de consacrer quelques jours aux problèmes de mes concitoyens de Lafontaine.

Et comme si cela ne lui suffisait pas, il a trouvé le moyen de visiter à peu près 25 pays. Son dernier voyage (à ses frais) le conduisant, lui et sa femme, en France, en Irlande et en Russie où le journal Novosti lui consacrait un long article. Il n'en est pas communiste pour autant; au contraire il donne l'image d'un de ces chrétiens équilibrés et libres dont la race, malheureusement, tend à disparaître.

UTILISEZ VOS SAMEDIS POUR VOUS SPÉCIALISER EN ÉLECTRONIQUE



AVANTAGES DES COURS DU SAMEDI

- 1 — Un seul déplacement par semaine; donc économie de transport et de temps.
- 2 — L'étudiant se présente au cours frais et dispos; c'est également vrai pour le professeur.
- 3 — Les cours se donnent de 9h. à 16h; c'est l'équivalent d'une journée régulière de travail.
- 4 — L'étudiant dispose d'une semaine complète pour réviser et assimiler l'enseignement reçu.
- 5 — Concentré sur la matière à l'étude dès le début de la journée, l'élève demeure dans le vif du sujet; pas d'interruption nécessitant chaque fois une nouvelle période d'adaptation.

INSCRIVEZ-VOUS MAINTENANT
SIGNALEZ 526-0493
ET PRENEZ RENDEZ-VOUS

POSTEZ IMMEDIATEMENT à C.P. 140, Station "M", Montréal 403



Sans obligation de ma part je désire recevoir votre brochure des
Cours à l'école Nouveau cours par correspondance

NOM Tél.

ADRESSE Age

VILLE COMTE

LP-J 18-5-72

"RECONNU POUR FINS DE SUBVENTIONS" EN VERTU DE LA LOI DE L'ENSEIGNEMENT PRIVE

TECCART

INSTITUT TECCART INC.

• 3155 HOCHELAGA • MONTREAL •

526-0493

Expo-Vedette fait des heureux

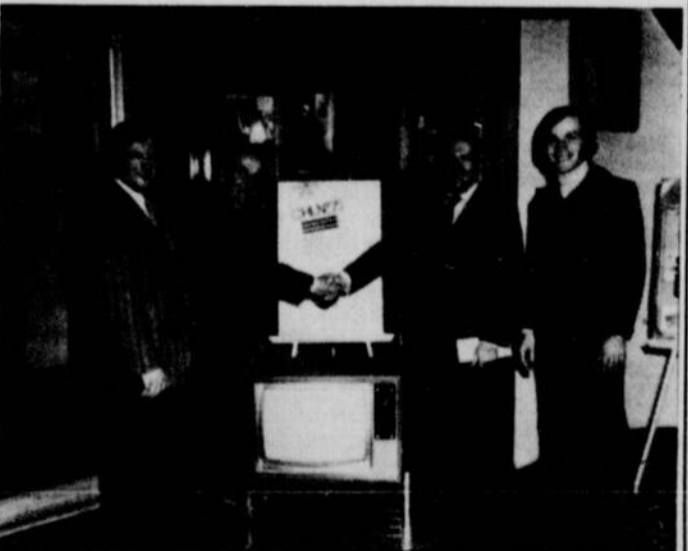
Le concours Expo-Vedette, organisé par le Petit Journal en collaboration avec Télémedia et les postes affiliés du réseau de baseball, continue à faire des heureux. Chaque semaine, onze lecteurs ou lectrices du Petit Journal se méritent de magnifiques prix tirés au hasard parmi les lettres envoyées au concours Expo-Vedette. Le concours Expo-Vedette consiste à choisir le joueur des Expos qui s'est mis en évidence au cours de la semaine. Plus de \$20,000 en prix seront distribués au cours de l'été.



M. JEAN-CLAUDE ROBILLARD, directeur de CKVD à Val-d'Or, remet ici à M. Faucher, de Vassan, un chèque de \$50.



M. Fernand Tremblay, directeur adjoint de Radio-Nord incorporé, remet à M. Reynald Blais, de Noranda, un chèque de \$50.



Tous les mois, on fait tirer parmi les coupons reçus un télécouleur de marque Electrohome. Le premier gagnant est M. Andy Martin, de Trois-Rivières. L'appareil lui a été remis cette semaine au poste CHLN par MM. Maurice Duval, directeur général de CHLN, Michel Thivierge, directeur des programmes, et Guy Desautels, du Petit Journal.

POURQUOI N'ACHETEZ-VOUS PAS DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER ?

Livraison gratuite



CARTES DE COULEURS EXPÉDIÉES SUR DEMANDE

ÉMAIL MAT

SUPER BLANC OU COULEUR
(Pour vos chambres, passages, salon)
Lavable comme un émail.

Prix suggéré \$10.25 pour **\$5.95**

SEMI-LUSTRE

SUPER BLANC
(pour vos cuisines, chambres de bain, salle de jeux)

Prix suggéré \$10.95 POUR **\$6.45**

ÉMAIL PORCELAINE

(Très lustré)

Prix suggéré \$14.95 POUR **\$8.95**

BETHANE

VERNIS PLASTIQUE CLAIR TRÈS RÉSISTANT
(Pour planchers de bois franc, portes, etc.)

Prix suggéré \$14.95 POUR **\$7.95**

LATEX SEMI-LUSTRE

(INODORE)
Application facile, pour n'importe quelle pièce de votre maison.

Prix suggéré \$9.95 POUR **\$6.45**

BETONEL

8614 De L'Épée
Montréal

273-8855

273-4258

HUBERDEAU
rue St-Joseph
1-687-3257

OTTAWA
290 rue Palace
1-745-7049

492 Grande Côte
473-1471

TERREBONNE
197 Chemin Gascon
477-0279

QUÉBEC
3190 Chemin Ste-Foy
1-651-2625

Appelez à tarifs réduits par l'interurbain automatique, au Québec et en Ontario



Durant toute la semaine, il y a des périodes qui vous permettent de faire des appels interurbains à tarifs réduits si vous composez vous-même*. Choisissez la période qui vous convient le mieux en vous guidant sur le tableau ci-dessous.

HEURE	DU LUNDI AU SAMEDI	DIMANCHE
DE 8 À 18 HEURES	TARIF ORDINAIRE	RÉDUCTION DE 3/4
DE 18 À 23 HEURES	RÉDUCTION DE 1/3	RÉDUCTION DE 1/2
DE 23 À 8 HEURES	RÉDUCTION DE 2/3	

Ces nouveaux tarifs s'appliquent aux appels faits dans le territoire desservi par Bell Canada au Québec, en Ontario, au Labrador et dans les Territoires du Nord-Ouest.

*Si l'interurbain automatique n'est pas encore en service là où vous demeurez ou dans la localité où vous appelez, la téléphoniste acheminera votre appel aux tarifs de l'interurbain automatique.



Bell Canada

Restez en contact par l'interurbain... tout en profitant des tarifs les plus bas.



de Gérard Asselin

Une seule énigme

Depuis le début de la première vague terroriste en 1962, Montréal et la province ont été la cible de quelque 300 attentats divers de la part des extrémistes québécois. Or, tous ces attentats ont été solutionnés à l'exception d'un seul. Les diverses escouades terroristes du Québec ont, en effet, réussi à découvrir les auteurs de toutes ces attaques. L'exception qui confirme la règle est toutefois mystérieuse. Le seul attentat pour lequel on n'a pu trouver l'identité d'un felquiste quelconque est celui qui, il y a deux ans, détruisait la résidence du maire Drapeau, à Cité-Jardin. Pourtant, tous les felquistes du Québec ayant perpétré des attentats ont été identifiés. On croit maintenant que cet attentat n'aurait peut-être pas les objectifs felquistes comme point de départ.

L'esprit olympique

Quelque 40 policiers de Montréal s'entraînaient, jusqu'à il y a quelques jours, à chaque matin, dans les allées du Jardin botanique de Montréal. Ils y pratiquaient le jogging et divers exercices physiques, sans déranger personne. Pour des raisons obscures, le maire Jean Drapeau (encore lui) de Montréal a interdit aux policiers de Montréal de pratiquer le jogging au Jardin botanique ou dans tout autre parc de Montréal. Interdira-t-il également à la population de faire de même! Pourquoi pas, un coup parti, interdire la marche dans les parcs! Cette décision, probablement, est partie intégrante des tentatives du premier magistrat de la Métropole pour créer l'esprit... olympique.

Un torticolis

Le sympathique confrère Jean Legault de Montréal-Matin, excellent coureur automobile, s'est présenté cette semaine le cou "enchâssé" dans un carcan de plastique. Il affirme avoir subi cette blessure dans un essai mécanique alors qu'il empruntait le fossé plutôt que la route dans son itinéraire. Or, il est rumeur que ce carcan au-

rait été placé dans son cou à cause d'un torticolis aigu provoqué par ses trop fréquents détournements de tête au passage des jolies filles...

Deux ans après le Petit Journal

Il y a deux ans, Le Petit Journal dénonçait, dans une série d'articles, avec noms à l'appui et preuves nombreuses, le racket des terrains vendus par de prétendues compagnies de promotion. Nous avions alors dû nous défendre seuls contre plusieurs poursuites en libelle et diffamation. Personne n'avait alors offert de nous appuyer dans cette campagne pour protéger les consommateurs. Nous avions quand même poursuivi cette campagne et avons gagné. Nous demeurons quand même surpris de constater que, la semaine dernière, le ministère de la Justice se fendait de déclarations fracassantes par l'entremise des tribunaux, pour dénoncer ces fraudes monumentales, sans même mentionner la provenance des dossiers qui ont servi à l'enquête ni les risques que certains de nos reporters avaient alors pris. Merci quand même. Nos lecteurs, eux, se souviennent.

Une stupidité qui met le feu...

Les citoyens de la région de Drummondville se questionnent présentement pour connaître le plus stupide des pompiers de la région. Cet interrogatoire a débuté il y a quelques jours alors qu'un feu d'herbes éclatait près des lignes de chemin de fer entre les villages de Grantham-Ouest et de Saint-Nicéphore. Les flammes, qui s'étendaient des deux côtés de la ligne limitant les deux municipalités, les deux services des incendies se sont rendus sur les lieux, et, de chaque côté des flammes, ont éteint les "flammèches" léchant leurs territoires respectifs. L'histoire ne dit pas quel service a éteint son côté le premier...

Pêches miraculeuses

Les pêcheurs paresseux, qui refusent de

faire un peu d'exercice pour pratiquer leur sport favori, prétendent qu'il n'y a plus de poissons au Québec... ou si peu. Ils ne se sont probablement jamais rendus en Haute-Mauricie où, grâce au magnifique travail accompli par l'Association de Chasse et de Pêche de la région, les lacs poissonneux pullulent et n'attendent que les sportifs dignes de ce nom. J'irai d'ailleurs y jeter ma ligne durant la fin de semaine du trois juin en compagnie du vice-président de l'association, M. Réal Gauthier, et l'ami Pierre Guilbault, directeur de l'escouade spéciale de la SQ à Trois-Rivières. On nous a promis des prises record. Et chaque fois que Pierre nous a fait une promesse, il l'a tenue...

Louise rides again

L'intellectuelle-ouvrière Louise Parent, bien connue des Montréalais pour ses luttes épiques contre l'administration municipale et son "étreinte électorale" avec le maire Drapeau, qui a été déboutée par la Cour suprême d'une action de plus de \$7 millions contre la ville qui lui avait volé les plans d'Expo '67, du canal Lachine, de la route transcanadienne, du stade de baseball, des gondoles du parc Lafontaine, de la Place Ville-Marie, etc, n'a pas l'intention de s'en laisser imposer. Elle se rendra en effet jusqu'au tribunal international de La Haye pour obtenir justice!

Vols dans les déménagements

Environ 600 plaintes ont été logées dans la région de Montréal auprès des associations de locataires ou même des services de police contre les déménageurs qui ont oublié d'être... honnêtes. Comme par les années passées, un grand nombre de déménageurs n'ont pas oublié de réclamer un prix excessif, le double souvent, du prix horaire réclâmé lorsque leurs clients ont fait leurs réservations. Dans certains cas, les déménageurs réclamaient le prix fort sur-le-champ, en menaçant de quitter les lieux avec certains effets tels que réfrigérateurs, cuisinières, etc.

Initiatives locales et C.J.C.

Plusieurs jeunes Québécois ont dénoncé récemment les projets d'Initiatives locales du ministre Gérard Pelletier en prétendant qu'on avait refusé les projets à portée sociale. Ce que l'on a toutefois oublié de dire, c'est que la majorité des projets de ce type furent présentés par d'ex-membres de la défunte Compagnie des Jeunes Canadiens qui, vers les années 67 à 70, profitèrent des subsides fédéraux pour financer la subversion et même le terrorisme au Québec, comme nous l'avions prouvé à cette époque. M. Pelletier n'a pas voulu commettre la même erreur. Une explication s'imposait.

A quand l'inspection obligatoire?

Quatre provinces canadiennes seulement prescrivent l'inspection annuelle obligatoire des automobiles. Ce sont la Nouvelle-Ecosse, le Nouveau-Brunswick, l'Île-du-Prince-Édouard et la Colombie britannique. Au Québec, cette inspection ne peut être

réclamée que par un policier, ce que ces derniers font de moins en moins. Cette année, la SQ n'a réclâmé l'inspection que de moins de 8,000 véhicules au Québec, comparativement à 25,000 il y a deux ans. Or, chez nous, la tuerie se poursuit et les "minoues" pullulent. Pourtant, grâce aux inspections obligatoires, le nombre des accidents a baissé de 12% à l'Île-du-Prince-Édouard, de 8,7% au Nouveau-Brunswick et de 19,05% en Nouvelle-Ecosse.

Feu au P'tit Québec libre

Le Petit Québec Libre, un domaine agricole dirigé par un groupe de maoïstes, a fait parler de lui l'an dernier alors que certains affirmaient qu'il s'agissait d'un nouveau centre de subversion. Les escouades anti-terroristes y avaient même leurs "hippies" à domicile. Les opérations de cette communauté risquent toutefois d'être très ralenties cet été. Un incendie a en effet rasé trois bâtiments de ce domaine vendredi dernier, ne laissant debout qu'une seule maison. On n'écarte pas la possibilité d'un incendie criminel.

Un tout-terrain sensationnel

Une nouvelle compagnie, FCM, vient de mettre au point un nouveau véhicule tout-terrain dont la production débutera très bientôt. Il s'agit du Maki qui possède de nombreuses caractéristiques du Terra-Jet, mais qui se conduit avec plus de douceur grâce à des amortisseurs puissants et indépendants sur les quatre roues. Ce deux-places se situe très bien en terme qualité dans la liste des nombreux VTT produits au Québec. Autre particularité, il possède des pneus radiaux très solides fabriqués dans notre province. Un essai rapide nous a permis d'en déceler de nombreuses qualités.

On aura tout vu et... lu

Un chroniqueur inconnu d'un journal quasi aussi inconnu, répondant au nom de Pop Jeunesse, écrit cette semaine que le bureau de rédaction de Québec a consacré ce journal comme étant la publication la mieux écrite au Québec après la Presse. Même mieux écrit que le Devoir. Une question seulement: "Who the hell is" le bureau de rédaction du Québec?

Giguère protégé

Roland Giguère, président du canal 10, semble craintif devant la situation sociale actuelle au Québec. Sa résidence de Saint-Hilaire est en effet surveillée 24 heures par jour par des gardes en armes, depuis que des plaintes ont été formulées contre cette station de télévision après le refus de ses dirigeants de diffuser des entrevues de grévistes il y a 10 jours.


La bière disparaît

Les policiers provinciaux ont multiplié les saisies de boisson et fermetures de ca baret partout au Québec en 1971. Sait-on que, durant ces perquisitions, on a saisi 413,740 bouteilles de bière, 61 barils de même liquide, 22,052 bouteilles de vin ou de boisson forte, 33,173 gallons de vin ou de cidre, 188 barils de vin, 119 bouteille et 388 gallons d'alcool frelaté, pour une valeur totale de près de \$100,000? Mais que fait-on de ces bouteilles? Espérons que nos SQistes ne les consomment pas.



Elle attend l'élu

Lorrie Butler n'est âgée que de 19 ans et est célibataire. Elle attend encore celui qui saura ravir son cœur... et le reste. Malheureusement, elle réside à Miami et les cœurs esseulés devront s'y rendre pour faire la... grande demande.



PASCAL

Aussi:

- CENTRE D'ACHATS TROIS-RIVIERES
- CENTRE D'ACHATS LAURIER, SAINTE FOY, QUÉBEC
- MEADOWLANDS MALL, CHEMIN MERIVALE, OTTAWA

COMPTOIR DES COMMANDES POSTALES 301 RUE CRAIG O.

CHARGE X

VENTE de BAR-B-Q D'EXTERIEUR



MODÈLE 1830 DANBY BARBECUE

18 POUCES POUR DESSUS DE TABLE

\$495



MODÈLE B1 - "ROCKET"

GRILLE A 2 POSITIONS PLATEAU FINI CUIVRE. PATTES BEIGES AVEC BOUTS EN CAOUTCHOUC. POIDS 6 LB.

16" LONG. 11" LARG. 12" HAUT

\$395



MODÈLE 2120 BARBECUE PLIANT

22 POUCES PATTES TUBULAIRES NOIRES ATRE VERT AVOCAT

\$995



MODÈLE 2452 - 24" BARBECUE "DANBY" MOTORISE

AVEC GRILLE PLAQUE CHROME ET BROCHETTE AJUSTABLE COULEUR ORANGE ET NOIR

\$18.95



MODÈLE No. 2360 DELUXE 24"

BARBECUE MOTORISE

AVEC GRAND RECHAUD. PLATEAU UTILE AU BAS. POIGNÉE DE PRISE FACILE. ROUES 5" AVEC PNEU EN CAOUTCHOUC. HÔTES 3 POSITIONS AVEC INDICATEUR DE CHALEUR ATRE ET PLATEAU BLEU PATTES ET HÔTES NOIRES

\$2995



BARBECUE NOUVEAU STYLE MARMITE

SAMSON MODÈLE KGB50 GRIL 22"

ATRE EN ACIER ÉPAIS ET COUVERCLE AU POLYÉTHYLÈNE ROUGE CENDRIER EN ALUMINIUM ET TABLETTE EN BRÛCHE

\$5995

MODÈLE KGB50 MARMITE 19"

\$4495



MODÈLES 1832 "DANBY" BARBECUE BOULE DE FEU

18" - AJUSTABLE

ROBUSTE ACIER EMAILLE POUR BRAISER OU FUMER EMAILLE ORANGE FLAMME SUPPORT PIEDestal

\$2995

GRILLE CHROME AJUSTEMENT A MANIVELLE COULEUR BLEU

\$695



MODÈLE No. 2500 BARBECUE HORS SÉRIE

GENRE DESSERT. PLATEAU D'UTILITÉ INCORPORÉ A LA BASE ATRE 3 POSITIONS. FACILE A CONTRÔLER. PATTES EN ROBUSTE ACIER TUBULAIRE ROUES 5" COULEURS DORE AVEC LES PATTES NOIRES

\$1995

MODÈLE No. 2530 DELUXE (TEL QUE CI DESSUS) AVEC HOTTE, BROCHETTE, MOTEUR ET PLATEAU DE SERVICE

\$3495



CHARBON DE BOIS

SAC 10 LB **88c**

SAC 20 LB **\$1.59**

ESSENCE A CHARBON DE BOIS

CANETTE 48 ONCES **59c**



ALLUME-CHARBON ÉLECTRIQUE

APPROBATION C.S.A.

\$395



BROCHETTES SHISH KEBAB

JEU DE 4 LONG 16"

87c

JEU DE 6 LONG 8"

67c



CANNES À PÊCHE "MAJOR"

A. NO 50 - CANNE À LANCER 4' 1/2 PI. FIBRE DE VERRE. **99c**

B. CANNE À 2 SECTIONS FIBRE DE VERRE MASSIF - 4 COULEURS: BLANC, ROUGE, VERT OU BLEU - 6 PI. LEGER-LOURD, 6' 1/2 PI. LEGER. **\$497**

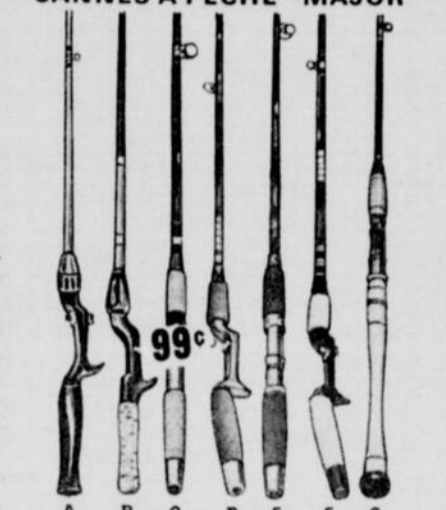
C. CANNE À SECTIONS FIBRE DE VERRE TUBULAIRE - VERT FONCE - 6 PI. LEGER-LOURD, 6' 1/2 PI. LEGER, 8 PI. A LA MOUCHE. **\$895**

D. CANNE À LANCER LEGER LOURD - 6 PI. - 2 SECTIONS - VERRE TUBULAIRE - POIGNÉE NEOPRENE. **\$995**

E. CANNE À LANCER LEGER 6 PI. - 2 SECTIONS - VERRE TUBULAIRE - POIGNÉE NEOPRENE. **\$1195**

F. CANNE À 2 SECTIONS VERRE TUBULAIRE NOIR POLI. **\$1295**

G. NO 720 CANNE 2 SECTIONS - 5' 1/2 PI. - POUR PÊCHE A LA TRAINÉ. **\$895**



MATELAS PNEUMATIQUES

No. 096 - TROPICANA 24" x 72" **\$595**

No. 101 - CHEVRON 30" x 72" **\$795**

No. 301F - NAIROBI 30" x 80" **\$1195**

No. 547 - PONDEROSA MATELAS DOUBLE 60" x 80" **\$1895**

No. 594 - SAFARI MATELAS, SOMMIER BOÎTE HORS SÉRIE - 48" x 78" CONCUE POUR TENTES-REMORQUES **\$1995**



SAC DE COUCHAGE

No. 148 - "SNUG-A-BUG" 30" x 72" REPLESSAGE DE LAINE 3 LIVRES **\$595**

No. 152 - "HUNTSMAN" 36" x 72" REPLESSAGE DE LAINE 4 LIVRES **\$795**

No. 271 - "WOODSMAN" 36" x 72" REPLESSAGE ACRYLIQUE **\$995**

No. SW-78 "STATION WAGON" 52" x 80" REPLESSAGE DE LAINE **\$1995**

SACS DE COUCHAGE IMPORTÉS DE FRANCE

THERMIDOR NYLON BLEU PALE 200 GR. POLYESTER **\$1695**

NOUVEAUTÉ NYLON IMPRIME 200 GR. POLYESTER **\$1995**



MODÈLE C 105 CHAISE-LIT PLIANTE

Complètement ajustable à 4 positions avec armatures de renfort aux pieds. Couverture en gros canevas robuste 24" x 72"

PRIX PASCAL \$8.95

SPECIAL POUR UNE SEMAINE **\$699**

RECOUVREMENT DE RECHANGE **\$495**

CHAISSETTE EXTERIEURE

Modèle C-108 de luxe

Charnières à fermoir s'ajustent automatiquement en 3 positions. Se replie à plat pour rangement. Couverture en robuste canevas à motifs. Neurs Dim. 24" x 75"

PRIX PASCAL \$11.95

SPECIAL POUR UNE SEMAINE **\$999**

RECOUVREMENT DE RECHANGE **\$5.95**



MOULINET "BERKLEY"

No. 300 "BERKLEY" MOULINETS A LANCER LEGER LOURD **\$695**

MOULINET "BERKLEY" ACTION SIMPLE POUR LANCER A LA MOUCHE **\$495**

MOULINET "ZEBCO" AVEC BOUTON POUSSOIR No. 202 **\$395**

"POINT ACE" MOULINETS A LANCER LEGER NO. 200 NO. 300 NO. 400 **\$397 \$497 \$597**



No. 4031 - VINYLE SOULIERS RAYÉS

POUR LA COURSE A PIED DEVANTS RENFORCES

POINTURES D'HOMME 7 à 11 **\$499**

POINTURES DE GARÇONS 1 à 6 **\$449**



No. 727 TOILETTE PORTATIVE

IDEALE EN CAMPING - 6 SACS INCLUS

PRIX PASCAL \$595



Trousse de lancer "BERKLEY"

dans etui en plastique AU COMPLET AVEC 1 MOULINET NO 4201 AVEC MONO FILAMENT - 1 ADAPTEUR - 2 BOBINES DE MONOFILAMENT "TRILENE" - 1 BOÎTE EN PLASTIQUE

No. 4201 (TEL QU'ILLUSTRE) **\$1488**

No. 420 **\$1495**

SPECIAL POUR UNE SEMAINE \$1088



IMPERMÉABLE POUR HOMMES (VESTE ET PANTALON) HAUTE VISIBILITÉ COLORIS DE SÉCURITÉ

No. 764 NYLON **\$995**

No. 761 VINYLE - PVC **\$1195**



PARKA DE PLUIE

avec capuchon

- Couleur olive
- Idéal pour mauvais temps
- Glissière avant toute la longueur
- Poignets à boutons pression
- Grandeur P M G XG

\$595

COSTUME DE PLUIE

- Couleur olive, parka avec capuchon à lacer et forte glissière avant toute la longueur
- Pantalon avec lacets
- Poignets à boutons pression pour plus de protection
- Tailles P M G XG

\$695



No. 8600 BOÎTE À LEURRES "PLANO"

FABRIQUE DE RESISTANT PLASTIQUE POUR PLUS DE DURABILITÉ LES PLATEAUX S'OUVRENT POUR FACILITER LA SÉLECTION. LEGERE - SIX PLATEAUX

Dimensions 18" x 10" x 10"

PRIX PASCAL \$2595

SPECIAL POUR UNE SEMAINE \$2295



ROBUSTES BOTTES

EN CAOUTCHOUC POINTURES D'HOMMES 7 à 12 **\$357**

Doublees couleur vert foncé POINTURES 7 à 11 **\$795**



BOTTES CUISSARDES AVEC HARNAIS

Valisiers. Caoutchouc très épais et durabilité. Large "Pêche" intérieure. Conception à la fois pour les extérieurs, bouillottes, pointures 8 à 12. Taille "réductrice" et bottes mousses.

\$14.95

BOTTES CUISSARDES AVEC RENFORT AUX GENOUX

Haut très robuste supports soignés. Beige olive avec semelle assortie. Pointures 8 à 12

\$995



PATINS À ROULETTES

No. RS 24 "SUNLINE" DOUBLE COUSSINET A BILLES (ILLUSTRES) **\$799**

No. 80 DOUBLE COUSSINET A BILLES **\$499**



JEU DE FLECHETTES "JAVELIN"

UN JEU D'EXTERIEUR COMPRENANT 4 FLECHETTES, 2 CIBLES ET LES REGLÉMENTS - LANCEZ-LES A REVERS DANS LES CERCEAUX EN PLASTIQUE, ELLES PLANTERONT DANS LE SOL

PRIX PASCAL \$695

LE JEU



"MAGIC LOUNGE"

UNE LUXUEUSE CHAISE DE REPOS

Cadre tubulaire en acier léger, avoat et limette, tangerine et jaune, bleu royal et bleu ciel.

PRIX PASCAL \$16.88

TRES GRANDE CHAISE LONGUE "DUET" **\$16.88**


SPECIAL POUR UNE SEMAINE



LIT PLIANT

MODÈLE 310 H-15 24" x 74" - MATELAS ÉPAIS DE 1" - AVEC COUTIL RAYÉ DES 2 CÔTES

PRIX PASCAL \$1795



LIT PLIANT

DE LUXE - 24" x 74" MODÈLE 326 H-30 MATELAS ÉPAIS DE 3" COUTIL A MOTIF FLORAL VERT OU BLEU

PRIX PASCAL \$2995



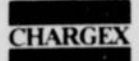
S'IL S'AGIT DE QUINCAILLERIE... VOUS LE TROUVEREZ CHEZ PASCAL



- CÔTE DES NEIGES CH. RICHMOND
- CENTRE D'ACHATS FAIRVIEW
- BOULEVARD D'INDIENNES
- POINTE CLARE
- GREENFIELD PARK
- BOUL. TASCHEPÉAN
- CENTRE D'ACHATS BOULEVARD BOUL. PIAIK
- 301 DUNDAS
- RUE CRAIG
- 4300 RUE WELLINGTON VERDUN
- 5742 AV. DU PARC
- 4833 GUYARD RUE SHERRARD
- CENTRE D'ACHATS DONVAL
- CENTRE D'ACHATS NORMANDIE
- BOUL. DE SALABERRY
- PLACE VERSAILLES 1508 RUE SHERRARD
- 4860 GUYARD RUE STE CATHERINE

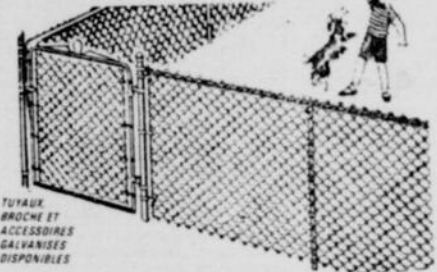
PASCAL

COMPTOIR DES COMMANDES POSTALES 301 RUE CRAIG O.



- CENTRE D'ACHATS TROIS-RIVIÈRES
- CENTRE D'ACHATS LAURIER, SAINTE-FOY, QUÉBEC
- MEADOWLANDS MALL, CHEMIN MERVALE, OTTAWA

CLOTURES ET BARRIERES A CHAINES A MAILLONS GALVANISEES



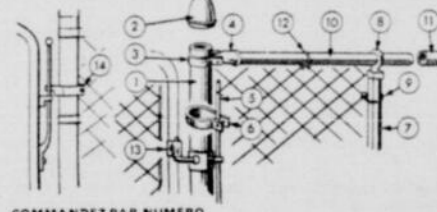
TUYAUX, BROCHE ET ACCESSOIRES GALVANISEES DISPONIBLES

CLÔTURE A CHAÎNE - MAILLONS 2"

FORMAT	CALIBRE 13		CALIBRE 11	
	VERGE	ROUL. 50 PI.	VERGE	ROUL. 50 PI.
36"	90"	\$12.05	\$1.20	\$16.35
42"	\$1.05	\$13.75	\$1.45	\$19.00
48"	\$1.20	\$15.75	\$1.65	\$21.65
60"	\$1.50	\$19.60	\$2.05	\$27.40

BARRIERES A PELOUSES — FERMETURES COMPRISES
 Larg. 36" Larg. 36" Larg. 36" Larg. 42" Larg. 42" Larg. 48"
 Haut. 36" Haut. 42" Haut. 48" Haut. 42" Haut. 48" Haut. 48"
 \$20⁰⁰ \$21⁰⁰ \$22⁰⁰ \$22⁰⁰ \$23⁰⁰ \$23⁰⁰

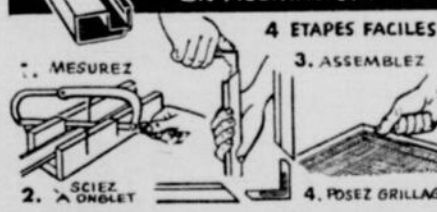
CHAÎNE A MAILLONS "SUPER QUALITY" GALVANISEES A CHAUD AVEC ACCESSOIRES FAITES-LE VOUS-MÊME



COMMANDEZ PAR NUMERO FERRURES POUR TUYAUX A DIAM. EXT. 1 1/2"

1- POTEAU TUYAU POUR BOUT 1"	\$4.90	8- DELLET SUPERIEUR DE POTEAU 7"	55¢
2- CAPUCHON DE POTEAU	55¢	9- CROCHETS DE POTEAU 1 A LA DOUZ.	12¢
3- BRIDE POUR BARRE SUPERIEURE	50¢	10- BARRE SUPERIEURE 10 PI.	\$4.55
4- RECEPTEUR DE BARRE SUPERIEURE	45¢	11- ACCOUPLEMENT DE BARRE SUPERIEURE	90¢
5- BARRE RONDE DE TENSION 3/8"	60¢	12- ANNEAUX DE BARRE SUPERIEURE A LA DOUZ.	30¢
6- BRIDE DE BARRE DE TENSION	30¢	13- ENSEMBLE DE 1 1/2" CHARNIERES	\$1.20
7- POTEAU EN T 6"	\$2.95	14- BRIDE DE 1 1/2" JOINT	\$1.05

FAITES VOS PROPRES MOUSTIQUAIRES EN ALUMINIUM



MOULURE EN ALUMINIUM
 4 pi. 6 pi. 8 pi. 12 pi.
 40¢ 60¢ 80¢ \$1.20

NERVURE EN PLASTIQUE 3¢ PI. ANGLES CHACUN 5¢

MOUSTIQUAIRES METALLIQUES

ECONOMISEZ SUR LA REFECTION DE VOS MOUSTIQUAIRES POUR VOTRE BALCON ET VOS FENETRES CET ÉTÉ

ECONOMISEZ A L'ACHAT D'UN ROULEAU 100"

ALUMINIUM OU FIBRE DE VERRE

LARGEUR	A LA VERGE	100 PI. LIN.
18"	55¢	\$14.95
24"	70¢	\$19.95
28"	80¢	\$23.25
30"	90¢	\$24.95
32"	\$1.00	\$26.00
36"	\$1.10	\$29.95
42"	\$1.25	\$34.95
48"	\$1.40	\$39.90

MOUSTIQUAIRES EXTENSIBLES

NO	HAUT	FERME OUVERT	PRIX
933	9"	20" x 33"	\$1.70
1044	10"	20" x 44"	\$1.95
1427	14"	15" x 27"	\$1.70
1436	14"	22" x 36"	\$1.95
1460	14"	34" x 60"	\$2.95
1838	18"	27" x 36"	\$2.35
2244	27"	26" x 44"	\$3.40

GRANDE VENTE DE MATERIAUX de CONSTRUCTION

GOUTTIÈRES "FAITES-LE VOUS-MÊME"

GOUTTIÈRES EXTRA-ROBUSTES GALVANISÉES

STOCK COMPLET DE TUYAUX S'APPAREILLANT A TOUT COTTAGE OU BUNGALOW

GOUTTIÈRE MODELE REGULIER \$1.69 CH

TUYAU DE DESCENTE ROND-LONGUEUR 10" \$1.99 CH

INTERIEURS OU EXTERIEURS ONGLETS

CHUTE CENTRALE \$1.49 CH

RACCORD A JOINT COULISSANT \$1.35 CH

RACCORD A JOINT COULISSANT \$29¢ CH

CROCHET 5 \$35¢ CH

TUBES ET CRAMPONS \$10¢ LA PAIRE

GOUCES DE TUYAU 45 ou 90

59¢ CH

CAPUCHON GAUCHE OU DROITE \$25¢ CH

PRODUITS "SAKRETE" ASPHALTE NOIR D'USAGE IMMEDIAT

pour ouvrage de réparation

SAC DE 45 LB \$1.75

SAC DE 80 LB \$2.99

SABLE A USAGE MULTIPLE EXCELLENT POUR REPARATIONS GENERALES OU POUR LE CARRE DE SABLE DES ENFANTS

SAC DE 80 LB. \$1.49

ÉPARGNES PRINTANIÈRES ÉCONOMISEZ 300 VÉRITABLE ARBORITE

11 MOTIFS POPULAIRES

M 530 — MARBRE BLANC POMPEEN

M 1003 — MARBRE BLANC MILANAIS

77417 — ÉCLAT D'OR SUR FOND BLANC NEIGE

49 M 533 — AVOCAT DE CARENCE

49 M 528 — MARBRE MARGUITA

49 N 584 — AVOCAT CLASSIQUE

86-417 — SOUPÇON D'ÉCLAT SUR FOND BLANC NEIGE

86 W 100 — TECK INDIEN ORIENTAL

49 P585 — "MOISSON" CLASSIQUE

P-885 — TOURNESOL TEINTE CUIVRE

55W-194 — NOYER SÉLECTIONNÉE

FEUILLES PLEINES 40" x 96"

(PLUS CHÈRES SI COUPÉES SUR MESURES)

EN SPECIAL DU 17 AU 31 MAI \$13.95

PANNEAUX TRANSLUCIDES RIGIDES, EN VINYLE VITRIFIÉ ONDULÉ

PRESTIGE INDESTRUCTIBLES — PLIABLES — INSENSIBLES AUX TEMPÉRATURES EXTREMES

VERT, BLANC, JAUNE, BLEU, ORANGE ET TRANSPARENT

26" x 96" PRIX PASCAL \$2.49 LA FEUILLE

FIBRE DE VERRE ONDULÉE

AU FINI GAUFRE, PANNEAUX TRANSLUCIDES IMPERMÉABLES ET INCASSABLES CHOIX DE 3 COULEURS

VERT ÉMERAUDE — BLANC LACTÉ DORÉ

26" x 96" \$7.95

26" x 120" \$9.95

26" x 144" \$11.95

FIBRE DE VERRE ONDULÉE AU FINI TRANSLUCIDE UNI — 26" x 96" UNIQUEMENT \$5.95 LA FEUILLE

MÉLANGE DE BÉTON

SAC DE 90 LB \$1.99

CIMENT PRÉPARÉ

AJOUTEZ SIMPLEMENT DE L'EAU SAC DE 25 LB \$0.99 SAC DE 80 LB \$1.99

MORTIER SEC

POUR REPARER LE BRIQUETAGE SAC DE 25 LB \$0.99 SAC DE 80 LB \$1.99

ASPHALTE NOIR POUR RECOUVREMENT

RAJEUNIT L'APPARENCE DE VOTRE ENTREE DE GARAGE — S'APPLIQUE AU BALAI

SEAU DE 5 GALLONS \$8.95

BALAI 10 POUCES \$9.95

FLINTKOTE top'n bond

MÉLANGE DE CIMENT AUTO-ADHÉRENT

POUR TENIR LE NOUVEAU CIMENT SUR L'ANCIEN — REPARER CETTE MARCHE OU CE PATIO. SAC DE

SAC DE 15 LB \$2.99

SAC DE 42 LB \$6.99

FLINTKOTE roll'n seal

MÉLANGE BOUCHE-PORES ACRYLIQUE

PROTEGE VOTRE ENTREE DE GARAGE DES ABRASSIONS DUES AUX FUITES D'HUILE OU D'ESSENCE. SECHE EN QUELQUES HEURES

UN GALLON \$4.99

SEAU DE 5 GAL \$19.99

GRAVILLON

DÉCOREZ VOTRE MAISON ET JARDIN AVEC LES ÉCLATS DE PIERRE BLANCHE NATURELLE

SAC DE 50 LB \$1.99



PRODUITS DURAL ENDUIT DE PLASTIQUE

POUR REPARER UN TOIT QUI COULE

UN GALLON \$1.75 | 5 GALLONS \$6.95

ENDUIT LIQUIDE POUR TOITURE

ENDUIT D'AMIANTE ÉPAIS. SE POSE AU PINCEAU OU AU BALAI

GAL. \$1.55 | \$5.95

ROULEAUX DE SURFACE LISSE

No 45 MOYEN DOUX \$4.35 DU ROULEAU

No 55 — ULTRA DOUX \$5.25 DU ROULEAU

ROULEAUX A PARCELLES D'ARDOISE VERTS OU ROUGES

LARGEUR 36" — 90 LB PRIX PASCAL \$6.65

ULTRA LOURD

FABRIQUEZ VOUS-MÊME VOTRE MAISON K-Lux

PANNEAUX DÉCORATIF 2' x 6'

UNE NOUVELLE CONCEPTION. MOTIFS SUR LES DEUX CÔTÉS QUI CRÉENT UNE TEXTURE INUSITÉE ET DES JEUX D'OMBRE

PLASTIQUE TRANSPARENT "SAFE-T-VUE"

VOUS POUVEZ LE CLOUER, COUPER, SCIÉ, PERÇER, ETC. SI TRANSPARENT QU'IL PEUT SERVIR COMME DE LA VITRE. 3 GRANDEURS DISPONIBLES — TEL QU'IL LUSTRE.

SIMPLE RÉSISTANCE		
24" x 48"	30" x 60"	36" x 72"
\$4.95 CH	\$7.95 CH	\$10.95 CH
DOUBLE RÉSISTANCE		
24" x 48"	30" x 60"	36" x 72"
\$6.95 CH	\$11.95 CH	\$15.95 CH

TUILES ACOUSTIQUES

12" x 12" x 1/2" D'ÉPAISSEUR POUR DÉCORER LE PLAFOND GENRE RAINURE ET LANGUETTE

"SATINCOLE" 15¢ CH PAR CAISSE DE 64 \$7.68

"MICRA" 21¢ CH PAR CAISSE DE 64 \$10.75

FISSURÉE 23¢ CH PAR CAISSE DE 64 \$11.75

"CARRARA" 25¢ CH PAR CAISSE DE 64 \$12.75

SPECIAL POUR UNE SEMAINE FUSIL — BROCHEUR "ARROW" POUR GROS TRAVAUX NO T-50 IDEAL POUR L'INSTALLATION DE TUILES DE PLAFOND PRIX PASCAL \$15.90

SPECIAL \$12.95

AGRAFES SPECIALES NO CT-50 " 99¢ pour 1.000

TOUT UN CHOIX DE COULEURS DANS LES MOTIFS SUIVANTS:

• ROUNDEL \$6.95 LE PANNEAU

• GLACIAL \$8.95 LE PANNEAU

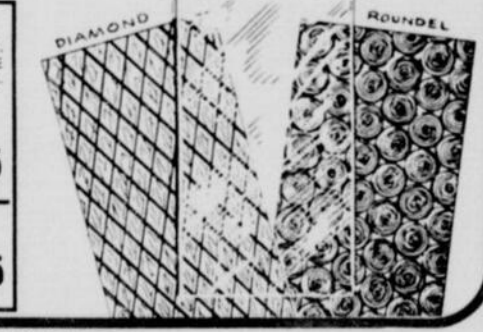
• DIAMOND \$8.95 LE PANNEAU

TOU LE NECESSAIRE DU CLOISONNEMENT POUR LES PANNEAUX CI-DESSUS \$14.95

NECESSAIRE POUR RALLONGE DE CLOISON \$10.95

POTEAUX DE LAITON RÉGLABLES DE 7" à 8" \$4.95

NE SONT PAS VENDUS AUX MAGASINS DE L'AV. DU PARC ET SAINTE-CATHERINE



PERSIENNES DE FENÊTRES EN PIN

MODELES DÉCORATEUR A LAMES MOBILES

LARG	16" LONG	20" LONG	24" LONG	28" LONG	32" LONG	36" LONG
6"	—	—	1.99	2.29	2.59	2.89
7"	—	—	2.29	2.69	2.99	3.49
8"	1.79	2.19	2.59	2.99	3.49	3.99
9"	1.99	2.49	2.89	3.49	3.99	4.49
10"	2.49	2.79	3.29	3.69	4.19	4.69
12"	—	—	3.99	4.59	5.19	5.99

TUILES MURALES EN LIEGE NOIR NATUREL

IDEALES POUR LA MAISON OU LE BUREAU ISOLENT TOUT EN DÉCORANT SE POSENT AVEC N'IMPORTE QUEL ADHESIF DE CONTACT

12" x 12" x 1/2" 4 TUILES PAR PAQUET \$2.49 LE PAQUET

S'IL S'AGIT DE QUINCAILLERIE... VOUS LE TROUVEREZ CHEZ PASCAL

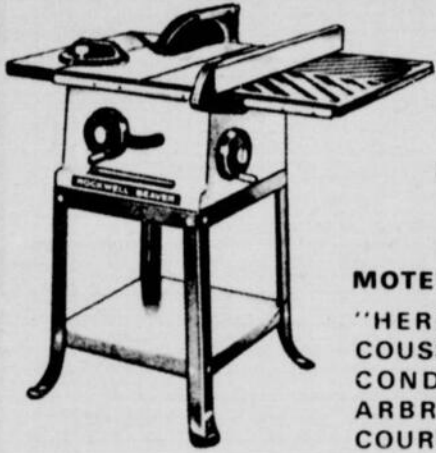


Vente d'AMÉLIORATION *pour* MAISON et CHALET

PASCAL

ÉCONOMIE DE \$20⁰⁰ SUR CETTE SCIE ROCKWELL BEAVER 9" AU COMPLET AVEC BANC ET UNE EXTENSION

— GRANDE TABLE 22" x 38" (AVEC EXTENSION)



- Capacité de coupe : 2 3/4" à 90° et 1 7/8" à 45° d'inclinaison
- Contrôle de guide et lame à l'avant pour plus de sécurité et facilité
- Echelle d'inclinaison à lecture rapide pour un angle de coupe précis

Prix PASCAL \$189.95
MODÈLE 6201

169.95

PROTECTEUR EN SUS

\$49.95

AVEC L'ACHAT DE LA SCIE No 6201

MOTEUR POUR CI-DESSUS

"HERCULES 1000" HC BOD I.C.V., COUSSINET A BILLES, DEMARRAGE A CONDENSATEUR, 3600 TR. MIN. ARBRE DOUBLE AVEC POULIE ET COURROIE EN "V"

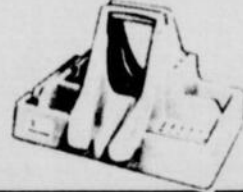
TROUSSE PERCEUSE 3/8" ET CADDIE PORTATIF

"BLACK & DECKER"

Ce Caddie portatif est très pratique pour y ranger une perceuse électrique et les accessoires requis pour accomplir une multitude de travaux ici et là. Il est muni de sections conçues spécialement pour ranger des outils ordinaires ainsi que d'autres pièces servant à bricoler. Cet ensemble comprend 15 pièces distinctes:

- 1 perceuse de 3/8" no. 7110
- 1 cle de mandrin
- 1 disque de 5" en caoutchouc
- 1 mandrin adaptateur
- 1 capuchon de 5" en peau de mouton
- 6 disques de 5" pour sabler
- 3 meches a percer 1.8", 3.16", 1.4"
- 1 Caddie portatif

Le tout dans un emballage de couleur prêt pour étaler.



#5751

\$24.95

ÉTABLI 48"



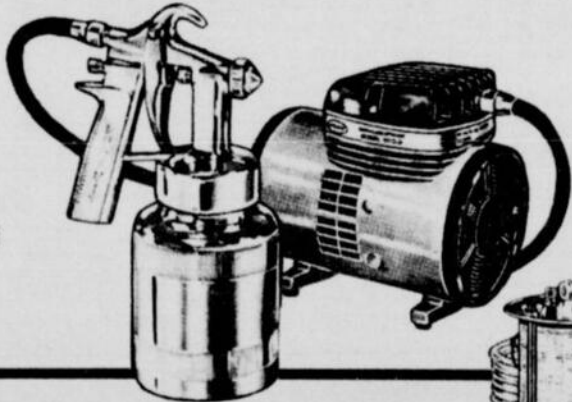
CADRE EN ACIER RENFORCÉ, ÉMAILLÉ ORANGE ET GRIS. DESSUS EN BOIS PRESSÉ PLEINE GRANDEUR 38" x 24" - TABLETTE - ENDOS 10" EN ACIER ÉPAIS - PANNEAU PERFORÉ TRAITÉ - SUPPORT DE 46 TROUS POUR OUTILS - HAUTEUR D'ENCOMBREMENT 48" - TABLE-HAUTEUR 37"

TIROIR ET OUTILS EN SUS

\$24.95

ÉCONOMISEZ \$5⁰⁰ À L'ACHAT D'UN PULVÉRISATEUR-COMPRESSEUR "SPRAYIT"

VOICI UN APPAREIL MAISON AUX MILLE USAGES. LE "SPRAYIT" POSSEDE UN SYSTEME ENTIEREMENT PRESSURISE POUR PEINTURER AU ROULEAU ET AU PULVERISATEUR. AVEC LE ROULEAU, LA PRESSION DE L'AIR Pousse LA PEINTURE DU RESERVOIR DIRECTEMENT VERS CE ROULEAU. VOUS PROCEDEZ DE LA FACON HABITUELLE AVEC LE PISTOLET (C.-A.-D. EN LE BRANCHANT AU COMPRESSEUR). AUCUN DEGOU-LINAGE, NI DEGAT; AUCUNE BROUSSE, NI PINCEAU... TOUT SIMPLEMENT RAPIDE, FACILE ET PROPRE.



PRIX PASCAL \$49.95

\$44.95

PISTOLET, COMPRESSEUR ET BOYAU 15"

ASSEMBLAGE PRESSURISÉ POUR PEINTURER AU ROULEAU

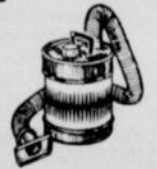
\$19.95

CANETTE DE PEINTURE EN SUS



ÉCONOMISEZ \$5⁰⁰ SUR CET ASPIRATEUR DE PATIO ET D'ATELIER SHOP/VAC

PUISSANT ET EFFICACE TOUT EN ÉTANT LÉGER ET COMPACT. L'ASPIRATEUR IDEAL POUR GROS TRAVAUX DE NETTOYAGE A L'INTERIEUR OU L'EXTERIEUR - BOYAU 8 PIEDS AVEC BEC POUR PLANCHERS.



No. 222
5 GALLONS (U.S.)

PRIX PASCAL \$39.95

SPÉCIAL \$34.88

IDÉAL POUR L'ATELIER ET POUR LE PATIO

MALAXEUR DE CIMENT

MONARCH TOUT USAGE

CONÇU POUR LES ENTREPRENEURS, PROPRIÉTAIRES, FERMIERS, DIVISIONS D'ENTRETIEN, etc. PEUT SERVIR POUR TROTTOIRS, ENTRÉES DE GARAGE, TRAVAUX DE FINITION.

- POUR MELANGER NOURRITURE DE BETAIL, SEMENCES, GRAINES, NOURRITURE DE VOLAILLE, etc.
- POUR MELANGER FERTILISANT DANS L'EXACTE PROPORTION DU TERRAIN.
- POUR LAVER BETTERAVES, NAVETS, POMMES DE TERRE, etc.



MODELE 10x 2" PL. CU. \$99.95

MODELE 11x 3PI. CU. \$109.95

MOTEUR "HERCULES" 1.3 CV. \$19.95

COUSSINET A BILLES DEMARRAGE A CONDENSATEUR \$29.95

ASYNCHRONE POUR CI-DESSUS

PERMETTEZ-NOUS DE VOUS SECONDER DANS UN CHOIX D'UN SYSTEME DE CANALISATION POUR VOTRE CHALET

SOUTHERN-DEMING OFFRE D'AVANTAGE • HAUTE CAPACITÉ • PEU D'ENTRETIEN • UNITÉ INDÉPENDANTE EMPAQUETÉE • RÉSERVOIRS AVEC INTÉRIEUR EN VERRE POUR ÉLIMINER L'IMPRÉGNATION ET LA PRÉSENCE DE ROUILLE DANS L'EAU.

4 GRANDS MODÈLES AU CHOIX

SYSTEME TRANSFORMABLES AVEC JET A AUTO-AMORÇAGE

No. C-205 MG-V-7 - MOTEUR 1/4 C.V. - CAPACITÉ 15 GAL. (U.S.) 350 GALLONS A L'HEURE - LEVÉE 25' A PUIITS PEU PROFOND - LEVÉE 50' A PUIITS PROFOND -

PRIX PASCAL \$99.95

No. C-308 MG-V-7 - MOTEUR V3 C.V. - CAPACITÉ 15 GAL. (U.S.) 250 - 495 GALLON A L'HEURE - LEVÉE 20' A PUIITS PEU PROFOND - LEVÉE 70' A PUIITS PROFOND

PRIX PASCAL \$129.95

No. 508 MG-V-10 - MOTEUR 1/2 C.V. CAPACITÉ 20 GAL. (U.S.) 200-875 GAL-LONS A L'HEURE. LEVÉE 20' A PUIITS PEU PROFOND - LEVÉE 90' A PUIITS PROFOND.

PRIX PASCAL \$159.95

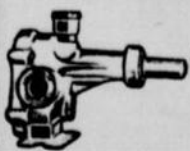
POMPE A PISTON POUR PUIITS PEU PROFOND No. 275 MG-V-10 MOTEUR 1/4 C.V. - CAPACITÉ 20 GALLONS (U.S.) - 300 GAL-LONS A L'HEURE.

PRIX PASCAL \$159.95



POMPES A ENGRENAGE DE BRONZE

CAPACITÉ 1/2" 300 GAL. A L'HEURE **\$33.95**



CAPACITÉ 3/4" 450 GAL. A L'HEURE **\$39.95**

- Boulevard — Pie-IX, Jean-Talon est 722-4681
- Normandie — boul. de Salaberry 334-6311
- Dorval — 950, chemin Herron 631-6655
- Fairview — Pointe-Claire 695-6655
- Greenfield Park — 473 boul. Taschereau 672-1771
- Place Versailles — 7505 est, rue Sherbrooke 353-1150

- Côte-des-Neiges et Bedford 735-2534
- 301 ouest, rue Craig 866-5692
- 1494 ouest, rue Sainte-Catherine 935-1156
- 5742, avenue du Parc 274-6453
- 4050, rue Wellington, Verdun 761-4581
- 4833 ouest, rue Sherbrooke 937-3918

COMPTOIR DES COMMANDES POSTALES 301 RUE CRAIG O.

VOYEZ NOS EXPERTS EN OUTILLAGE ÉLECTRIQUE



S'IL S'AGIT DE QUINCAILLERIE... VOUS LE TROUVEREZ CHEZ PASCAL

Faits étranges

La débarbouillette du diable

Voici une histoire plutôt étrange qui m'est arrivée un an avant mon mariage, il y a de ça quelques années.

Un soir que je m'apprêtais à faire ma toilette, je prends ma débarbouillette: elle était comme brûlée des deux côtés. Les bouts de la ratine et le fond étaient tout brunis. J'ai été surprise. Je l'ai donc mise au lavage et je m'en suis pris une autre.

Le lendemain matin, avant de partir pour le travail, en venant pour faire un brin de toilette, ma nouvelle débarbouillette était encore toute comme brûlée. Je changeai encore une fois en prenant bien soin d'en prendre une d'une nouvelle teinte. Le soir, de retour du travail: même phénomène.

J'avais beau m'interroger, je ne trouvais aucune explication à cette histoire. Je ne me maquillais pas et, même si je l'avais fait, ça n'aurait pas pu expliquer ces "brûlures". La débarbouillette ne sentait rien.

"...et croyez-moi je suis un expert."



Je vous recommande le Schenley London Dry Gin pour plusieurs raisons. Le prix du London Dry Gin a été établi à un niveau qui le rend accessible à tous. Schenley a changé la bouteille pour que vous puis-

siez voir la pureté du London Dry Gin.

Et ils ont tout fait ça sans changer la qualité du London Dry Gin.

Tout ce qui vous reste à faire c'est d'y goûter. Je sais (et croyez-moi, je suis un expert), et vous savez que le Schenley London Dry Gin est le meilleur. Il faut maintenant que toute la population le sache.

LES DISTILLERIES **Schenley** DU CANADA, LTÉE
La maison qui offre, depuis 1953, les Trophées de Football Canadian Schenley.



Il ne se passe pas un jour où un fait insolite, étrange ou inexplicable ne soit porté à notre attention. Le Petit Journal met à la disposition de ses lecteurs la chronique des FAITS ÉTRANGES. Vous pouvez nous écrire et nous raconter les phénomènes insolites dont vous êtes témoins. Nous publierons les lettres qui seront susceptibles d'intéresser le public lecteur.

LE PETIT JOURNAL
3019 est, rue Sherbrooke, Montréal 401
a/s Faits étranges

J'ai fini par montrer ça à mes parents. Mon beau-père a émis l'opinion qu'il pouvait s'agir d'un tour de mes frères qui se seraient amusés à cirer leurs souliers avec ma débarbouillette. Mes frères m'ont juré n'y être pour rien. De plus, il n'y avait aucune trace de cire.

Ça faisait déjà quelques jours que ça durait. Je changeais de débarbouillette deux fois par jour. Toutes les couleurs y ont passé. J'arrivais pourtant à tout faire partir au nettoyage. La peur commençait cependant à me gagner.

Après quelque temps, je demandai à ma mère de mettre sa débarbouillette sur mon porte-serviettes et la mienne sur le sien. Si quelqu'un essayait de me jouer un tour, il se ferait prendre. Le lendemain matin, je faisais un saut dans la salle de bains. À ma grande surprise, ma débarbouillette sur le porte-serviettes de ma mère était brûlée tandis que la sienne était intacte. Pourtant nous n'étions que deux à connaître le subterfuge. J'étais complètement décontenacée. Ma mère, également effrayée, était loin de me rassurer. "Le diable doit te courir après", m'a-t-elle dit.

Un peu plus tard, il m'est venu une idée. J'ai déposé une débarbouillette propre sur le porte-serviettes et j'ai apporté avec moi la débarbouillette avec laquelle je m'étais lavée. Je l'ai posée sur un fauteuil dans ma chambre, tout près de mon lit. Je n'étais pas grosse, mais je me suis dit que le diable ou quelqu'un d'autre ne s'aventurerait pas aussi près de moi. Eh bien, croyez-le ou non, le lendemain matin la débarbouillette sur le fauteuil était brûlée, et non celle sur le porte-serviettes de la salle de bains. Je ne comprenais rien à rien. Cette même journée, il m'est venu à l'esprit que j'avais peut-être promis de payer une messe pour le repos de l'âme de mon père, alors décédé depuis quatre ans. J'étais pourtant persuadée n'avoir jamais fait cette promesse. Je ne suis pas ce qu'on dirait pieuse. J'ai quand même payé une messe. Ce même jour, mon beau-père voulait faire analyser les débarbouillettes dans un laboratoire. Ça été fini. Les débarbouillettes n'ont plus jamais brûlé.

Qu'est-ce qui a fait peur aux débarbouillettes? De se faire analyser ou bien la messe y fut-elle pour quelque chose? Je n'ai jamais trouvé d'explication. Ahurissant, n'est-ce pas?

Mme F. Grégoire
Montréal

OUVERTURE OFFICIELLE DE **ROPEL Inc.,** RETARDÉE

Des circonstances incontrôlables forcent la Station de Service ESSO et le nouveau commerce d'articles de sports et de camping ROPEL Inc., sortie 19 de l'autoroute des Laurentides — à retarder son inauguration. Les festivités sont remises à une date ultérieure, qui sera annoncée dans ce journal.

Cependant, vous êtes invités à téléphoner ou à vous renseigner sur place.

Station de Service ESSO
435, boul. Kennedy
St-Jérôme
Tel: Jour — 438-8232
nuit — 438-6312

ROPEL Inc.,
437 boul. Kennedy
St-Jérôme, 436-6071

Service téléphonique sans frais interurbain pour les autres abonnés du code régional 514-signal: 1-800-363-2572.

La Très Sainte Mère du Maître Parfait est venue visiter ses disciples au Québec

Guru Ji, le maître de 14 ans, peut vous donner la vision directe de Dieu

par Jacques Maher
photos: John Taylor

"Si un homme a soif, à quoi bon lui décrire une fontaine à l'eau pure... Il est bien plus pratique de lui donner un verre de cette eau!"

Ainsi parle Jagat Jani Shri Mata Ji, la très sainte mère du maître parfait. Mata Ji, comme les disciples de son fils: l'appellent, veut dire par ces paroles que les religions décrivent la vision de Dieu qui rendra les justes heureux pour l'éternité mais ne donnent pas cette vision... lorsque le maître parfait peut donner à ceux qui le désirent vraiment la vraie vision, la vision directe de Dieu, que chaque homme porte en lui mais ne connaît pas.

Le maître parfait, Shri Guru Maharaj Ji, n'a que 14 ans. Son père, lui aussi un maître parfait, est mort en 1966. Ses disciples seraient déjà plusieurs millions à travers le monde, groupés dans la mission de la lumière divine.

Quelques dizaines de disciples, venus de tous les coins du Canada et des Etats-Unis, sont réunis dans une petite maison de Senneville à l'extrémité ouest de l'île de Montréal, pour écouter Mata Ji. Tous, ou presque tous, ont la vision directe de Dieu. Seul le maître parfait ou ceux à qui il en a donné le pouvoir peuvent permettre à un homme

d'avoir la vision de Dieu.
"Comme on ne sait pas vraiment ce qu'est le sucre si on ne l'a jamais goûté, on ne sait pas ce qu'est la vision de Dieu avant de l'avoir eue."
La vision de Dieu permet à ceux qui l'ont d'avoir la paix, la liberté, l'amour du prochain. Les jeunes gens, filles et garçons, assis en cercle autour du fauteuil de Mata Ji, semblent un exemple parfait de cela. Chez tous, une sorte de calme, de paix intérieure, presque enfantine, qui les fait rire et sourire facilement. Ils sont heureux de vivre, ils sont heureux d'être en présence de Mata Ji, ils sont heureux d'avoir l'occasion de parler du maître parfait à un journaliste.
"Jésus-Christ, Bouddha, Krishna étaient peut-être des maîtres parfaits. Mais c'est dans le passé. Nous avons besoin des médecins du temps, pas de ceux du temps passé. Nous avons besoin du maître parfait du temps."
"Ce corps humain est un temple, une église. C'est dans ce corps qu'on cherche et trouve la vérité."
Quand nous quittons Mata Ji et les disciples de son fils, une voiture familiale arrive à la petite maison de Senneville, portant des plaques des Etats-Unis. Un groupe de jeunes gens en débarquent, enlèvent leurs souliers à la porte et entrent, le visage épanoui. Ils vont voir enfin la très sainte mère du maître parfait.



Shri Guru Maharaj Ji, le maître parfait, a le pouvoir de faire découvrir aux hommes la vision de Dieu que chacun porte en soi.



Après avoir baisé le bas de sa robe, les disciples de Guru Ji entourent Mata Ji pour écouter ses paroles. Elle ne parle qu'Hindoustani mais quelqu'un traduit ses paroles en anglais.



Mata Ji veut apporter la paix et l'amour dans le monde entier grâce à la vision de Dieu que son fils peut donner à ceux qui le désirent vraiment.

NATILCO Les Belles MOSAIQUES & TUILES CERAMIQUES

MEDAILLON pour murs 59¢ le pi.ca.	VALENCIA murs & planchers \$1.15 le pi.ca.	DECORATIVE murs 49¢ le pi.ca.	ARTISTICA planchers \$1.35 le pi.ca.

- Pour SALLES DE BAINS, CUISINES, VESTIBULES, SALLES A MANGER, SALLES DE JEUX, etc.
- Inusables toujours propres sans entretien économiques
- TRES FACILE A POSER. Installez-les vous-mêmes!
- Elles donnent du prestige et de la valeur à une maison car ce n'est pas une dépense mais UN INVESTISSEMENT

SALLE DE BAINS
MUR: "Medaillon 264"
59¢ le pi.ca.
PLANCHER: "Sunlight 10400"
\$1.15 le pi.ca.

CUISINE
MUR & COMPTOIR: "Delft 107"
59¢ le pi.ca.
PLANCHER: "Octogone 5106"
95¢ le pi.ca.

- LA PLUS RICHE VARIETE AU CANADA
- Choix complet de plus de 1000 modèles et couleurs incluant les nouveaux Lavande, Avocado, Aztec Gold, etc.
- UN DES PLUS GRAND STOCK EN AMERIQUE DU NORD
- Visitez notre salle d'échantillons. Conseils gratuits.
- BIENVENUE AUX PROPRIETAIRES (lorsque vous rénovez ou avant d'acheter une nouvelle maison).
- Prix d'usine à partir de **39¢** le pied carré

Matériaux pour une LUXUEUSE SALLE DE BAINS
de dimensions normales, couleurs de votre choix (comme illustré ci-dessus)

- 80 pi.ca. murs "Medaillon 264"
- 25 pi.ca. plancher "Sunlight 10400"
- Adhésif, ciment pour joints
- Un seuil en véritable marbre d'Italie

LE TOUT POUR SEULEMENT \$89.

ACHETEZ VOS MOSAIQUES & TUILES CERAMIQUES DIRECTEMENT CHEZ

NORTH AMERICAN TILE CORPORATION
Cie Nord Américaine de Carrelages

201 CLYDE (coin Jean-Talon) Ville Mont-Royal Tél. 342-2620
jeu. & ven. jusqu'à 9 p.m. samedi jusqu'à 12.30 p.m.

Ou demandez le nom de votre "DISTRIBUTEUR NATILCO" le plus proche

POSAGE

Si vous ne désirez pas faire le posage vous-mêmes mais préférez qu'un poseur fasse l'ouvrage, nous vous suggérons de venir à notre salle d'échantillons faire votre choix et nous vous recommanderons un contracteur dans votre district qui vous fera un travail soigné, à un prix raisonnable.

ACHETEZ DIRECTEMENT DE NOTRE ENTREPOT

STÉRÉO ÉLECTROHOME
Modèle CIRCA 707 **329.**
PRIX GAGNON — SEULEMENT

Venez nous visiter, vous trouverez à prix d'aubaine, l'article que vous recherchez.
NOTRE AMBITION = VOTRE SATISFACTION

GAGNON FRÈRES (ENTREPÔT)
1377 OUEST, CRÉMAZIE COIN NORD-OUEST DU ROND-POINT L'ACADIE **388-2321**

200 femmes apprennent à réparer leur auto

A Tampa, en Floride, plus de 200 femmes ont revêtu la salopette pour suivre des cours en mécanique automobile. Ces cours,

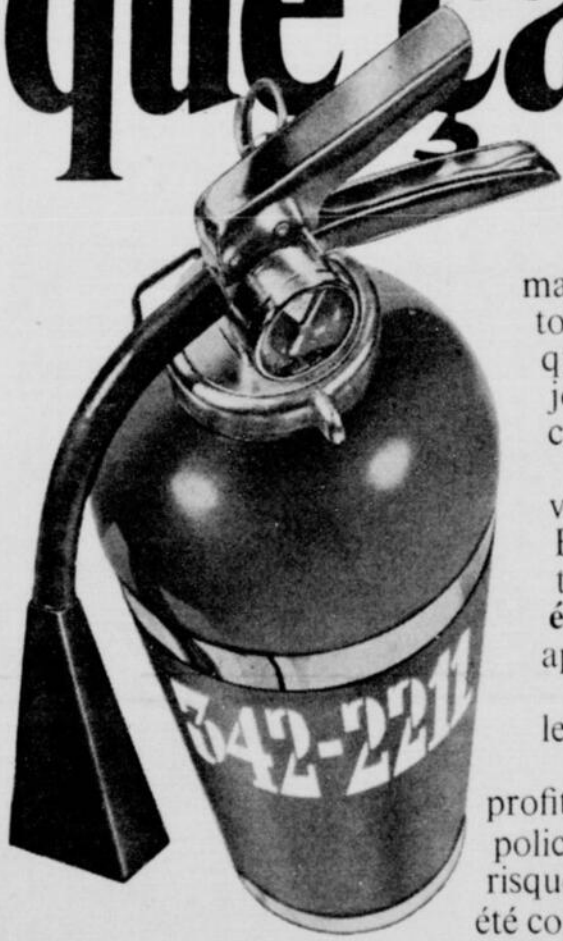
qui durent huit semaines, sont donnés sous les auspices d'un des collèges de cette localité.

Ces femmes apprennent à connaître le mécanisme de leur auto, à exécuter même quelques petites réparations,

à en évaluer les coûts. Elles apprennent aussi à discuter avec le garagiste de la diminution des montants d'une facture quelque peu exagérée.

"Les femmes ne sont malheureusement pas renseignées dans ce domaine", avoue le professeur.

C'est toujours aux autres que ça arrive!



Quand on parle de malchance c'est toujours des autres qu'il s'agit. Jusqu'au jour où vous serez de ceux là.

Un incendie peut vous coûter très cher. Evitez donc le pire tout en réalisant des économies: faites appel à Wawanesa.

Ne jouez pas avec le feu!

Dès maintenant, profitez de notre nouvelle police d'assurance à risques multiples. Elle a été conçue pour vous qui avez le plus à perdre: les propriétaires et locataires d'une maison unifamiliale, d'un duplex

ou triplex. Cette police d'assurance couvre les risques d'incendie, la responsabilité civile, le vol et le vandalisme. Elle vous offre le maximum de garanties (comme beaucoup d'autres) mais elle est moins chère.

Appelez-nous aujourd'hui même. Notre délégué vous expliquera en détail tous les avantages de notre nouvelle police d'assurance. Les économies que vous réaliserez en faisant appel à Wawanesa ne sont pas le moindre de ses avantages.



Placez-vous sous notre aile.

Assurance Incendie Wawanesa

Assurance-groupe également disponible.

Ne jouez pas avec le feu! Appelez-nous aujourd'hui même. 342-2211

A Montréal un seul numéro de téléphone • 342-2211 • pour rejoindre, n'importe lequel des centres de service suivants: • 8585 Boul. Décarie • 10548 Boul. Lajeunesse • 5688 Av. Verdun • 8394 St. Laurent • 3326 est rue Ontario • 1228 est rue Mont-Royal • 6313 est rue Sherbrooke • 1280 Boul. Curé Labelle • Centres d'Achats: Pie IX, V. Jacques Cartier, Chateauguay, Pl. Airlie LaSalle, Pl. Désy 6061 est H. Bourassa. A Québec • 661-7741 • 2070 La Canadière • Centre d'Achats Ste-Foy. Et aussi: Baie-Comeau 296-5517 • Chicoutimi 543-7791 • Drummondville 472-6165 • Granby 378-7171 • Hull 771-5711 • Joliette 756-8368 • Jonquière 547-9379 • Rimouski 723-7873 • Rivière-du-Loup 862-4197 • Rouyn 762-6616 • Ste-Agathe 326-1422 • St-Jean 348-2654 • St-Jérôme 438-1110 • Sept-Iles 962-5541 • Shawinigan 539-3430 • Sherbrooke 569-8817 • Thetford Mines 338-1566 • Trois-Rivières 378-4823 • Victoriaville 752-9650 •

Anik I presque prêt

L'achèvement de la plate-forme de l'équipement électronique destiné au vaisseau spatial ANIK I a marqué pour la société canadienne Telesat une étape importante vers la réalisation de son réseau national de télécommunications par satellites.

Cette plate-forme a été construite à Lucerne, au Québec, par la compagnie Northern Electric Ltée, agissant en qualité de sous-traitant de la société Hughes Aircraft Company de Los Angeles.

Une fois le montage terminé, ANIK I sera soumis à une série d'essais rigoureux en prévision de son lancement qui doit avoir lieu à Cap Kennedy vers la fin de 1972.

Au Vietnam, le nombre des morts dépasse le million

Juste avant la dernière attaque du Vietcong, la guerre du Vietnam avait tué son millionième combattant.

Le dernier bilan américain donnait, en effet, comme tués, 800.000 maquisards, 152.000 Sud-Vietnamiens, 45.600 Américains et 4.700 alliés. Sans tenir compte des pertes civiles.

Rappelons que la guerre que les Français d'Indochine avaient menée dans cette partie du globe avait fait 600.000 morts. Par contre, près de 2.000.000 de soldats sont tombés en Corée; 8.500.000 pendant la Première Guerre mondiale et presque 30.000.000 lors de la dernière guerre 1939-45.

w.h.perron

Vous aimerez les nouvelles "HOT PLANTS"



W.H. Perron vous invite à venir visiter son centre de jardinage. Vous y trouverez une collection intéressante de plantes aux couleurs merveilleuses.

Plantes pour coins ombragés

- Balsamine
- Impatiens
- Bégonia
- Lobelia
- Coleurs
- Etc.

Plantes pour coins ensoleillés

- Reine-Marguerite
- Dahlia
- Pensée
- Portulaca
- Et plusieurs autres variétés
- Oeillet
- Geranium
- Saint-Joseph
- Sauge
- Colosie
- Margolds
- PInox
- Zinnia

Demandez les variétés All America



w.h.perron



515 boul. LABELLE, CHOMEDEY, LAVAL

1,5 mille au nord du Pont de Cartierville

VASTE TERRAIN DE STATIONNEMENT GRATUIT

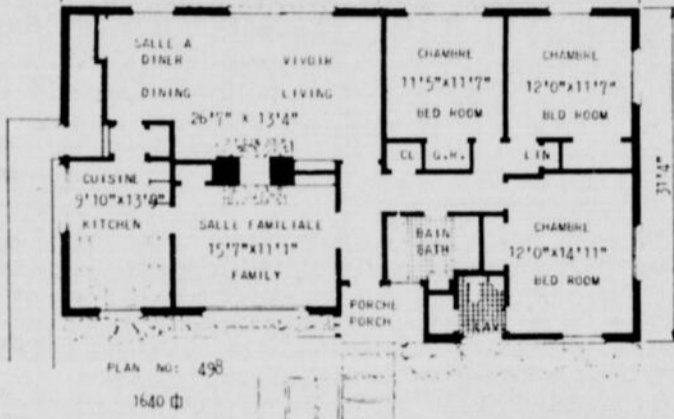
332-3610 (Montréal et banlieue)

Ouvert les jeudi et vendredi soirs jusqu'à 8 h 45 p.m. Samedi jusqu'à 4 30

CHARGEX

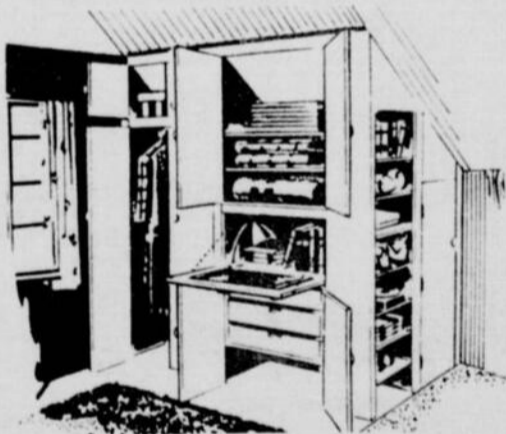
Le coin du bricoleur

la maison



La cuisine moderne de cette jolie maison avec son fourneau et son poêle encastrés, son recoin de travail en forme de "U" et sa dinette ensoleillée la rendent très populaire. Les escaliers menant au sous-sol sont près de l'entrée de côté. L'espace réservé aux chambres comprend une chambre à coucher principale avec salle de bain et une autre chambre de bain facilement accessible aux autres parties de la maison.

Armoires sous les combles



PLAN No: 427 Prix: \$1.00

Ce meuble est tout spécialement conçu pour les greniers transformables. Il convient très bien aux maisons d'un étage et demi, aux toits en pente. En coupant ses côtés à l'angle voulu, on peut adapter cette armoire à n'importe quel versant. Le plan prévoit une penderie contenant au moins 12 cintres. Le pupitre peut servir aux enfants comme aux adultes. Casiers et tiroirs spacieux logeront à l'aise vêtements et linge de lit. L'arrière est commode pour la resserre d'objets volumineux.

LA MAISON BRICOLEUR
LE PETIT JOURNAL
 3019 est. rue SHERBROOKE — Montreal 401
 NOM
 ADRESSE
 LOCALITE

MAISON BRICOLEUR
 Je desire recevoir le catalogue "Ma maison" qui contient 70 plans \$1
 Je desire recevoir le catalogue Deco-Plans qui contient 227 plans \$1.25
 Plan No. 25 Prix: \$2.00
Ci inclus mandat postal ou cheque de 50 cents de plus de taxe dans le premier cas

Au Canada, on tue lentement les langues indiennes

Le Canada réussira-t-il à sauver les langues indiennes que l'on parlait au Canada il y a 300 ans et même que l'on y parle encore? D'après les résultats d'une enquête sur le sujet, on peut en douter.

Une étude récente sur la question démontre que seulement 10 universités canadiennes offrent des cours de langues indiennes ou esquimaudes, et la plupart de ces universités n'offrent ces cours qu'en été (cours d'été).

De ces 10 universités, celles de la Colombie-Britannique, de Calgary et de Toronto incluent ces langues dans un cours de linguistique où l'on analyse leurs structures. Il

s'agit donc de cours très théoriques. Seulement sept de ces universités offrent ces cours de langues dans le but que les étudiants puissent les utiliser et les maîtriser.

A Brandon, on peut apprendre le cri et le sauteux; à Laval, le montagnais et l'esquimaux; en Alberta et en Saskatchewan, le cri et, à Trent, on donnera des cours d'ojibwa à l'automne.

Aucune de ces universités ne fait de la recherche dans le but de préserver ces langues ou d'en développer les littératures. Un expert de l'université de l'Alberta soutient que beaucoup de langues indiennes sont en train de disparaître, comme le loucheux dans la région du Mackenzie.

Pourquoi les langues indiennes sont-elles en train de disparaître? "Parce que, affirme le professeur L.R. Gue, on manque de professeurs qualifiés et que beaucoup de Canadiens sont convaincus que tous les Indiens doivent apprendre l'anglais."

KARAVAN CARPET est MAINTENANT SITUÉ au 10,300 rue BALZAC, à MONTRÉAL-NORD (6 rues à l'est de Pie IX)

vente de DÉMÉNAGEMENT CHOISISSEZ VOS PIÈCES!

CHAMBRE SALON SALLE À MANGER PASSAGE ESCALIER SOUS-SOL SALLE DE BAIN

279 pi. carrés de tapis de luxueuse qualité

\$ 129.

POUR SEULEMENT

INSTALLATION et SOUS-TAPIS INCLUS

AUCUN DÉPÔT

\$1.50 PAR SEMAINE

1er VERSEMENT EN JUILLET

90 JOURS SANS INTÉRÊT

INSTALLATION GRATUITE



CELANESE PORTREL



NOUS AVONS LES DERNIÈRES CRÉATIONS DE HARDING, CELANESE, ARMSTRONG, CORONET, PERLESS, BURLINGTON, BIGALOW

À PRIX TRÈS SPÉCIAL

SERVICE TÉLÉPHONIQUE DE 24 HEURES

SERVICE À DOMICILE GRATUIT COMPOSEZ 325-0180 SANS OBLIGATION

karavan carpet

10,300 rue BALZAC, Mtl-Nord 325-0180

Chalet de vacances et...

prêt à tout

Vous avez enfin trouvé le chalet de vos rêves? La petite propriété que vous cherchiez? Ou encore, vous aimeriez améliorer votre présent domaine? Alors, la Banque de Montréal peut facilement vous aider pour l'achat, la construction ou l'amélioration grâce au prêt-chalet de vacances. Nous vous prêterons jusqu'à 75 p. cent du prix, et ce jusqu'à concurrence de \$10,000, au taux d'intérêt modique de 11 p. cent par an. Le remboursement peut s'échelonner sur 10 ans. Comme garantie, nous ne demandons que la propriété elle-même et l'assurance-incendie qui la couvre. Bien sûr, vous pouvez en tout temps rembourser la totalité de votre emprunt, sans amende. Et, détail intéressant, l'emprunt porte une assurance-vie, sans frais supplémentaires. Venez constater combien il est facile d'être propriétaire de son chalet de vacances, de l'améliorer ou de l'agrandir grâce au prêt-chalet de vacances.



Banque de Montréal

La Première Banque Canadienne

Qu'est-ce qu'on peut faire pour vous?

En automobile, certains sons enivrent les conducteurs

A partir de ce que les experts de la N.A.S.A. ont déjà remarqué, à savoir que certains sons pouvaient provoquer de graves troubles physiologiques chez les cosmonautes, on estime que les sons à très basse fréquence peuvent "enivrer" les automobilistes et sont peut-être responsables de certains accidents qu'on ne peut expliquer.

Plusieurs équipes de chercheurs anglais, dans différentes villes de la Grande-Bretagne, ont étudié les réactions du corps humain soumis au bruit des véhicules ou des appareils ménagers. Et qu'ont-ils remarqué? Que, dans les voitures, les sons à basse fréquence peuvent provoquer une très nette diminution des performances du conducteur.

Ces constatations vont dans le sens des témoignages de certains automobilistes qui reconnaissent que, lorsque leur auto file à de grandes vitesses, ils se sentent engourdis, ont une sensation de flottement et subissent des troubles de la vue.

Le tueur de Bonnie et Clyde perd ses élections

L'homme qui a abattu Bonnie et Clyde (les fameux bandits avec l'histoire desquels on a fait un film à succès) a été à son tour "abattu" par toute une "volée de votes" lors des récentes "primaires" démocrates au Texas.

Cet avocat de l'ancien temps, Ted Hinton, était sorti de l'ombre où il était demeuré une trentaine d'années comme propriétaire d'un motel local, pour se présenter comme shérif de comté, à Dallas. Il avait été alors élu. Mais, cette fois-ci, les citoyens de Dallas se sont plutôt tournés vers un dénommé Clarence Jones qui leur semblait plus moderne dans ses idées. Ils ont battu à plate couture Hinton qui est aujourd'hui âgé de 67 ans et qui aimait, dans ses fonctions, porter l'accoutrement des shérifs que l'on voit dans les westerns d'aujourd'hui.

Hinton qui, à l'époque des gangsters, s'est battu pour le renforcement de la loi et de l'ordre aux Etats-Unis, est le dernier survivant des six hommes qui, en 1934, tendirent une embuscade aux voleurs de banques Clyde Barrow et Bonnie Parker pour les y tuer raides.

AINSI VONT LES CHOSES

Choisissez votre épitaphe!

Voici un sujet à la fois macabre et parfois plein d'humour. Il y aurait un recueil... "esbaudissant", comme on disait autrefois — ça veut dire amusant — à rédiger rien qu'en colligeant les épitaphes sur les tombeaux, surtout en Europe. Il en est d'humoristiques, de poétiques, de macabres, de vengeresses, d'orgueilleuses. Il en est même de publicitaires!

Celle de Virgile (71-19 avant J.-C.) fut noble et simple: "Mantoue me donna la vie, Brindes, la mort. Naples, la sépulture. J'ai chanté les bergers, les laboureurs et les héros". Celle d'Alexandre le Grand (356-323 av. J.-C.) est une leçon d'humilité: "Une tombe suffit à celui auquel n'avait pu suffire l'univers". Plus classique est celle que Simonide de Céos, poète lyrique grec (556-467 av. J.-C.), fit graver aux Thermopyles: "Passant, va dire à Sparte que nous sommes morts pour obéir à ses lois".

L'époque chrétienne

Au Moyen Age, l'épi-

taphe fut le privilège de la noblesse. Plus tard, elle devint un genre littéraire et épigrammatique. Voici un quatrain sur Richelieu: "Ci-git un fameux cardinal Qui fit plus de mal que de bien Le bien qu'il fit, il le fit mal Le mal qu'il fit, il le fit bien..."

L'inscription funéraire de l'infortuné Scarron, torturé toute sa vie par les rhumatismes, vaut d'être rappelée:

"Passant, ne fais pas de bruit Garde bien que tu ne l'éveilles..."

Car voici la première nuit Que le pauvre Scarron

sommeille".

Le même Scarron composa l'épitaphe d'une vieille dame qui était d'une inégale ladrerie:

"Ci-git qui se plut tant à prendre Et qui l'avait si bien appris Qu'elle aima mieux mourir que de rendre Un lavement qu'elle avait pris".

Désaugiers (1772-1827), qui fut un fin chansonnier-vaudevilliste, mourut de la gravelle. Sur son lit de souffrance, quelques jours avant sa mort, il écrivit ce quatrain:

"Ci-git, hélas! sous cette pierre Un bon vivant mort de la pierre Passant, que tu sois Paul ou Pierre Ne va pas lui jeter la pierre".

Devenu veuf, le père de Clément Marot, mort en 1544, fit graver, sur le marbre de la disparue, ce distique irrévérencieux: "Ci-git ma femme

Ah! qu'elle est bien Pour son repos et pour le mien!"

Au siècle dernier

En terminant cet article, citons quelques dernières épitaphes: Au lendemain de l'exécution de Robespierre — ce chef de la Révolution de 1792 — un gazetier proposa cette épitaphe:

"Passant, ne pleure pas ma mort: Si je vivais, tu serais mort!"

Celle que le grand Chateaubriand voulut sur son agreste tombeau, à l'îlot du Grand Bé — en face de Saint-Malo, ville natale de Jacques Cartier — est sans doute la plus courte qui soit. Elle ne contient aucun prénom, aucun nom, mais seulement ces deux mots: "Ci-git..."

Est-ce modestie ou est-ce orgueil? Louis Veuillot, l'écrivain catholique français (1812-1883) n'aimait guère Chateaubriand, auteur du "Génie du christianisme". Voici ce qu'il écrivit à propos de "René", qui vint en Amérique, écrivit "Atala" et "le Dernier des Mohicans": "C'est là qu'il phrase sa dernière pose et qu'il se pose dans sa dernière phrase."

Dans les plaines mornes de la Champagne, le

général Gouraud, un héros de la dernière guerre mondiale, a pour sépulture une simple dalle portant cette inscription d'inspiration napoléonienne: "Ci-git le général Gouraud, au milieu des soldats de la 4^e armée, qu'il a tant aimés."

Humoristes jusqu'au bout!

Parodiant Musset, le gastronome-poète Charles Monselet: "Versez sur ma mémoire chère quelques années de Chambertin, et sur ma tombe solitaire, plantez des saules... au gratin..."

Et d'un suborneur sans vergogne:

"Ci-git Lucas. Il tint, je crois

Ma maîtresse en très haute estime.

Au fond, il en avait le droit:

C'était sa femme légitime."

Enfin, la dernière: Sur la tombe d'un ivrogne (à Toulouse):

"Ci-git Georges T... Président de la Société des Becc-Salés.

S'il est couché sous cette dalle (horizontale)

C'est d'avoir eu la sienne en pente

Qu'il rinçait de façon fréquente

Avec de la fine excellente".

Allons! Lecteurs, choisissez! Quelle sera votre épitaphe?

PRÊT DISPONIBLE
1^{re} & 2^e Hypothèque
Construction ou Renovation et chalet, Résidentiel & Commercial
Ville et Campagne
Tous les jours 9 a.m. à 10 p.m.
384-7022

MAIGRIR
Vous qui avez tout essayé sans aucun résultat, je suis la personne qu'il faut voir.
L. TAILLON
MAITRE HIPNOLOGUE
SUR RENDEZ-VOUS
324-2513

ECOLE DE CONDUITE ?
De préférence
LAUZON

Le chauffard s'enfuit sous les yeux de quatre policiers

Il était minuit et 11 minutes, samedi dernier quand quatre policiers de Lasalle, dans la même voiture, traversèrent l'est en ouest, sur le boulevard La Vérandrye, l'intersection La Vérandrye/Dollard.

Unefois dépassés l'intersection, les policiers rencontrèrent un groupe de motards venant en sens inverse. Par habitude, deux ou trois d'entre eux se retournèrent pour les suivre des yeux. Ils virent trois ou quatre motards traverser l'intersection et les autres, deux ou trois, arrêter au feu qui venait de changer au jaune.

C'est alors que l'accident survint sous les yeux horrifiés des policiers.

Un motard du deuxième groupe décida de passer quand même mais... après avoir hésité un instant. Cette hésitation lui a presque coûté la vie! Parce que, quand il a passé en plein milieu de l'intersection, le feu avait viré au rouge, et sur le côté sud, sur Dollard, un automobiliste pressé démarrait en trombe.

L'automobile a démarré au tout début du feu vert (de son côté) et a frappé la motocyclette Triumph 69 de Pierre Pigeon, âgé de 19 ans, de plein fouet. Le jeune motard a été projeté à plusieurs pieds de là, à l'angle nord-ouest de l'intersection.

Laissé seul, le chauffard s'enfuit

Les événements se précipitèrent alors.

La voiture-patrouille des policiers de Lasalle effectua un virage serré et retourna à l'intersection. Quand les agents s'arrêtèrent, les compagnons de Pierre Pigeon entouraient déjà le corps déchiqueté de leur camarade. Les policiers s'empressèrent d'appeler une ambulance et commencèrent à prodiguer les premiers soins au blessé qui, couvert de contusions, une jambe presque arrachée, perdait beaucoup de sang.

Entretiens, l'automobiliste qui avait frappé le motard avait arrêté sa voiture à l'angle nord-est de l'intersection et était descendu pour venir voir le blessé.

Puis l'ambulance arrive et les policiers aident les ambulanciers à embarquer le blessé. Il se produit un moment de flottement pendant lequel l'automobiliste retourne lentement à sa voiture, embarque et... démarre!

Ce n'est qu'après quelques secondes, alors que la voiture est déjà loin et accélère brusquement, que les policiers s'aperçoivent de la fuite du chauffard. Ils partent à sa poursuite mais perdent vite sa trace dans les rues de Lasalle.

Convaincus que le conducteur de l'automobile ne songeait pas à s'enfuir (il était descendu de voiture), les policiers ne s'étaient préoccupés que de secourir le blessé et

n'avaient pas cherché à l'identifier. Résultat: on ne possède aucune description du chauffard, on n'a pas le numéro d'immatriculation de sa voiture, ni d'ailleurs, de description exacte de l'auto.

Tout ce qu'on sait, c'est qu'il s'agit d'une grosse voiture américaine de couleur turquoise: le seul indice qu'on possède, c'est un peu de peinture de couleur turquoise retrouvée sur la motocyclette accidentée.

Entretiens, Pierre Pigeon repose dans un état grave à l'hôpital Général de Lasalle: on lui sauvera la vie mais on ne sait pas encore si on pourra sauver sa jambe.

TU TE MARIES ?

**POUR TA RÉCEPTION...
AS-TU PENSÉ AU LASALLE
"DES GARS RECEVANTS"**

- * DES SALLES SUPERBES...
- * DES REPAS SUCCULENTS...
- * UN SERVICE RAFFINÉ
- * ET... des prix imbattables !

ANDRÉ LELARGE
DIRECTEUR GENERAL

JACQUES DOLLEANS
DIRECTEUR DES BANQUETS

**T'INVITENT à venir prendre un verre
avec eux et discuter de ta réception...
Ils te traiteront en ami !**

Téléphone-leur à **866-6492**

Hôtel de LaSalle
1240 DRUMMOND 866-6492

COLLÈGE FRANÇAIS
185, FAIRMOUNT
(métro: Laurier St-Joseph)

— Reconnu d'INTÉRÊT PUBLIC — Membre de l'A.C.Q.
— Collège mixte ouvert aux élèves canadiens-français, français et néo-canadiens.
— PENSIONNAT au niveau du Secondaire et du Primaire.

EXAMEN D'ENTRÉE EN SECONDAIRE I
(Pour les élèves de 6^e année)
LE SAMEDI, 20 MAI

Autres inscriptions:

- **PRIMAIRE:** toutes les classes (transport des jeunes écoliers par autobus scolaires)
- **SECONDAIRE:** Secondaire II, III, IV (programmes du Ministère) — Secondaire V (options littéraires et scientifiques)
- **COLLÉGIAL:** COLLÉGIAL I et II (Préparation au DEC: Diplôme d'Etudes Collégiales)
- **CONCENTRATION en:** Sciences de la Santé Sciences pures et appliquées Sciences de l'administration Sciences humaines Arts et Lettres

Initiation à l'INFORMATIQUE. (cours crédité)

N.B.: Trajet des autobus scolaires pour le transport des élèves du SECONDAIRE (sept. 1972).

- St-Hilaire, Beloeil, St-Basile-le-Grand, St-Bruno, St-Hubert, Longueuil, Montréal
- Candiac, La Prairie, Brossard, La Fleche, St-Lambert, Montréal
- Boucherville, Ville d'Anjou, Tetreaultville, St-Léonard, - Montréal
- Ville Laval (Chomedey, Duvernay, St-Vincent-de-Paul...) - Montréal

LE PETIT JOURNAL, semaine du 18 au 24 mai 1972

Les Londoniens : des hommes fort galants

par Hermine Beauregard

Je suis devenue amoureuse. Peut-être est-ce la fièvre du printemps? Quoi qu'il en soit je suis encore sous le charme de Londres et de la campagne anglaise après y avoir passé huit jours merveilleux. Dieu sait pourtant, que, Québécoise pure laine, j'avais à l'égard de la lointaine Angleterre, sinon beaucoup de préjugés, du moins une certaine indifférence.

Eh bien, les mangeurs de plum-pudding et de roastbeef, les vieilles dames qui prennent le thé et qui promènent leurs chiens dans Hyde Park, les hommes d'affaires en chapeau melon cramponnés à leur parapluie, ils existent vraiment, mais ils ne sont qu'un des reflets sympathiques d'un des peuples les plus civilisés qu'il m'ait été donné de connaître.

Bien sûr, huit jours, c'est trop peu pour juger un peuple et un voyage touristique révèle avant tout les beautés et les curiosités intéressantes d'un pays. Londres, comme toutes les grandes capitales du monde, possède sûrement ses ghettos et ses misères; mais elle offre aux visiteurs en même temps qu'une leçon d'histoire la découverte d'un peuple attachant et reposant dans sa sérénité et sa politesse.

Je songe avec nostalgie à ces journées de flânerie et de lèche-vitrine dans les rues ensoleillées de la capitale anglaise (Eh oui, il y faisait soleil, un soleil éclatant à peine traversé de légers nuages floconneux, qui réchauffait le vert émeraude des pelouses). Cependant, une demi-journée de pluie fine et de grisaille n'a pas réussi à refroidir mon enthousiasme. D'ailleurs, Londres sous la pluie a une douceur particulière.

Un hôtel extraordinaire

Beaucoup d'images me reviennent en vrac, je voudrais en évoquer quelques-unes pour vous. Arrivée à l'hôtel Grosvenor House, construit en 1928, sur le site du domaine des ducs de Westminster, venus en Angleterre avec Guillaume le Conquérant et dont le nom familial "Le Gros Veneur" est devenu Grosvenor. C'est le plus grand hôtel d'Angleterre, avec ses 467 chambres et ses 150 appartements de luxe. De la fenêtre de ma chambre, je vois les pelouses verdoyantes de Hyde Park. L'hôtel a cette atmosphère confortable et sobre des résidences anglaises. Les invités y circulent sans bruit, le service y est impeccable.

Nous sommes sept journalistes féminines du Canada français invitées des lignes aériennes BOAC et du British Tourist Authority, qui nous ont délégué deux anges gardiens. Mme Madeleine Pollock de BOAC, efficace et gaie, et M. Peter French-Hodges de la British Tourist Authority, un de ces Anglais cultivés et spirituels, à vous donner le goût de devenir londonienne.

Une promenade à pied

Première découverte de Londres: une promenade à pied à travers les étroites rues pavées qui entourent Park Lane; les vieilles maisons de pierre ont comme des vieilles dames coquettes des guirlandes de fleurs. Près de Hyde Park, où les orateurs du dimanche viennent proclamer la démocratie sur leurs boîtes à savon, des peintres ont exposé leurs toiles. Arrêt à l'hôtel Ritz pour le five o'clock tea traditionnel. J'y découvre un thé indien parfumé, des sandwiches miniatures, de grands fauteuils confortables propices aux confidences. Les petits doigts sont levés, personne ne met ses pieds sur la table à café; c'est drôlement sympathique et ça repose des bruits nord-américains.

Ce soir-là, première découverte gastronomique chez Andreas dans Chelsea, un petit

restaurant aux garçons de tables italiens aux nappes quadrillées et aux menus affriolants. Je mange des cailles au cognac avec un certain remord devant ces mini-oiseaux, remords vite noyé sous les vapeurs du cognac.

Le Londres historique

Le lendemain, première visite du Londres historique et touristique avec deux charmantes guides qui nous accompagneront au volant de leur voiture, tout au long de notre séjour. Premier arrêt à la cathédrale St. Paul, un chef-d'œuvre de pierre impressionnant construit, détruit, reconstruit à travers les siècles. St. Paul menace de s'effondrer à cause de l'érosion du sol. Une souscription publique essaie de la sauver. Nous nous dirigeons vers le vieux Londres, après un rapide coup d'oeil sur la tour de Londres qui, au fait, en compte 12 et que nous visiterons plus tard. Les rues sont devenues des ruelles; dans l'une d'elles, une maison aux murs pelés où vécut Catherine d'Aragon, l'une des malheureuses femmes de Henri VIII. Traversée rapide de Fleet Street, "la rue de l'encre", où tous les grands journaux londoniens ont leur quartier général; on nous signale le Pen and Wig Club, lieu de rencontre exclusif des journalistes et des avocats. Et voilà Westminster Abbey, dans toute la splendeur de ses dorures; là sont sacrés les monarques anglais et, chaque fois, l'abbaye est fermée aux visiteurs, six mois à l'avance et six mois après, pour permettre préparatifs et rangements. Sous nos pieds, dorment dans les cryptes les grands du royaume. Une pierre entourée de fleurs recouvre un soldat inconnu. Il est 12 h 30; tout Londres touristique ou pas se précipite à Buckingham Palace, où a lieu le changement de la garde. Les cinq régiments de Sa Majesté y défilent dans un rituel impressionnant et coloré. Agrippés aux grilles de la cour d'honneur, comme des singes

dans leurs cages, caméras cliquant au milieu des exclamations d'une tour de Babel, les visiteurs n'ont pas assez d'yeux pour tout voir. Pour oublier cette expérience traumatisante, apéro tranquille au 23^e étage du London Hilton, d'où l'on peut admirer toute la beauté d'un Londres de verdure, de larges avenues et de vieilles pierres.

Ses hommes galants

Vous connaissez Bentley's? Aux patères sont accrochés les chapeaux melons et les parapluies des business men; on y déguste les meilleurs fruits de mer en ville.

En sortant, fraternisation avec deux "bobbys" londoniens qui consentent gentiment à une photo. (En passant, ils méritent drôlement leur réputation; doux, efficaces, polis, ils n'évoquent pas du tout le genre "tonton-macoute", loin de là).

Pendant que nous parlons des mâles, un petit mot pour vous, mesdames. Si vous allez à Londres pour la "romance" vous n'y retrouverez sûrement pas les oeillades assassines des Romains ou le petit coup d'oeil connaisseur des Parisiens; tout au plus une légère étincelle, un regard approbateur, discret, très vite détourné. Cependant si vous êtes, comme on dit "properly introduced" vous découvrirez des hommes galants, intéressants et beaucoup plus émotifs qu'ils veulent bien le faire croire.

Il me faudrait, ici, longuement parler des restaurants extraordinaires de Londres, de ses boutiques très sophistiquées, de ses grands magasins où l'on retrouve le dernier cri de la mode internationale. Je réserve ces descriptions aux lectrices de MAGmoiselle et de notre chronique gastronomique.

Une vie nocturne animée

Mais Londres, c'est tellement plus; ce sont les musées et les galeries célèbres. Au British Museum, par exemple, se tient ac-

tuellement et jusqu'à la fin de septembre, une exposition qui attire chaque jour des milliers de visiteurs; on y fait la queue comme au temps de Maurice Richard au Forum. Il s'agit de la tombe du jeune roi égyptien Tout Ankh Amon, qui régna sur ce royaume du Nil il y a 30 siècles. On peut le voir reposer dans toute sa splendeur, avec le masque d'or qui le représente, et sa collection de bijoux, que deux archéologues anglais découvraient en 1922.



Un des nombreux marchés d'antiquaires de Londres où la foule vient flâner et regarder...

Londres, ville cosmopolite entre toutes, possède une vie nocturne extrêmement animée; ainsi un soir, nous allions voir le dernier "musical" à la mode "Godspell" qui, un peu à la façon de "Hair", remet en question les vérités de l'Évangile, dans un contexte moderne et satirique enlevé et inquiétant. Le soir, suivant, ce sont les danseurs du XX^e siècle, qui sous la direction de Maurice Béjard, vous tiennent en haleine avec "Nijinski, clown of God"

La personnalité de Londres

Mais comme toutes les grandes villes du monde, Londres est une femme fatale et envoûtante, rieuse et gamine, triste et romantique qui, petit à petit, vous laisse deviner un reflet de sa personnalité pour aussitôt retourner dans son mystère.

C'est à vous qu'il appartient de déambuler dans ses rues, de vous étendre sur le gazon de Hyde Park ou de Regent Park pour y nourrir les pigeons, de rêver, sous les tours de Londres, à tous les grands de ce monde qui y laissèrent, en même temps que leur sang, une gloire passagère, de vous accouder dans un des nombreux pubs pour y déguster une chope de ale, amère et rafraîchissante; d'échanger quelques mots gentils avec les chauffeurs de taxi, calmes et pourtant empressés à vous venir en aide; de vous mêler à l'animation des grands marchés; de voir se côtoyer, dans un coude-à-coude fraternel, les vieilles dames en souliers plats qui suivent à petits pas quelque affreux cabot qui est toute leur vie, de vous attendrir sur un jeune couple en jeans et aux cheveux longs qui ressemble étrangement à nos fils et nos filles; de voir, écrasés dans leur fauteuil de cuir, de graves "business men" qui semblent un peu mysogynes, mais qui cachent probablement, derrière leurs moustaches et leurs pipes, le désir du jardin de banlieue qui les réclame et de la grande femme au teint de fleur, à la jupe de tweed et à l'amitié réconfortante qui les attendra à la sortie du train.

Londres, une ville à découvrir, un art de vivre qui laisse à réfléchir, une leçon d'histoire à méditer, un peuple à comprendre, des vacances pas comme les autres.

P.S. N'oubliez pas votre parapluie au cas où...



Sous le "Tower Bridge" l'un des nombreux ponts de Londres, la Tamise coule doucement, berçant les navires venus du monde entier.

Ils se marient neuf fois et se séparent

Après avoir risqué leur vie durant un long voyage de 10,000 milles au cours duquel ils se sont mariés... neuf fois, nos deux amoureux ont enfin découvert qu'ils n'étaient pas faits l'un pour l'autre.

Pendant trois ans, Brigitte de Saint-Preux (une Française) et Tchekof Minosa, tous les deux âgés de 27 ans, ont vadrouillé en Turquie, en Perse, en Irak, en Afghanistan et en Inde, s'y mariant et remariant selon les coutumes locales.

Au cours de l'un de leurs mariages dans une région montagneuse de la Turquie, Tchekof a dû abattre 31 chèvres et s'enduire du sang de ses animaux, tout comme Brigitte.

En Inde ils se sont parés de toute une masse de pierres précieuses évaluées à \$100,000, pierres qu'ils ont empruntées à la maharanée de Jaipur, et on les a trimballés d'un côté et de l'autre à dos d'éléphant pendant une quinzaine de jours.

Les deux héros de cette aventure peu commune ont écrit un livre sur leur odysée: "Mariages autour du monde", un ouvrage que l'on trouve actuellement en troisième place sur la liste des best-sellers, en France. Mais la tension occasionnée par ses... neuf mariages a été trop forte et nos deux amoureux viennent de se séparer.

Toutefois, la dissolution de leur mariage pose un problème. Si même aujourd'hui, ils voulaient se remarier, nos deux aventuriers devraient recommencer leur voyage de 10,000 milles pour obtenir leur divorce... neuf fois.

La "mari" n'a pas d'effet sur le sexe

Si vous aimez le sexe, les risques sont grands que vous aimiez aussi la marijuana. Telle est du moins la conclusion à laquelle vient d'arriver une Commission d'enquête américaine.

Mais dans ce rapport, on précise que la "mari" n'est pas du tout un aphrodisiaque et qu'elle n'augmente nullement les plaisirs sexuels, du moins chez tous les usagers.

La Commission nationale sur les abus de la drogue et de la marijuana déclare qu'il est évident, d'après ses recherches, que, chez beaucoup des drogués, la "mari" n'accroît les plaisirs des sens que par une réaction purement psychologique.



"L'Option air pur"

n'est pas la seule raison qui a incité... les écoles, les églises, les hôpitaux, les entreprises, les hôtels et les foyers de Montréal à choisir le Gaz Naturel.

Le Gaz Naturel est aussi "Option service"!

1

On est là

même quand la neige s'accumule jusqu'à des hauteurs de dix pieds. Notre réseau de distribution souterrain n'est pas affecté par les embouteillages de la circulation. Jamais vous n'aurez à vous soucier d'un manque de combustible si vous adoptez le chauffage au Gaz Naturel pour votre domicile.



3

On est là

pour vous offrir un service rapide, 24 heures par jour, chaque jour de l'année.



5

On est là

pour vous accommoder à l'aide d'un plan budgétaire. Ceci devrait faciliter votre "Option air pur" et le choix du Gaz Naturel pour votre foyer, que vous soyez propriétaire ou locataire d'une maison ou d'un appartement. Nous vous offrons, en plus, un mode de paiements mensuels égaux qui répartit le coût du gaz sur toute l'année.

2

On est là

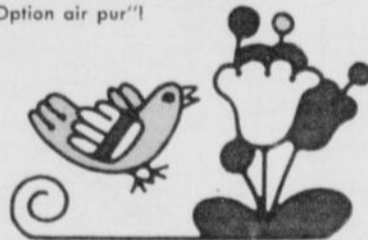
quand il s'agit de vous approvisionner d'un combustible vous apportant PLUS de chaleur pour votre dollar. Les appareils au Gaz Naturel prennent peu d'espace, sont efficaces et de très belle apparence. Ils sont peu coûteux à l'achat, à l'installation et à l'utilisation.



4

On est là

pour vous livrer un combustible naturel qui se distingue par sa propreté (vous économisez en peinture, en décoration et en nettoyage à sec). Il ne pollue pas l'air que vous respirez par des émanations toxiques d'anhydride sulfureux. Nous vous offrons "l'Option air pur"!



6

Votre plombier est là

pour vous garantir une satisfaction et un service impeccable grâce à son personnel compétent et efficace. Les installations sont effectuées facilement et sans délai. Des estimations sont fournies à titre gratuit et sans obligation.



Si vous désirez connaître le nom du plombier, de l'entrepreneur en chauffage ou du marchand d'appareils à gaz le plus près de chez vous, ou pour tout renseignement, composez 527-8455.

"L'Option air pur", c'est pour aujourd'hui!



az Métropolitain, inc.

coup de fourchette

par Armel Robitaille

"Le Vaisseau d'or" est mort mais vive "la Réserve"

Le naufrage du "Vaisseau d'Or" a fait renaître "La Réserve" qui s'était bien gentiment effacée devant le rêve fantasque de Jean Drapeau. Ne s'en plaindront guère ceux qui comme moi, ne savent distinguer une note de musique de l'autre, ou qui préfèrent la gourmande harmonie des mets aux accords musicaux les plus classiques.

"La Réserve" se retrouve donc une nouvelle fois au Windsor, avec accès de l'extérieur, ou bien encore en passant par le foyer de l'hôtel. Elle ne conserve de son passé que deux choses: sa réputation et l'endroit où elle loge.

Le décor demeure presque celui du "Vaisseau d'Or"

avec en plus, sur les murs, de nombreuses scènes représentant des paysages de la Côte d'Azur. Dans le luxe sobre de cette jolie salle, j'aurais peut-être préféré des peintures murales de Versailles ou de l'intérieur de ces riches châteaux dont l'on retrouve les reproductions à l'autre étage sur les murs de "La Loire" c'est aussi l'un des rares endroits à Montréal où l'on puisse jouir d'un dîner suivi d'une danse. Les tables sont disposées autour d'une piste de danse assez vaste. Un orchestre de quatre musiciens et un pianiste solitaire se succèdent pour assurer une musique continue.

Mais fi de la musique et de la danse. Concentrons-nous sur le menu et la cuisine. On retrouve aux fourneaux Carlo Dell'Olio, "chef de l'année" (et digne de l'être), avec 30 ans de métier sur l'Homéric, le Castel Bianco et l'Océanic avant de passer au Chanteclerc de Sainte-Adèle puis enfin au Windsor.

"La Réserve" est son bébé. On l'y retrouve presque chaque soir, saluant les clients avant de passer à la cuisine pour surveiller personnellement l'exécution des plats bien choisis qu'on trouve au menu. Et pour les servir, un personnel charmant, attentif, stylé et bien dirigé. Les prix sont loin d'être exorbitants pour la qualité des plats et le chic de l'endroit. Soulignons une table d'hôte à \$6.50 qui offre: assiette parisienne, soupe du jour, crabe d'Alaska

provençale, poulet cacciatore, salade vinaigrette, parfait au café, café.

Nous avons préféré commander à la carte, en débutant par la crêpe du chef gratinée (\$1.75) et les champignons à la crème au même prix. Deux assiettes superbes, hors de l'ordinaire et certainement pas rentables pour la maison. La crêpe roulée, gratinée était farcie de homard à l'armoricaine. Les champignons sur toast savoureux, suffisamment riches sans l'être trop, baignaient dans une sublime sauce au vin blanc, fond de veau, et crème, additionnés d'une goutte de Pernod.

La soupe du jour (.60), une crème de céleri, était parfaitement dosée, brûlante et sans défaut. Puis: le canard du lac Brome Abel (\$6.25) et l'émincé de boeuf Stroganoff (\$5.25). Les deux assiettes étaient garnies de cresson frais ainsi que d'asperges blanches et de champignons frits (\$1.20 de supplément par personne). Le canard fut dépecé avec art à la table, poêlé au beurre, flambé au Rémy Martin et nappé d'une sauce à la crème. Le boeuf était tendre mais non tout à fait classique. On en pourrait dire: une recette russe préparée à l'italienne. Au dessert, le gâteau du jour (.35) était un excellent chausson aux pommes arrosé de crème légère.

Environ \$32.00 du couple, vin et tous frais compris.

PHOTOS DE MARIAGE

12 PHOTOS 8 X 10

Noir et Blanc \$35.

En couleur \$90.

ALBUM INCLUS



HATEZ-VOUS, RESERVEZ IMMEDIATEMENT!

Nous montrons nos albums à votre domicile si vous ne pouvez venir à notre studio.

PHOTOS POUR VISA ET PASSEPORT SERVICE 10 MINUTES

Un vaste choix d'albums en couleurs

LA PHOTO MODÈLE

1682 est. rue Ste-Catherine (près Papineau)

POUR RENDEZ-VOUS, JOUR ou SOIR 524-3745

Femmes ou jeunes filles

Le PETIT-JOURNAL demande des représentantes pour publicité locale. De bonne apparence, bilingues, et de 20 à 30 ans approximativement. Expérience utile mais non obligatoire. Positions avantageuses, offrant salaire et commission. Automobile nécessaire.

Veuillez prendre rendez-vous avec

M. REAL CURADEAU à 527-8721

Mannequins en herbe



Jouer les petits mannequins, c'est bien plus amusant que d'aller à l'école, même si c'est intimidant de défiler devant toutes ces grandes personnes, pensent unanimement ces élèves de la maternelle. C'est à Munich que ces enfants paraient devant les mams et les petits copains épatés pour leur montrer la mode enfantine pour la saison d'été. Ils sont mignons à croquer ces mannequins en herbe.

ÇA BOUGE AUX DEUX MAGASINS



BOUGEZ AVEC NOUS — PROFITEZ DE NOS SPÉCIAUX !

SHAG EXCLUSIF À VALIQUETTE

100% NYLON
SUR BASE DE MOUSSE
ÉCONOMIQUE
NE REQUIERT PAS DE SOUS-TAPIS
FACILE À POSER
FAITES-LE VOUS-MÊME ET
ÉCONOMISEZ D'AVANTAGE !
Disponible en vert - or - rouge -
rouille - lilas - blanc - bleu



SPÉCIAL
AUX 2 MAGASINS
VALIQUETTE
seulement **5.95**
V.C.

GRATIS : RATEAU À TAPIS
avec chaque achat

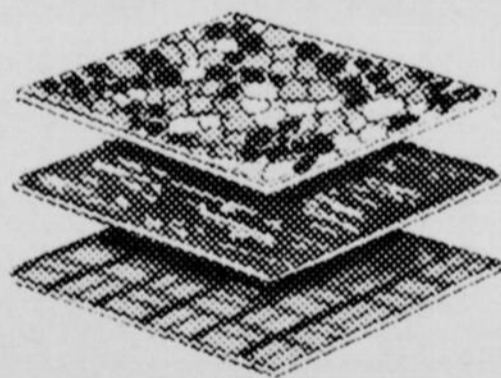
CUISINE

TAPIS ANTI-TACHE
TEXTURE TWEED
FACILE D'ENTRETIEN
ET SI REPOSANT

*Choix de 7 couleurs populaires
Douze pieds de largeur*

SPÉCIAL RÉG.: 8⁹⁵
AUX 2 MAGASINS
VALIQUETTE
SEULEMENT **6.95**
V.C.

CARREAUX DE TUILES ENCOLLÉS



12" x 12"
SPECIAL

25¢
CH.

Pour rafraichir à bon compte
votre cuisine ou votre chalet

PRÉLART À SURFACE ÉMAILLÉE

Grand choix de dessins
6' - 9' - 12' de largeur

PRIX SPÉCIAUX

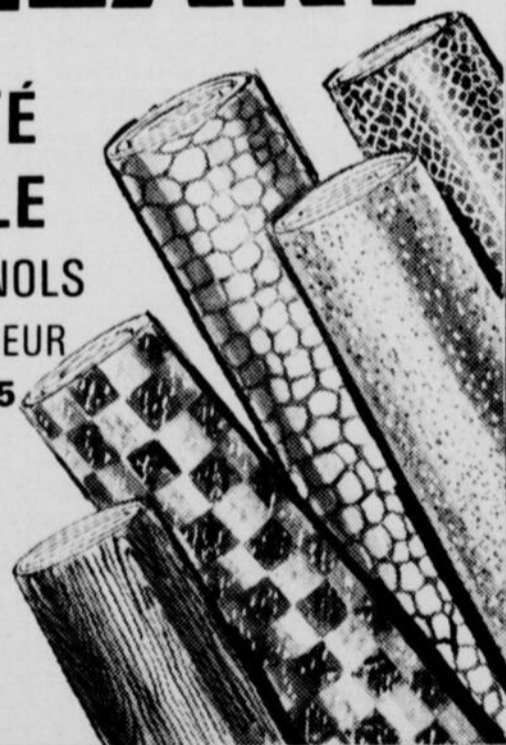
.77 à 1.95
V.C.

PRÉLART

INCRUSTÉ
EN VINYLE
MOTIFS ESPAGNOLS
5 PIEDS DE LARGEUR

Rég. 8.95
SPÉCIAL

3.95
V.C.



ESTIMATION GRATUITE À DOMICILE
ALIQUETTE
(DE LAVAL) LTEE

Nous honorons
les cartes



478, des Laurentides Pont-Viau • 667-6150
60 ouest, Blainville, Ste-Thérèse • 625-6933

Stationnement GRATUIT à l'arrière de nos magasins

Visitez 11 "pays" différents en 2 semaines sans quitter l'État de New York.



Un moment de détente dans l'Allegany State Park.

Plantez votre tente dans les forêts de l'Allegany State Park. 65,000 acres de collines verdoyantes et de lacs aux eaux limpides vous attendent. Découvrez le charme d'une promenade en barque... ou attendez patiemment que la "belle prise" morde à votre hameçon! Visiter l'État de New York en voiture, c'est aller de découverte en découverte, de pays en pays. En 2 semaines vous pouvez y faire... un tour du monde. Mais utilisez d'abord le coupon ci-dessous pour recevoir votre "nécessaire de voyage".

Etes-vous prêt à traverser nos montagnes, à longer nos lacs, visiter nos sites historiques, lézarder sur nos plages et contempler l'océan? Alors, allons-y!

1. Chaque méandre du fleuve Hudson est une page d'histoire.

La beauté grandiose du fleuve Hudson rivalise avec celle du Rhin.

Les canots des Indiens, les navires des explorateurs et le premier bateau à vapeur de Fulton ont remonté ce fleuve.

Près de Tarrytown, vous pouvez voir le "Sunnyside" imaginé par Washington Irving. Allez jusqu'au sommet du Mont Beacon—où les feux signalaient l'approche des troupes anglaises. A l'aérodrome de Old Rhineback, le dimanche après-midi, pendant l'été, vous pouvez observer des combats pour rire entre avions de la première guerre.

2. Certaines stars hollywoodiennes ont fait leurs débuts dans les centres de villégiature des Catskill. Elles y reviennent toujours.

On s'amuse ferme dans les Catskill—et vous pourrez y rencontrer des vedettes accomplies ou naissantes. Un choix d'hôtels luxueux s'offre à vous—si vous ne préférez planter votre tente.

A la ferme d'animaux sauvages des Catskill, près de Cairo, les enfants peuvent nourrir les animaux. Et les amateurs de course sous harnais pourront aussi as-

sister aux courses de Monticello—qui débute à 20h45—pendant l'été. A Woodstock il y a concert chaque dimanche.

3. A Saratoga, c'est le départ!

C'est l'endroit rêvé pour suivre les courses et se reposer à fond.

La plus ancienne de toutes les courses de pur-sang des États-Unis se tient à Saratoga, du 31 juillet au 26 août. Départ à 14 heures. La piste de courses sous harnais est ouverte le soir tout l'été, avec des courses de trotteurs et d'ambleurs.

Prenez un bain d'eaux thermales à Saratoga et visitez les jardins pétrifiés. Le soir, allez au ballet au Performing Arts Centre. Les représentations ont lieu tout l'été. En mai, le Festival des tulipes a lieu à Albany. Un grand défilé et l'élection de la Reine des tulipes commémorent l'origine hollandaise de cette ville.

4. De la vallée du lac Champlain à la cime des Adirondacks

C'est une région de montagnes majestueuses, de lacs innombrables, de forêts sauvages. Vous y trouverez "le pays du Père Noël" au village de North Pole—au nord de la Whiteface Mountain. Les enfants seront ravis de se promener dans la Forêt Enchantée, à Old Forge, au centre des Adirondacks. Passez à Frontier Town, près de Schroon Lake, pour y voir un rodéo "du bon vieux temps"!

Vous pouvez pique-niquer sur les sommets et faire une croisière sur la chaîne des lacs Fulton.

Passez la nuit dans une auberge de montagne, un chalet au bord d'un lac ou dans un camp de forêt. Cette région est d'une grande beauté.

5. Croisière dans les Mille-Îles

Plus de 1700 îles en fait, et de l'eau à perte de vue. Faites le tour des îles en bateau à partir d'Alexandria Bay (durée: 2½h). Vous y verrez les ruines d'un château romantique. L'autre excursion part de Clayton. A Natural Bridge, un autre bateau vous fait remonter sous terre l'In-

dian River, jusqu'aux cavernes du Natural Bridge.

Si vous aimez faire du bateau ou du ski nautique, nager, pêcher, pratiquer la plongée sous-marine, c'est l'endroit rêvé pour vos vacances.

6. C'est là qu'Abner Doubleday a "inventé" le baseball.

A Cooperstown, vous pourrez voir le "Baseball Hall of Fame" et le terrain où, selon la légende, Abner Doubleday lança le jeu de baseball en 1839.

Cooperstown est la reconstitution d'un village du siècle dernier. On y trouve cinq musées: d'agriculture, des Indiens, de la forêt, des calèches et attelages et Fenimore House qui abrite une collection d'art populaire américain primitif.

7. Dégustez les mousseux des Finger Lakes

C'est le pays où coule l'eau... et le vin... La visite des établissements vinicoles est gratuite—ainsi que la dégustation.

Vous pouvez nager dans les eaux fraîches et profondes des Finger Lakes. Visitez Taughannock Falls—une chute de 215 pieds—la plus haute à l'est des Rocheuses. Le Watkins Glen State Park est magnifique et contient 15 cascades. Cet été, des courses automobiles importantes se dérouleront à Watkins Glen—l'une d'elles, du 11 au 13 août, compte pour la série Can-Am.

8. Laissez-vous ébranler par le fracas de la cataracte de Niagara.

Vous voici en face de l'une des merveilles du monde naturel. L'effet le plus spectaculaire est l'illumination nocturne par des projecteurs de toutes les couleurs. Non loin de là, dans le Letchworth State Park, vous verrez les gorges Genesee, surnommées "le Grand Canyon de l'est".

Niagara Falls possède aussi le premier musée océanographique de terre ferme aux É.-U. Vous y verrez dauphins, lions de mer, pieuvres, piranhas, anguilles électriques et autres habitants de toutes les mers du globe.

9. Plantez votre tente au beau milieu d'une forêt de pins de 65,000 acres.

Situé dans la région de la Porte du Sud-

ouest (Southwest Gateway), le "Alleghany State Park" offre ses forêts, ses lacs et plus de 50 milles de pistes pour les marcheurs.

Vous pouvez faire le tour du Red House Lake en canoë ou attrapper un maskinongé de 40 livres dans le lac Chautauqua.

Si vous aimez le théâtre, la Chautauqua Institution présente, tout l'été, un programme de théâtre, d'opéra et de musique symphonique.

10. Les lumières et la gloire de la Cité Magique

New York est vraiment une ville "magique" pour les enfants, avec ses gratte-ciel miroitants, le zoo du Bronx, la statue de la Liberté. Visitez le palais des Nations Unies (visites avec guide tous les jours).

Toute la famille sera ravie de faire le tour de l'Île de Manhattan en bateau—rendez-vous au quai 83 à l'ouest de la 43e rue.

Allez voir une exposition avant-gardiste à Greenwich Village. Emmenez les enfants se régaler (à peu de frais) à Chinatown. N'oubliez pas Times Square, l'Empire State Building, le Radio City Music Hall et le Centre Rockefeller.


11. Les anciens ports baleiniers de Long Island ont fait place à de nouvelles stations balnéaires

Vous trouverez cinq milles de plage sablonneuse pour vous étendre au soleil dans le Jones Beach State Park. Allez pêcher en mer le thon et l'espadon. Vous pourrez louer un bateau à Montauk.

A Oyster Bay, vous pourrez visiter Sagamore Hill, la demeure de Théodore Roosevelt. Régalez la famille de "clam chowder", de homards ou de crabes farcis à l'un des innombrables—et excellents—restaurants de fruits de mer.

On s'amuse partout dans l'État de New York. Nous tenons à votre disposition un livre (en anglais seulement) qui regorge d'idées de vacances, d'adresses d'hôtels etc. Envoyez-nous le coupon ci-dessous, et vous le recevrez gratuitement.

Cette annonce est commanditée conjointement par les Services du Tourisme de l'État de New York et des États-Unis.



VENEZ NOUS VOIR

United States Travel Service
P.O. Box 2727, Terminal "A", Toronto, Ont.

Veuillez me faire parvenir votre livre en couleurs sur l'État de New York (en anglais seulement) et votre brochure sur 9 voyages touristiques aux États-Unis (en français).

Nom

Adresse

Ville..... Prov.

Venez nous voir: nous aimerions tant avoir votre visite cet été! NYPJ-3



la vie au grand air



L'été est presque arrivé.

On le sait parce que, le matin, quand on se lève, le soleil se reflète sur la rosée parsemant les gazons verdissant. On le sait parce que, le midi, les employées de bureaux et les vendeuses des grands magasins ne cachent plus leur mini-jupe sous un manteau pour prendre l'air. On le sait parce que, le soir, on ne se pose plus la question: ma voiture démarrera-t-elle demain matin? L'été arrive et on pense à semer des fleurs, à acheter ses plants de tomates, à réparer sa motocyclette, à préparer ses excursions de pêche, de camping, de tourisme. On a déjà commencé à jouer au baseball, au tennis, au soccer. On étudie déjà la liste des plages qui ne sont pas encore polluées. Et on sait que l'été sera si court qu'il faudra profiter de chacune de ses journées...

LE PETIT JOURNAL

Avec ses rivières et ses lacs

Le Québec serait un vrai paradis pour la plaisance s'il était mieux équipé

La province de Québec est une terre privilégiée pour les amateurs de sports nautiques. Ses lacs et ses rivières ne sont pas seulement le domaine favori des pêcheurs, mais aussi des amateurs de natation, de ski nautique et de plaisance. Le Québec serait un paradis pour la plaisance, en particulier, s'il était mieux équipé.

L'eau ne manque pas aux baigneurs pour faire trem-
pette l'été. Malheureusement, à proximité des grandes villes comme Montréal et



Le ski nautique est populaire au Québec, grâce aux nombreux lacs et rivières qui parsèment la province.



Québec la pollution des eaux en a chassé la plupart, mais les petits lacs offrent encore une eau claire et fraîche.

Pour le ski nautique, rivières et lacs sont là aussi pour satisfaire les mordus de ce sport parfois acrobatique.

Pour les plaisanciers, nos

grandes rivières et nos lacs immenses sont des havres de tranquillité à côté des terrains de camping bourrés à pleine capacité et des routes qui suffisent à peine pour les baladeurs du dimanche ou les fous de vitesse. Alors que chaque fin de semaine, c'est la tuerie sur les routes de la Belle Province, les plaisanciers plus sages se contentent de la vitesse bien moyenne de leurs embarcations.

Le Québec offre les plus longs parcours nautiques au Canada. De Montréal ou de Québec vous pouvez aller à New York en empruntant le Richelieu, le canal Chambly, le lac Champlain et l'Hudson; Toronto est aussi accessible par la Voie maritime du Saint-Laurent qui par le lac Saint-Louis permet l'accès au lac Saint-François ou bien par le canal Rideau en passant par le lac des Deux-Montagnes, la rivière Outaouais et en faisant escale à Ottawa.

116,000 bateaux

Vers la haute mer, les provinces maritimes, le Saguenay, le majestueux Saint-Laurent permet aux plaisanciers de côtoyer la navigation maritime, en croisant cargos et paquebots qui remontent ou redescendent le fleuve.

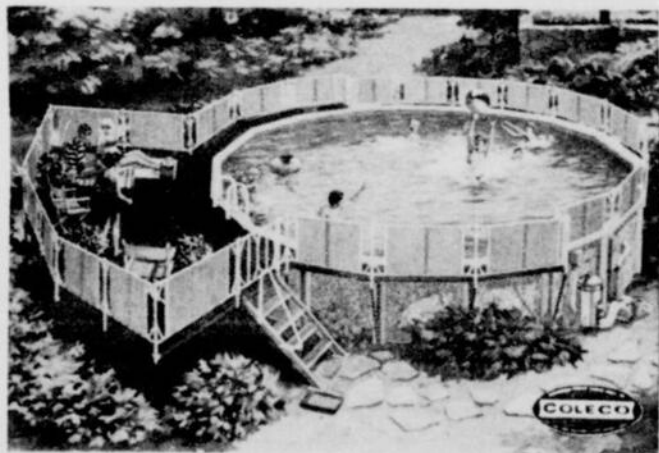
Depuis que l'aluminium et la fibre de verre ont supplanté le bois, les embarcations de pêche, les canots, les embarcations légères ont proliféré. Facilement transportables, ces petits bateaux ont remplacé en grande partie la chaloupe de bois épais.

On compte actuellement dans la province, 116,000 bateaux de plaisance de toute taille. Il s'agit là d'embarcations immatriculées, c'est-à-dire celles qui sont mues par un ou des moteurs de 10 cv et plus, soit du modeste bateau de pêcheur. Dans la région de Québec, on en compte 5,104, dans la région de Montréal 24,500. A ces chiffres, il faut ajouter des milliers d'embarcations qui

PISCINES DE LUXE COMPAREZ AVANT D'ACHETER

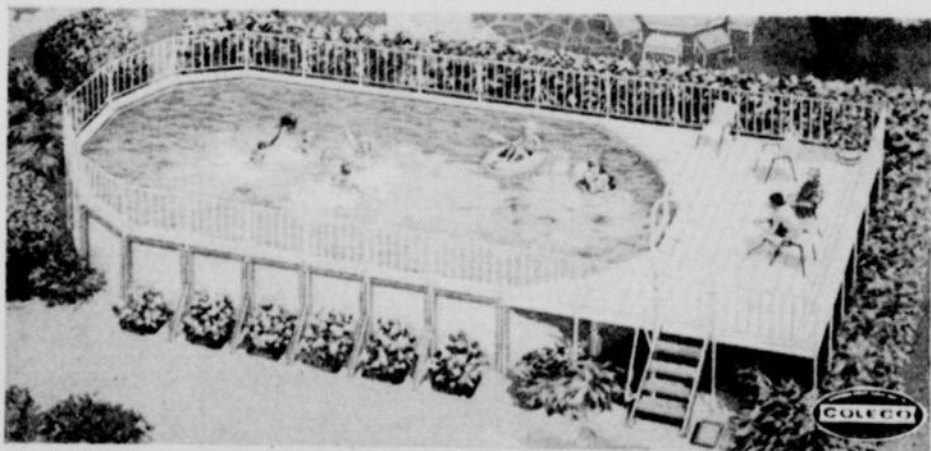
UNE SOURCE POUR TOUS VOS BESOINS

AU PRIX DU GROS PRESQUE



PISCINES
COMPLÈTES
TOUTES
ÉQUIPÉES
À PARTIR
DE \$300⁰⁰

- Piscine de surface • Ovale ou circulaire
- 6" de rampe • Profondeur 4 à 6 pieds



- Piscine • Accessoires • Produits chimiques.

SUN-GLOW

DIVISION NORTEX PRODUCTS EASTERN LTD.

2715, rue L.A. AMOS, Lachine -

NORTEX

INC.

636-1260

Heures: Semaine: 9-6 Jeudis 9-8 Samedis: 9-3

DIRECTIONS: Chemin Côte-de-Liesse, sortie 23e ave contendez 23e ave Sud jusqu'à L.A. AMOS, tournez à droite.

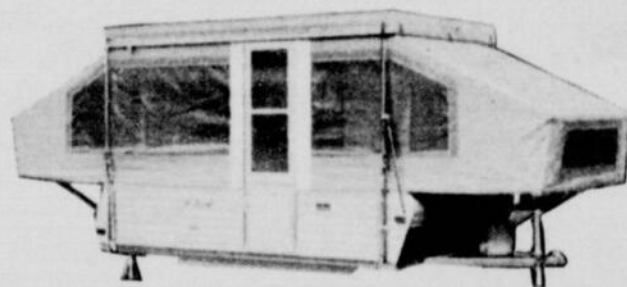
CONFORT

Label de bonnes vacances

Avec CONFORT, vous achetez votre TENTE-REMORQUE sans avoir à déboursier de supplément pour l'équipement. Vous n'aurez pas la désagréable surprise d'entendre des mots tels que: FACULTATIF, OPTIONNEL.

TOIT MOU
A
PARTIR DE

\$1195



**NORMANDIE
CAMPING
SPORT Inc.**

Face au Camping Parc Bélair

Normand Thelfall, pré.

Une seule et bonne adresse sur l'île de Montréal
votre meilleur conseiller en matière de camping

**16062 est, rue Sherbrooke P.A.T.
642-7180**



Malgré sa vétusté, le canal Chambly voit passer chaque année de la mi-mai à la mi-oc-tobre près de 3,000 bateaux qui remontent ou redescendent le Richelieu.

ne sont pas immatriculées ou enregistrées, ainsi que les canots, les kayaks et autres esquifs sportifs.

Pour 500 bateaux américains qui nous visitent et passent deux semaines au Québec, de 1,000 à 1,200 bateaux québécois rendent visite à nos voisins du sud et y passent une quinzaine de jours. Il y aurait certainement plus de visiteurs si nous avions un meilleur équipement nautique et un canal Chambly rénové, bien que ce dernier ait déjà subi quelques améliorations. Le canal Chambly a dénombré en 1971 2,800 bateaux de plaisance qui ont emprunté ses écluses pour aller à Montréal ou dans le Bas du fleuve.

Des parents pauvres

Les sites nautiques ne manquent pas au Québec, malheureusement seule l'entreprise privée fournit un maigre équipement. Les marinas n'ont à peu près pas de quais disponibles pour les visiteurs. Quant aux quais publics, il n'y en a presque pas, si ce n'est près des écluses de la voie maritime, de l'écluse de Saint-Ours, du canal Chambly, de l'écluse de Carillon, de l'Île-aux-Noix. C'est bien peu, d'autant plus que les quais d'approche des écluses ne sont pas des quais où l'on peut stationner longtemps, une nuit si on est mal pris.



L'Île-aux-Noix où se trouve le Fort Lennox est le seul site nautique où il y ait un quai public, mais qui pourrait être allongé considérablement pour recevoir un bon nombre de bateaux de plaisance.



Les lacs au Québec sont innombrables, ils sont à la fois le domaine d'élection des amateurs de ski nautique, des baigneurs, sans oublier les pêcheurs.



citation

LA JOIE DE VIVRE EN PLEIN AIR MAÎS CHEZ SOI



ROULOTTES DE VOYAGE
SPÉCIAL: 17', 1972, \$2495.00
COMPTANT AUSSI BAS QUE '99.

LAURANTIEN TRAILER CITÉ

BLAINVILLE
1200 LABELLE
(514) 430-3434

QUÉBEC
2200 HAMEL
(418) 688-9038

VAL D'OR
200 MILLOURS
(819) 825-2284

Le Saint-Laurent et ses îles pourraient attirer une foule de plaisanciers, mais l'équipement nautique est inexistant. Si la Rivière-des-prairies était draguée convenablement et si le gouvernement édifiait une écluse au barrage de Saint-Vincent-de-Paul, ce serait une meilleure voie de communication pour joindre le Saint-Laurent au lac Saint-Louis que la voie maritime. La rivière des

Mille-Iles serait aussi une magnifique voie de communication entre le lac des Deux-Montagnes et le Saint-Laurent à condition que le dragage soit fait.

Grâce à l'aide du gouvernement, le camping a fait un bond prodigieux dans le Québec, il n'en coûterait guère plus pour équiper le Québec afin d'attirer un plus grand nombre de plaisanciers américains et ontariens et satisfaire les plaisanciers québécois.

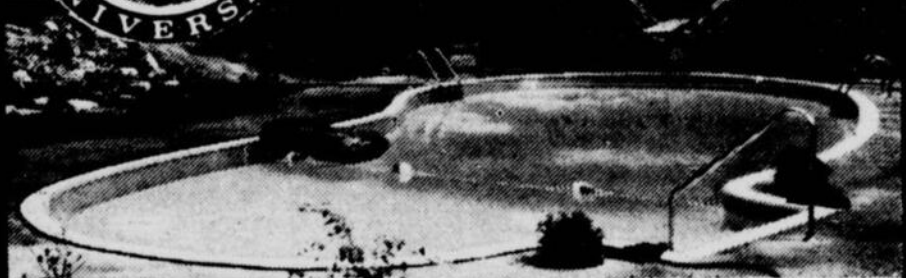
Quand on voit ce qui a été fait en Ontario pour la plaisance, on fait figure de parent pauvre une fois de plus.

Des ports de plaisance, c'est ce qu'il faut au Québec, sur les grandes rivières et les lacs importants. Quand nos gouvernements vont-ils se décider à faire un geste?

ACHETEZ DU FABRICANT ET ÉCONOMISEZ!



ÉVITEZ LES INTERMÉDIAIRES ET PROFITEZ DU MEILLEUR SERVICE APRÈS-VENTE



PISCINES CREUSÉES

- AVEC MURS "WOLMANIZE" ISOLÉS DE VINYLE 30 GAGES
- EN ACIER ET VINYLE
- EN FIBRE DE VERRE ET CIMENT

- Estimation et plan gratuitement
- Installation par le fabricant
- Garantie du fabricant
- Murs de 42" de hauteur à l'épreuve de tout dommage causé par la gelée



• Filtre alimenté par la surface et la partie la plus profonde de l'eau assurant ainsi une filtration plus complète. Economise les produits chimiques et évite la pollution de l'eau.

AUSSI À BAS PRIX

PISCINES DE SURFACE

en acier et vinyle

Tous modèles et toutes grandeurs
Marques COLECO et IDEAL

Accessoires de piscines JACUZZI et SWIMQUIP

Pour plus de renseignements, remplissez et postez-nous ce coupon. (Aucune obligation de votre part)

NOM _____

ADRESSE _____

VILLE _____ TÉL.: _____

PISCINES CARON INC.

FABRICANTS DES PISCINES DE MARQUE "UNIVERSEL"

751 route 48A, l'Assomption, P.Q. — 581-2370 / 581-0660

Faites comme les autres,



"Les pissenlits sont fleuris, la truite va maintenant commencer à mordre". Ce vieux dicton est toujours aussi vrai. Oui, le temps de la pêche est maintenant arrivé et c'est tant mieux!

Au Québec, ce mot "pêche" a son plein sens. En effet, même si nos poissons ont diminué à cause de la pollution, du déboisement,

de l'augmentation du nombre des pêcheurs et des nouvelles inventions rendant de plus en plus facile la capture des poissons dits

sportifs, ce sport ou encore cette façon de passer le temps, de se reposer et de se détendre est praticable à peu près partout.

Toutes sortes de pêcheurs

Evidemment, il existe bien des catégories de pé-

cheurs. Elles varient selon l'individu. Il y a le pêcheur qui possède un équipement de quelques milliers de dollars. Croyez-le ou non, mais on atteint facilement ce chiffre avec l'augmentation du coût d'achat des cannes à pêche variées, des leurres et de l'équipement en général servant à la pêche.

Il y a le pêcheur qui se refuse à tout modernisme et qui préfère encore sa canne de bambou avec une bonne corde, un hameçon et un flotteur, le plus souvent un bouchon de liège, ainsi que les vers de terre comme appâts.

Enfin, il y a le pêcheur qui aime bien s'ancrer dans une petite anse où le soleil vous plombe la peau et qui dépose sa ligne à l'eau, pas tellement dans le but de faire de bonnes prises, mais tout simplement pour profiter du calme et de la quiétude de l'endroit.

Les "purs"

Il y a les véritables pêcheurs sportifs, ceux qui parcourent des milles à pied, franchissent les cours d'eau, escaladent les montagnes, se perdent pour ainsi dire dans la nature sauvage afin d'atteindre les endroits les moins accessibles pour faire des captures record.

Il y a les pêcheurs que l'on pourrait qualifier de paresseux parce qu'ils préfèrent ne pas se salir les pieds, ne pas se fatiguer.

Ceux-là consultent la liste des étangs commerciaux et ils vont tout simplement acheter leurs poissons vivants plutôt que de les acheter morts chez leur marchand de poissons.

Mais quels qu'ils soient, ils sont en quelque sorte tous membres de la même grande famille des pêcheurs dont le nombre a triplé au Québec durant les dernières années.

Il serait faux de limiter le qualificatif de pêcheurs à ceux qui ne veulent entendre parler que de la truite.

Il y a du poisson partout

Toutes nos rivières et nos lacs regorgent de poissons. Les lacs Saint-Louis, Deux-Montagnes, les baies du fleuve Saint-Laurent, les rivières des Mille-Isles, des Prairies, Richelieu, Yamaska, du Nord. Assomption sont autant d'endroits que vous pouvez fréquenter dans les environs immédiats de la métropole. On y trouve à peu près toutes les espèces, tels crapets, achigans à grande bouche, carpes, perchaudes, brochets, dorés, barbottes et même quelques truites.

Le Nord, les Cantons de l'Est, le Saguenay-Lac-St-Jean, le Bas-du-Fleuve, la Baie Missisquoi et ses affluents et l'immense région du Nord-Ouest sont autant de régions où un pêcheur fait ses frais.



d'la Molson
c'est ce qu'on
boit chez nous.

Salut!



Ne soyez pas trop désireux de sortir le poisson de l'eau, surtout à ce temps-ci de la saison. Vous pourriez prendre un bon bain... froid!

ENTIÈREMENT MEUBLÉES



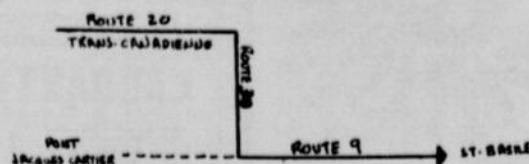
- De toutes les grandeurs, jusqu'à 70' x 14'
- Neuves ou usagées
- Financement bancaire

OUVERT:

9 h. a.m. à 9 h. p.m.
SAMEDI jusqu'à 5 h.
DIMANCHE DE
1 H. A 5 H

MAISON MOBILE RIVE SUD INC
ST-BASILE 653-6336

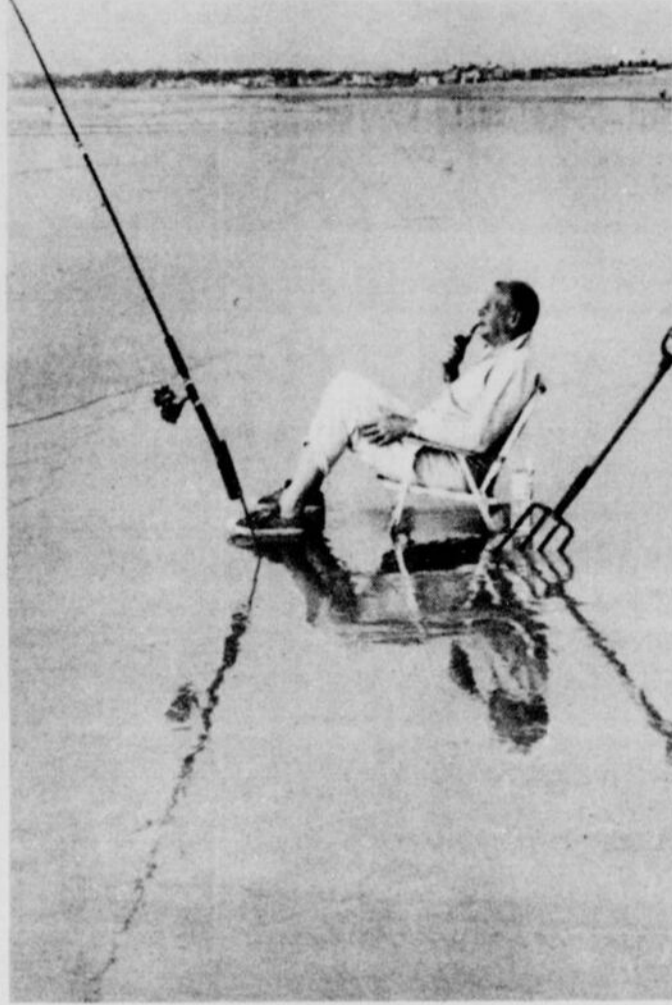
ROUTE 9, 7 milles passé le rond-point
de St-Hubert, 4 milles avant Beloeil



allez à la pêche !



La pêche intéresse toutes les générations. Cette scène parle d'ailleurs par elle-même.



Voici une excellente façon de pêcher sans trop se fatiguer. Evidemment, il arrive que les prises soient alors limitées.

Equipement varié

Pour ce qui est de l'équipement, il varie avec chaque pêcheur. Evidemment, celui qui aime la pêche en eau profonde pour le gros poisson doit s'équiper en conséquence, s'il veut sortir ses prises de l'eau.

Aujourd'hui, un pêcheur peut toutefois limiter le nombre de ses cannes à pêche et de ses moulinets, parce que la résistance que les manufacturiers ont réussi à concentrer dans les cannes en fibre de verre profite au pêcheur moyen.

La mouche

Un équipement de lancer léger avec des lignes appropriées, c'est-à-dire pouvant résister à différents poids, suffit au pêcheur moyen. Une canne à mouche est à recommander si vous désirez vous perfectionner dans ce sport.

Le plaisir de la pêche à la mouche n'a guère son égal, mais il ne faut pas se décourager; à la pêche comme ailleurs il y a un début. Une fois qu'on est "mordu", on ne peut plus

s'arrêter.

Mais, avant de partir pour votre prochaine excursion, n'oubliez pas de vous procurer votre permis. Il est obligatoire partout, pour la pêche dans les rivières, les

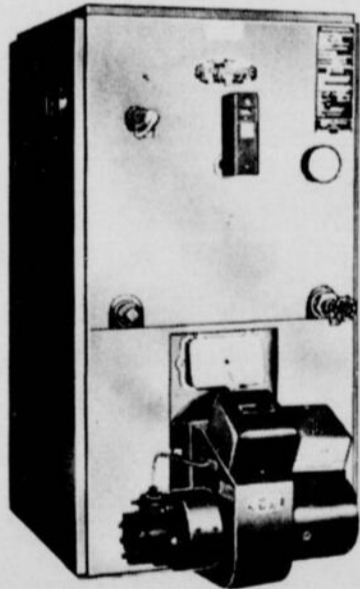
ruisseaux et les lacs.

N'oubliez pas que cette minime contribution que représente un permis de pêche aide votre gouvernement à améliorer la pêche sportive au Québec.

La pêche est donc ouverte. Bonne pêche!

Consultez le tableau suivant. Il vous indique les dates d'ouverture pour chaque espèce et les zones où leur pêche est permise.

UNE RÉALITÉ! Les mers du Sud dans votre piscine avec le chauffe-eau **POWRMATIC**



Moquez-vous des journées fraîches de l'été.

Notre chauffe-eau vous permettra de profiter davantage de votre piscine, ajoutant des heures et des heures à votre agrément.

POWRMATIC

LE CHAUFFE-EAU DE PISCINE
CONÇU POUR UNE LONGUE DURÉE

KRES-KNO (MONTREAL) LTEE. — 7400, 19e AVE. MONTREAL 453. P.Q.

Veuillez s.v.p. me faire parvenir sans obligation de ma part votre brochure illustrée.

NOM _____

ADRESSE _____

VILLE _____ TEL. _____

L.P.J. 18-5-72



Tableau de pêche

ACHIGAN A PETITE BOUCHE: dans toutes les zones, du 16 juin au 31 mars.

MASKINONGE: dans toutes les zones, du 16 juin au 31 mars.

BROCHET: zone A, saison ouverte à l'année; zones C, D, du 28 avril au 31 mars; zones B, E, F, G, du 12 mai au 31 mars.

DORE: zones A, B, G, du 12 mai au 31 mars; zones C, D, F, du 19 mai au 31 mars; zone E, du 2 juin au 31 mars; Baie Missisquoi, ouvert à l'année.

TRUITE MOUCHETEE, TRUITE DE MER, TRUITE ROUGE DU QUEBEC, CHAR DE L'ARCTIQUE: toutes les zones, du 28 avril au 17 septembre.

TRUITE DE LAC, MOULAC, TRUITE BRUNE, TRUITE ARC-EN-CIEL, OUANANICHE, toutes les zones, du 28 avril au 17 septembre.

Pour ne pas avoir de désagréables surprises, soit des amendes et la confiscation de votre équipement, il serait fort utile que vous consultiez la littérature du gouvernement sur le sujet, en vous procurant tous les renseignements nécessaires au ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche.

DEVENEZ PROPRIETAIRE D'UN SUPERBE

MINI GOLF

POUR

\$6965.

Utilisable 12 mois par année, transportable à l'intérieur comme à l'extérieur.

Possibilité d'échanger votre jeu tous les ans.

Pourquoi risquer votre argent sur du béton...?

Nos jeux peuvent être déposés sur le gazon, asphalte ou gravier ou sur toute surface nivelée, en un temps record.

OBTENEZ TOUT CECI POUR LE PRIX TOTAL DE \$6,965

1 enseigne "bientôt Mini Golf" — 2 enseignes 4' x 4' (à votre nom) — 1 plan d'aménagement — 19 trous avec tapis ozite et obstacles inclus — 18 marqueurs de pointage lettrés — 1 support pour 20 bicyclettes — 1 support pour 72 bâtons de golf — 50 putters seniors — 22 putters juniors — 200 balles (en 4 couleurs) — 4 grosses de crayons — 10.000 cartes de pointage. —

TOUT EST D'EXCELLENTE QUALITE.

**PAS DE FRANCHISE A PAYER
AUCUN POURCENTAGE DE VOS REVENUS A VERSER
Vous êtes vraiment propriétaire à 100%**

Profitez de l'expérience de nos spécialistes.

VOYEZ AVANT D'ACHETER! Venez voir à nos bureaux une très jolie maquette à l'échelle, entièrement paysagée et qui représente exactement ce que sera votre mini golf.

DE PLUS: vous pourrez voir sur place les jeux de grandeur réelle.

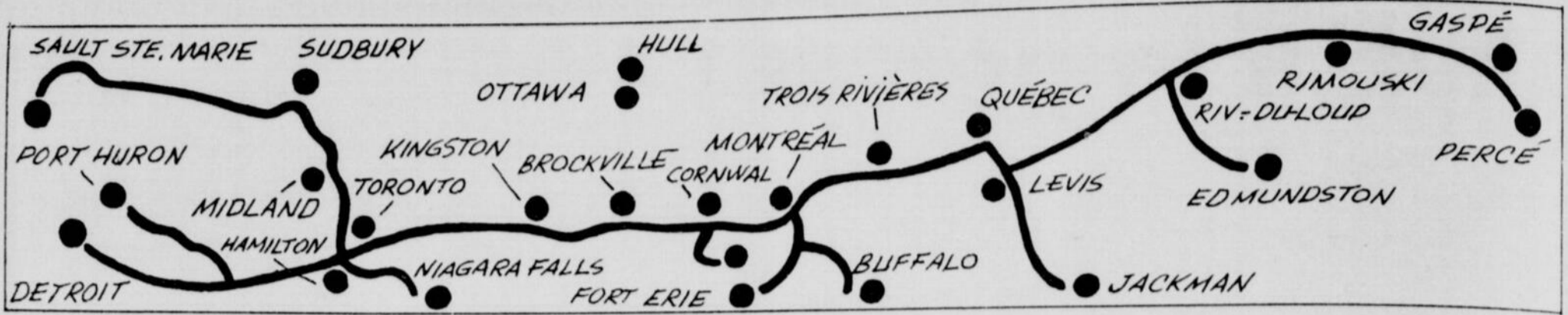
Consultez, sans obligation, une maison sérieuse qui désire progresser avec ses clients.

MINI GOLF PROMOTIONS INC.

(Monsieur Mini Golf Enrg.)

10989 rue Masse, Montréal-Nord, Qué.

323-3251



"LE ROYAUME" DE LA ROULOTTE

VOUS INVITE A
VENIR VISITER LE
PLUS GRAND CHOIX DE
ROULOTTES et
TENTES ROULOTTES
AU CANADA.



USAGÉES
DE DIFFÉRENTES
MARQUES, EN TRÈS
BONNE CONDITION.

POUR LA PETITE AUTOMOBILE



AUSSI DÉPOSITAIRE DES MARQUES:

- TRAVELAIRE (modèle de luxe)
- SKIPPY (prix compétitif)
- TRI-STITE (prix incroyablement bas)
- PUMA (Tente-roulotte de luxe)
- OTTO Tente roulotte (toit mou: équipée ou non)
- CAMPET Tente-roulotte (toit mou, équipée ou non)
- WOODS (Tente-roulotte, toit mou) PRIX DE SACRIFICE



Le plus grand centre de camping au Canada
CAMPING CENTRE
(DIV. DE MASH EQUIPEMENT CORP.)
5125, CÔTE VERTU O. sortie 38 transcanadienne.
MONTREAL 384 — TEL.: 3360900

Samedi: de 9 h. a.m. à 5 h. p.m.
Dimanche: 12 h. a.m. à 5 h. p.m.
Lundi à Vendredi:
de 9 h. a.m. à 9 h. p.m. (soirs)

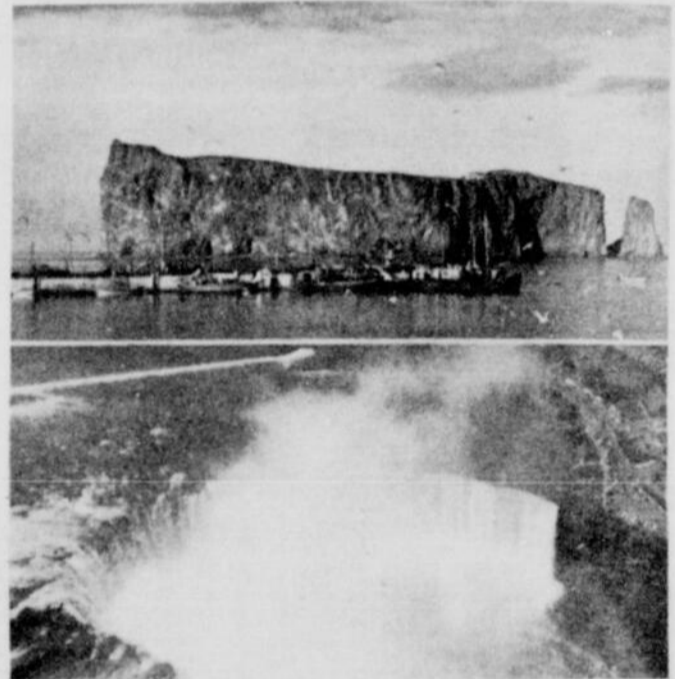
Sur les traces des coureurs des bois La Route des Pionniers... ou comment revivre l'histoire de la Nouvelle-France

par Marc Chatelle

Pour la première fois dans l'histoire du tourisme canadien, deux provinces ont uni leurs efforts pour faire revivre un des itinéraires les plus chers au coeur de tous les Canadiens: la route des pionniers.

Un livre vivant

Plus qu'un simple chemin, la Route des pionniers est un vivant livre d'histoire que le gouvernement du Québec et celui de l'Ontario vous proposent de feuilleter, cet été, pendant vos vacances. Et les amateurs de vie au plein air, à défaut d'entreprendre de longs portages, pourront toujours planter leurs tentes dans des sites où les Champlain, Joliette, Cavelier de La Salle,



Hudson, Radisson et autres prestigieux explorateurs, coureurs des bois, missionnaires se sont déjà abrités.

La Route des pionniers est plus qu'un voyage dans le passé, c'est aussi un voyage à travers ces deux cultures, ces deux peuples, ces deux races qui ont bâti le Canada. Les héritages culturels, tant français qu'anglais, sont étroitement mêlés depuis les jours anciens où les coureurs des bois remontaient le Saint-Laurent, de Gaspé aux Grands Lacs.

ils conçu conjointement la publication de cette brochure décrivant un itinéraire en fonction de ces attraits, tant historiques que géographiques, un itinéraire pour toute la famille qui souhaite retirer le maximum de divertissements d'une randonnée de vacances.

En cours de route, la famille aura le choix de plusieurs excursions: au sanctuaire des saints martyrs canadiens, à Sainte-Anne-de-Beaupré, à l'île d'Orléans, à la "Canadian National Exhibition" de Toronto, aux îles de Terre des Hommes, vers les bancs de sable de Quinté ou, encore, vers les Laurentides.

Depuis Gaspé

Pour rester dans l'esprit des coureurs des bois, des familles entières préfèrent camper dans les sites mêmes où nos ancêtres avaient coutume de dresser leurs campements. Aujourd'hui, il est encore possible, en dépit des ravages du modernisme, de trouver villes et villages, anses et îles, forts et fortins, où nos aïeux se sont arrêtés, où ils ont chassé, festoyé et dormi. Où ils se sont battus aussi. Où ils ont triomphé. Où ils ont été vaincus.

Depuis Gaspé jusqu'à Sault-Sainte-Marie, avec des pointes vers Detroit, Fort Erie, Rouses Point et Edmonton, la Route des pionniers est jalonnée du souvenir des hommes et des femmes qui ont rendu le Canada possible.

Aussi, les gouvernements de Québec et d'Ontario ont-

En bateau, aussi

Cet itinéraire que nous proposons deux gouvernements provinciaux est faisable par la route et par l'eau. On peut aussi combiner les deux. Déjà, l'année dernière, plusieurs familles ont remonté le Saint-Laurent sur toute sa longueur, depuis Percé jusqu'à Sault-Sainte-Marie. Mais comme tout le monde n'a pas les moyens tant physiques que financiers d'entreprendre un tel voyage, il est recommandé d'échelonner ce périple sur plusieurs années. Il ne faut jamais montrer trop de hâte pour feuilleter un bon livre, il doit en être de même pour suivre la Route des pionniers, vivant livre d'une histoire qui est la nôtre.



Et Maintenant... Si Vous pensiez à Votre Piscine...

Les pionniers des piscines en fibre de verre au Canada sont heureux de vous offrir leurs 5 superbes créations.

Dés maintenant, pourquoi ne pas passer les voir à leurs nouveaux locaux? Et pourquoi ne pas profiter des plans d'accommodations offerts par...

LES
PISCINES

Fibro

OUVERT TOUTS LES JOURS, DIMANCHE COMPRIS

du
Canada
Inc.

LIGNE DIRECTE
878-1219

1456, 95^{ème} Ave, Fabreville
VILLE DE LAVAL
Sortie 11 Autoroute des Laurentides

Le véhicule-campeur de plus en plus populaire

Depuis 1967, année où fut introduit sur le marché, de façon massive, le véhicule de type campeur, le tourisme automobile connaît une vogue sans précédent.

Il était inévitable qu'en Amérique du Nord où la maison et l'automobile sont deux valeurs très importantes dans la vie des citoyens qu'ils soient com-

binés. Le phénomène a commencé avec la petite roulotte à deux roues. Quelques années plus tard est apparue la cabine qu'on fixait sur la boîte du petit camion. Le véhicule-campeur où l'habitat est intégré à la camionnette de livraison suit donc l'évolution de la voiture compacte.

Les avantages du véhicule-campeur sont nombreux. La nuit venue, le campeur peut se garer n'importe où, comme une auto-

mobile ordinaire. Les voyageurs peuvent dormir tranquille, sans risque d'attirer l'attention.

Ce genre de véhicules permet aux familles moyennes de voir du pays à un prix très abordable. Finie la chasse fastidieuse d'un hôtel "no vacancy".

Les véhicules-campeurs les mieux équipés offrent, en plus petit, tout ce qu'on peut retrouver dans une maison: poêle, frigidaire, évier, lits... Certains voyageurs équipent même leur véhicule d'une petite télévision couleur.

Quelques touristes imbus de luxe ont même fait installer dans leur véhicule-campeur un petit foyer avec feu artificiel.

Avec ce véhicule les distances ne comptent plus. Aller sur la côte du Pacifique est maintenant une promenade dominicale. Il faut y mettre le temps, bien sûr, mais l'économie réalisée sur les frais habituels de voyage est tellement appréciable que le touriste moyen peut maintenant se permettre d'étirer les vacances.

D'ailleurs, les clubs automobiles étrangers nous rapportent, d'année en année, une hausse croissante des véhicules-campeurs sur les routes.

L'Espagne dont l'industrie numéro un est le tourisme

est même obligée de s'adapter aux nouveaux besoins créés par les véhicules-campeurs. L'industrie hôtelière de ce pays voit d'un mauvais oeil leurs anciens clients revenir avec leur propre habitation sur roues.

Le véhicule-campeur suscite même ce que les sociologues appelleraient un phénomène social. Nombreux sont les couples mariés qui décident soudainement d'acheter un de ces véhicules et de partir à la découverte du Mexique ou de l'Amérique du Sud pour une ou deux années sabatiques.

La Floride et la Californie comptent des villages entiers de vieux couples retraités, venus au volant de leur "campeur", passer les mois d'hiver au soleil.



LE CENTRE DE VEHICULES RECREATIFS LE PLUS COMPLET AU QUEBEC



INDY — TRENTON — OAKBROOK — LE MANS — GRAND PRIX — ATCU



MAISONS MOBILES

de 40' à 70', 12' à 14'

ROULOTTES DE VOYAGE

de 12' à 27'

GRAND PRIX-CAPRI-BELLEVUE-HOLIDAY

TENTES-REMORQUES

4 places — 6 places — 8 places

Toit mou ou toit rigide BELLEVUE-CAPRI



C.M. SPORT INC.

319 Labelle Ste-Thérèse 435-1948

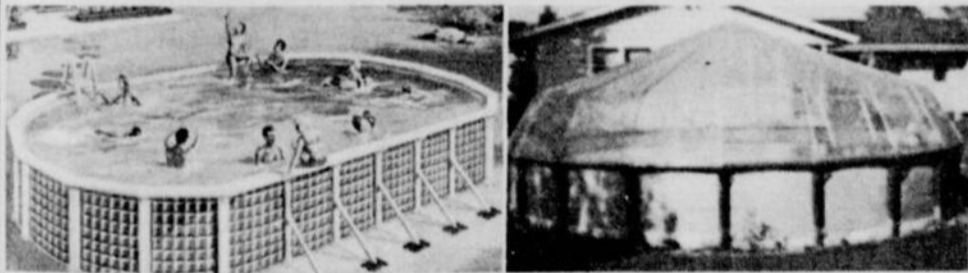
Boul. Métropolitain St-Léonard (voisin Hotel Lido) 322-4050

Ouvert 7 jours par semaine

LES PISCINES GIBRALTAR VOUS OFFRENT

DES PRIX EXTRAORDINAIRES POUR 1972

Piscine Ovale, trois grandeurs, bord de 6" toile 20 gua. Reste montée l'hiver — filtreur au sable Jacuzzi, écumeur mural — échelle de sécurité — meilleure qualité — Vacuum Pôle téléscopique — Starter Kit — Test Kit. "Sun Dome"



	RÉG.		SPEC.		PRIX SPECIAL TEMPS LIMITE	
	REG.	SPEC.	REG.	SPEC.	REG.	SPEC.
24' x 12' x 48"	1099.	899.	15'	289	239.	
25' x 16' x 48"	1199.	999.	18'	359.	299.	
31' x 16' x 48"	1299.	1099.	24'	539.	449.	

Commencez à vous baigner de bonne heure avec un "Sun Dome"

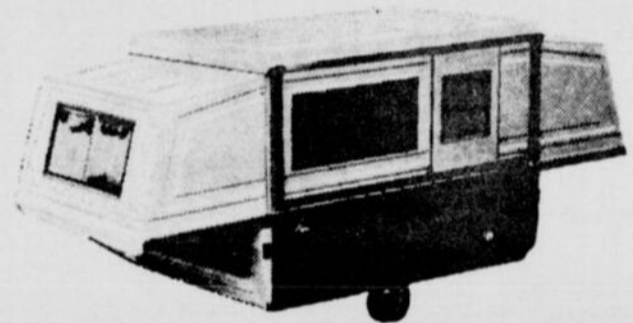
POUR MIEUX VOUS SERVIR
MAINTENANT 3 LOCATIONS

Piscines Gibraltar inc.
11750 SHERBROOKE EST
P.A.T.
645-8551
351-2930

Piscines Gibraltar inc.
PLACE PAPINEAU
1980 BOU. LA CONCORDE
DUVERNAY
669-5682

Piscines Gibraltar inc.
PLACE VERSAILLES
7275 SHERBROOKE EST
(Face à Greenberg's)
353-3616

UNIQUE SENSATIONNELLE...



TENTE-REMORQUE APACHE

"SOLID STATE" '72

- Fini les toiles déchirées... moisles... rapetissées
- Toit et murs rigides qui lèvent et baissent avec quelques tours de manivelle

\$1350.50

8 MAGNIFIQUES MODÈLES À PARTIR DE

- Toit double isolé — Ventilateur au plafond ■ Plus frais en été... Plus chaud par temps frais
- Fenêtres coulissantes avec moustiquaires ■ Porte pliante automatique... Pas nécessaire de l'enlever
- Belle apparence — Sécurité et confort accrus ■ Facile d'entretien... Reste propre... Gardera sa valeur
- Fabrication de qualité supérieure d'un bout à l'autre ■ Des années en avance sur la compétition.

N'HÉSITÉZ PAS! VOYEZ-LES IMMÉDIATEMENT
DEMANDEZ NOTRE CATALOGUE

PRIX SPÉCIAUX SUR LES ROULOTTES ET TENTES-REMORQUES VAL-BAR

NE CHERCHEZ PAS AILLEURS, PIGEON MARINE, C'EST VOTRE MEILLEUR!

PIGEON
MARINE & SPORTS Inc.

325-1010

6767 Henri-Bourassa E Montréal-Nord

Salle de montre ouverte TOUS LES SOIRS jusqu'à 9H.,
le SAMEDI jusqu'à 4H.



Voici une magnifique piscine familiale où les enfants et les parents peuvent s'en donner à cœur joie à leur sport favori.

Que choisir : piscines privées ou publiques ou bien la plage ?

La natation est un des sports les plus intéressants à pratiquer durant les chaudes journées de l'été. De plus, c'est un sport très agréable et considéré comme un des plus complets.

Cependant, les fervents de la natation doivent faire face à un très grave problème. Où peuvent-ils trouver une eau propre au Québec? Et pourtant, ce ne sont pas les lacs et les rivières qui font défaut chez nous dans la Belle Province.

Eviter le trouble des plages publiques

Beaucoup de gens sont à la recherche durant la saison morte d'un coin paisible et d'une plage bien entretenue. Ils ne peuvent compter en trouver tellement aux alentours de l'île de Montréal où l'eau est totalement polluée sauf quatre plages où la situation est encore tolérable. On retrouve le même phénomène de pollution de l'eau un peu partout maintenant sur le territoire du Québec. A part le problème extrêmement grave de la pollution, il y a celui de la malpropreté de



Une magnifique photo d'une plage située en contrebas de l'extrême pointe du parc du cap Bon-Ami en Gaspésie. Des plages de cette beauté sont très rares au Québec.

plusieurs plages publiques et du peu d'espace pour pouvoir être parfaitement à l'aise.

En effet, plusieurs plages publiques regorgent de monde et ressemblent bien souvent à de véritables fourmilières. Il n'est jamais intéressant de se faire écraser les pieds ou de ne pouvoir se faire dorer en paix.

Bien sûr, il y a toujours les plages des Etats-Unis. Mais, il faut s'y rendre et ce n'est pas tout le monde qui a les moyens d'y aller.

Le problème des piscines publiques

Depuis quelques années, plusieurs municipalités du Québec se sont lancées dans la construction de piscines publiques. Naturellement,



Une piscine publique, avec tous les problèmes que cela comporte, est mieux que rien.

ces endroits sont certainement mieux au point de vue de la qualité de l'eau que la plupart de nos pauvres lacs et rivières.

Cependant, là se pose aussi des problèmes. Souvent il y a une telle abondance de gens qui fréquentent la piscine que de s'y baigner demande du courage. Les baigneurs ne peuvent aussi s'étendre dans du beau sable fin et profiter des chauds rayons du soleil. finalement, pour protéger la santé publique, les autorités doivent voir à ce qu'une forte quantité de chlore soit mélangée dans l'eau afin d'éviter, surtout, les maladies contagieuses. Et, comme le chlore est une substance chimique très forte, cela cause beaucoup

de désagréments à plusieurs nageurs et nageuses particulièrement aux yeux. Ils ne peuvent nager la tête sous l'eau.

La solution: une piscine privée

Comme on le voit jusqu'ici, se baigner durant l'été constitue un très grand problème. Ce n'est pas si facile que cela. Il reste bien entendu la piscine privée ou si vous voulez la piscine familiale.

Il y a quatre ou cinq ans, l'achat d'une piscine était réservée seulement à quelques fortunés. C'était du luxe. Mais, aujourd'hui, les choses ont bien changé dans ce domaine. Une foule de modèles de piscines de toutes grandeurs et de modèles variés s'offrent à tout acheteur. Il y en a aussi pour toutes les bourses. Posséder sa propre piscine n'est donc plus un luxe comme autrefois. Et les avantages sont nombreux. D'abord, l'eau est propre. C'est déjà un gros avantage. Vous ne vous faites pas écraser les orteils et vous avez la paix. De plus, vous vous baignez en famille et cela est bon pour les enfants et les parents. A bien y penser, la piscine privée ou familiale est encore la meilleure façon de profiter des plaisirs de l'eau durant l'été et d'éviter les tracasseries des plages et des piscines publiques d'autant plus qu'on peut compter sur les doigts de la main les plages publiques qui sont encore tolérables et non dangereuses pour la santé.



PISCINES

VASTE CHOIX

de grandeurs et modèles. Nous avons le modèle et la grandeur pour votre terrain - votre famille - votre budget.

VENEZ LES VOIR

Sièges jusqu'à 10" de large, profondeur jusqu'à 7' - mur en couleur, super filtre au sable 20" fibre de verre.



OVALES (jusqu'à 18' x 33')

DONNEZ À VOTRE FAMILLE LES JOIES DE LA PLAGE CHEZ VOUS SAISON APRES SAISON



RONDES (jusqu'à 28' de dia.) aussi 24' fibre de verre.

ACCESSOIRES COMPLETS

QUALITÉ SUPÉRIEURE MEILLEUR MARCHÉ 625-6083

IMCARPOOL

265 Labelle, Ste-Therese Rte 11 ouvert Dimanche



ENSEMBLE DE GOLF WILSON SAM SNEAD SIGNATURE

RÉG. \$288.00 **\$159.95** SPÉCIAL

40% D'ESCOMPTE sur sac de golf Spalding et Royal

CAROSSE "Bag Boy", SPÉCIAL \$26.95

GRAND SPÉCIAL

ENSEMBLE DE GOLF

COMPRENANT UN SAC, UNE POUSSETTE, DEUX BOIS ET CINQ FERS, pour seulement

\$59.95

VISITEZ NOTRE DÉPARTEMENT POUR LE CAMPING MEILLEUR PRIX EN VILLE

GANTS DE BASEBALL de \$3.95 à \$59.95

à 40% D'ESCOMPTE



YVON ROY SPORTS LTÉE

ça c'est fort

2360, rue FRONTENAC, MTL 134 (près station Métro Frontenac)

527-1341

SPORT DE PLEIN AIR PAR EXCELLENCE

Le parachutisme... une occasion de se prouver ce dont on est capable

par Marc Chatelle

Rares sont les habitués de l'autoroute des Laurentides qui n'ont assisté, dans le ciel de Saint-Jérôme, à l'éclosion d'une grappe de parachutes multicolores. Spectacle fascinant qui se renouvelle jusqu'au coucher du soleil.

Les automobilistes qui empruntent la route 11 sont plus chanceux, ils peuvent suivre les évolutions des parachutistes jusqu'à ce qu'ils touchent le sol. Mais le vrai spectacle n'a pas eu de témoin. Il s'est déroulé à plus de 10,000 pieds au dessus de nos têtes, avec, pour toile de fond, un ciel presque noir. Après avoir sauté dans le vide, les parachutistes se sont livrés à un véritable ballet avant de tirer la poignée qui commande l'ouverture de leur "dorsal". Pendant 30 ou 40 secondes, une éternité, ils ont éprouvé le sentiment de flotter, d'être immobiles même s'ils tombaient à plus de 140 milles à l'heure! Pendant moins d'une deminute, ils ont réalisé le plus vieux rêve du monde, celui de voler.

Pas un seul accident

Ce spectacle fascinant n'est pas sans soulever des vocations. Chaque fin de semaine quand le vent le permet, les spectateurs prennent place, autour de la piste, plusieurs vont même s'asseoir sur les gradins, comme au théâtre et, une fois le spectacle fini, ils s'en trouvent toujours qui ne se décident pas à partir. Sans le savoir, ils ont attrapé le virus du parachutisme. Tôt ou tard, après avoir hésité, ils iront frapper à la porte de Berthier Saint-Louis, le moniteur et fondateur du club des "Hommes volants".

Tout le monde peut faire du parachutisme. Il suffit d'avoir un coeur bien accroché. Après un entraînement de moins de trois heures, le candidat, parachute sur le dos, sera lâché à quelque 2,000 pieds. Ce n'est pas plus compliqué!

Un ancien de Corée

En bordure de la route 11, une baraque au toit rond, un ancien hangar d'avion. C'est le local des "Hommes volants". Chaque fin de semaine, ils sont une cinquantaine à se donner rendez-vous, pour éprouver la plus extraordinaire des sensations, celle de se jeter dans le vide. Sauter, c'est une victoire de la raison sur l'instinct de conservation.

Dans la vaste et unique salle, des hommes et des femmes, des jeunes et des plus âgés, s'affairent sur des parachutes. C'est l'heure du pliage. Moment solennel. La

vie de chaque parachutiste dépend de cette opération. Dans le local, un homme règne en maître, Berthier Saint-Louis, le fondateur du club. Petit, large d'épaules, l'oeil bleu et toujours coiffé d'un large chapeau des commandos australiens, celui qu'on surnomme "Bert" est un ancien "para" de l'armée. Il a fait la Corée. De la vie militaire, il a gardé une certaine nostalgie et une autorité certaine. Il ne badine pas avec la sécurité.

Le parachutisme est l'un des sports les moins dangereux au monde, mais la moindre erreur peut être fatale. Depuis sept ans, Berthier Saint-Louis a donné le baptême de l'air à plus de 3,000 élèves et pas un seul accident funeste n'a été à déplorer.



Un sport de plein air

Sport de plein par excellence, le parachutisme attire aussi bien les jeunes que les personnes plus âgées. Il n'en coûte qu'une trentaine de dollars pour faire partie d'un club, comme celui des "Hommes volants". Un club où toutes les classes de la société, tous les métiers, toutes les professions, se côtoient dans une chaude amitié. Pourquoi saute-t-on

en parachute? Certains viennent chercher des sensations nouvelles. D'autres y voient une occasion de prouver ce qu'ils valent, race au danger. Mais pour la grande majorité le parachutisme reste le plus fascinant des sports parce qu'il permet à l'homme de se mesurer avec lui-même. C'est aussi un des sports où l'ombre de la mort est toujours présente. Et l'homme a toujours été fasciné par la mort.

Une piscine DAUPHIN



UNE ÈRE NOUVELLE DE LA VIE FAMILIALE AU PLEIN AIR

LE PLUS GRAND CONSTRUCTEUR DE PISCINES CREUSÉES ALUMINIUM ALCAN AU CANADA

- Revêtement "Super-épais" en vinyl garanti 10 ans
- Structure garantie 15 ans
- Aucun entretien
- Choix varié de grandeurs et modèles
- Plans avantageux de financement disponibles
- Installation immédiate en 3 jours
- Piscine pleine grandeur en démonstration

CHOIX COMPLET DE PISCINES HORS-TERRE

Venez voir la plus sensationnelle: La FLIPPER de Dauphin. L'unique construction tout-aluminium ALCAN. Aussi, la gamme complète des piscines COLECO. Variété de modèles et grandeurs adaptés à tous les budgets.



Une visite à notre "Cité de la piscine" vous épatera. Demandez nos brochures couleurs des piscines creusées et hors-terre.
Heures d'ouverture: lundi à samedi: 9.00 am à 10.00 pm
dimanche: 9.00 am à 6.00 pm

LES PISCINES DAUPHIN LTÉE

2170, boul. LAURENTIEN • ST-LAURENT, P.Q. • TÉL.: 332-6060

Ariens

À LA REPONSE EN



LES NOUVELLES TONDEUSES À SIÈGE



Ariens FAIRWAY

Un sport que vous ne connaissiez pas: tondre le gazon. Les deux nouvelles machines de Ariens en '72 font de ce qui était auparavant une corvée, une activité recherchée par tous les membres de la famille. Réservez votre tour, ces Ariens coupent le gazon en deux fois moins de temps, avec la moitié d'efforts.



Ariens EMPEROR II

FAIRWAY

3 modèles
5 ou 7 c.v.
4 vitesses avant, une arrière
coupe de 26"
Démarrage électrique ou à reboinage sur les deux

EMPEROR II

4 modèles
7 ou 8 c.v.
4 vitesses avant, une arrière
coupe de 30"

MORIN ÉQUIPEMENT INC. DISTRIBUTEUR EXCLUSIF POUR LA PROVINCE (GRDS SEULEMENT) 2076 BÉHANLY, QUÉBEC 10

Massey-Ferguson

MF7 et tondeuse Ise



Oui, le bas prix comprend cette tondeuse de 34" à lame double, entraînée par engrenages.

Pour le prix de ce tracteur robuste de 7 forces, nous vous vendons le tracteur et la tondeuse! Ainsi, vous économisez assez pour acheter une balayeuse, un tombereau ou une souffleuse à neige. Transmission Hydra-Speed et démarreur électrique optionnels. Modèles de 10 à 12 forces également disponibles.

MF10 — Tracteur de 10 forces avec tondeuse, vitesse variable et démarreur électrique.

MF12 — Tracteur 12 forces avec tondeuse, transmission Hydra-Speed, démarreur électrique.



MF210

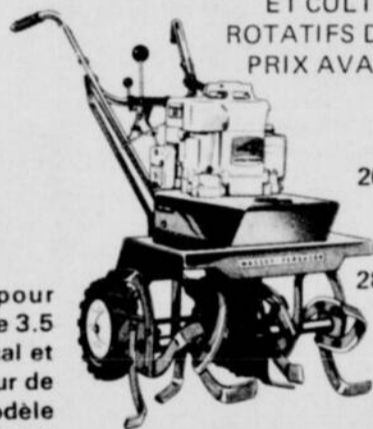
Voici une tondeuse construite pour durer longtemps! Moteur souple de 3.5 forces à démarreur de tirage vertical et remplissage d'huile dessus. Hauteur de coupe réglable sans outils. Le modèle automoteur à roues avant motrices et 2 vitesses avant. Ramasse-herbe standard.

Massey-Ferguson incorpore sa technologie des tracteurs aux tondeuses à siège. Deux nouveaux modèles: MF6 à deux lames de 32", 6 forces, freins à disque; MF5 à 5 forces, 26". Les deux portent un essieu arrière à différentiel qui empêche les roues d'arracher le gazon en virant. Maintes caractéristiques de sûreté.

MF6 6 FORCES

VENEZ VOIR NOS VEDETTES CHEZ LES MARCHANDS ANNONCÉS DANS CETTE PAGE.

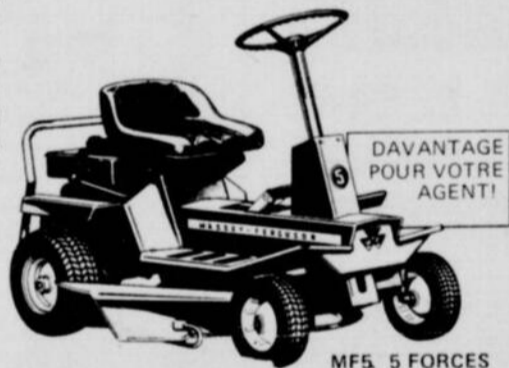
ET CULTIVATEURS ROTATIFS DURABLES DE PRIX AVANTAGEUX!



MF 254
26", 4 FORCES

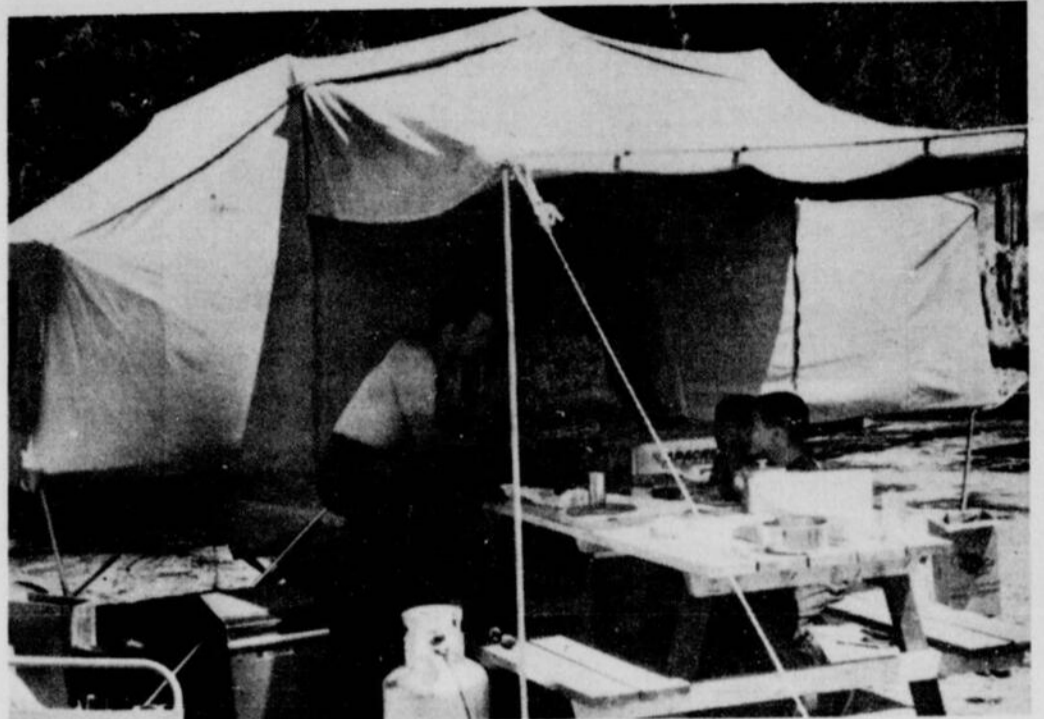
MF 225
28", 5 FORCES

Nouveaux outils de jardins du grand fabricant mondial de tracteurs. Emploi facile: marche avant, arrière et neutre, plus réglage de profondeur de travail. Retour automatique au neutre après embrayage en marche arrière.



DAVANTAGE POUR VOTRE AGENT!

MF5 5 FORCES



Le camping en famille est une véritable oasis pour les citadins.

50 terrains de camping aménagés au Québec en une seule année



Bien que la neige ait mis beaucoup de temps à tirer sa révérence et les bourgeois se soient fait tirer l'oreille cette année, la belle saison est arrivée. Et avec elle tout son cortège de campeurs fébriles qui ont sorti le matériel et les accessoires de camping. C'est la grande période où les amateurs de plein air en profitent, avant que l'été se soit définitivement installée, pour réparer les toiles, récurer les gamelles, aérer les sacs de couchage... Bientôt ce sera les grandes fins de semaine de plein air au terrain de camping où il fait bon se retrouver entre amis autour du feu de camp.

Les familles québécoises qui prendront bientôt la route des vacances bénéficieront cette année de nouveaux avantages. De nombreux terrains de camping, privés et provinciaux, ont mis à profit la saison morte pour se refaire une beauté

et offrir aux estivants de nouveaux services.

Campons au Québec

Le terrain de camping est de plus en plus conçu comme un centre récréatif où toute la famille peut pratiquer une variété de sports. Le soir venu les activités sociales prennent le dessus. Les jeunes se regroupent souvent dans une petite salle de danse ou de cinéma tandis que les parents se contentent de deviser doucement autour du feu de camp.

Seulement en 1971 quelque 50 nouveaux terrains de camping furent aménagés. Les Québécois autrefois friands des sites américains peuvent maintenant trouver au Québec les mêmes commodités. Il y a maintenant plus de 900 terrains répertoriés et ap-



L'heure de la soupe est toujours attendue avec impatience après une bonne journée d'activités.

prouvés par le ministère du Tourisme.

Dans ce nombre le ministère du Tourisme en gère plus de 50. Ces terrains sont situés dans des parcs provinciaux où les campeurs peuvent s'adonner à des activités aussi variées que le canotage, la pêche et la natation. Dans certains centres on peut y pratiquer le golf et l'équitation.

Quelques terrains privés offrent même les services religieux du dimanche et le cinéma.

L'emplacement pour une tente familiale coûte approximativement entre \$2.00 et \$4.00 tout dépendant du nombre de services qu'on peut y obtenir. Les terrains pour les roulottes coûtent sensiblement la même chose. Le prix peut varier entre \$3.50 et \$4.50 sur les terrains du Québec alors qu'aux Etats-Unis il n'est pas rare de trouver un em-

SUN ELECTRIC INC.

10634 PIGEON
MTL-NORD
321-2812

OSTIGUY EQUIPMENT INC.

VENTE ET SERVICE
660 rue CHAMBLY, MARIEVILLE
(514) 466-4441 — 6588181

DENIS FOUCAULT

VENTE ET SERVICE
ST-HERMAS,
CTÉ DEUX-MONTAGNES
(514) 258-3521

LA CIE LONGTIN LTÉE

VENTE ET SERVICE
10 rue MONTÉE,
ST-STANISLAS de KOSTKA
(514) 373-0717

C. FAUCHER

VENTE ET SERVICE
STE-BRIGITTE DES SAULTS
COMTÉ NICOLET, QUÉ.
(819) 334-2424

GARAGE BONIN LIMITÉE

VENTE et SERVICE INDUSTRIEL - AGRICOLE
252 rue ST-DENIS
ST-DENIS
(514) 787-2812

GARAGE CLEMENT LAHAIE ENR.

VENTE et SERVICE — INDUSTRIEL-AGRICOLE
3187 boul. ST-CHARLES,
LACHENAIE
(514) 666-8425

HINS AUTOMOBILES INC.

VENTE ET SERVICE INDUSTRIEL-AGRICOLE
MANIWAKI
392 rue DES OBLATS,
(819) 449-3464
Vendeur autorisé
DODGE PLYMOUTH CHRYSLER BOMBARDIER TERRA JET

MOTO SKEETER

98
cc

MINI BIKE & TRAIL

\$279.00 - \$310.00 - \$359.00

en montre chez :

PETIT AUTOMOBILE ENR.

5860, rue PAPINEAU, Mtl

276-5519



La vieille pompe à eau est une grande attraction pour les jeunes.

placement coûtant plus cher que \$5.00 et même \$6.00.

Les campeurs en transit

Pour ceux qui aiment voyager, il est possible de faire le tour du Québec et de trouver dans toutes les régions un excellent terrain de camping qui vous offrira non seulement la nature et les beaux paysages mais aussi une bonne douche et tous les accessoires si utiles pour les soins du bébé, du lavage et de la bonne cuisine.

Au parc du Mont-Tremblant les campeurs auront le choix entre deux lacs: le lac Monroe et le lac Lajoie. Pour \$3.25 vous aurez un emplacement avec électricité, eau courante, égouts individuels et douches.

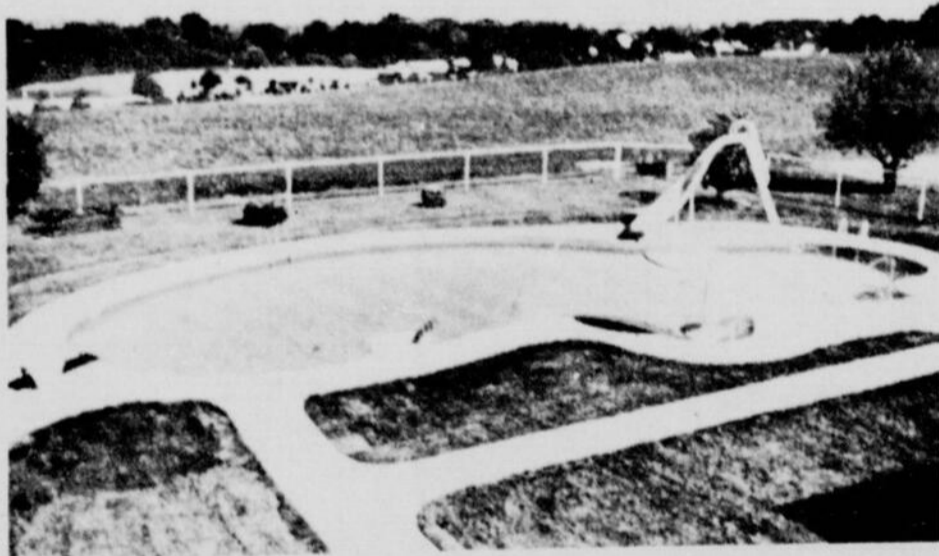
Toujours dans les Laurentides, les campeurs pourront également piquer leur tente au Parc de Ste-Véronique, aménagé depuis peu au coût de plusieurs millions de dollars.

En Gaspésie, le campeur en transit est choyé. Il est possible de faire le tour de la péninsule et de lever la tente d'un parc provincial à l'autre sans trop parcourir de distance. Les parcs de Gaspésie, Port-Daniel, Percé et Carleton sont autant d'escalades pour un merveilleux voyage de calme et de plein air.



DEVENEZ CONSTRUCTEUR DE PISCINES

Venez voir sur place la meilleure piscine construite au Canada.
Grandeur et modèle sans limite



Cette piscine demande le minimum d'entretien et ne contient pas de GELCOAT. Les tiges de PLASTIQUE FONTAINEBLEAU vous permettent de faire une piscine sur mesure, sur la propriété de votre client. Une construction simple et durable. Mur UNIFILO, sans joint, et d'une beauté qui dure. Installation rapide, à un coût raisonnable.



Piscines Fontainebleau Inc.

765, 129ème Rue Shawinigan-Sud, Qué.
Tél. (819) 537-7935

POUR DE PLUS AMPLES INFORMATIONS ECRIRE A:
PISCINES FONTAINEBLEAU INC. 765, 129e RUE SHAWINIGAN SUD
NOM
ADRESSE
VILLE TÉL:

NOTRE EXPÉRIENCE GARANTIT VOTRE SATISFACTION



MOTEURS

EVINRUDE

NEUFS — USAGÉS

BATEAUX

ALUMINIUM et
FIBRE DE VERRE

TONDEUSE À GAZON LAWN-BOY

SCIES À CHAÎNE

- HOMELITE
- McCULLOCH

GÉNÉRATRICES

110 — 220 volts
pour usage
domestique

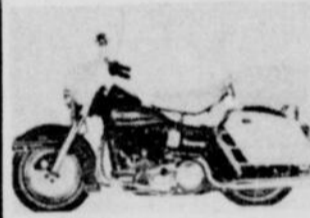
LOCATION

MOTEURS HORS-BORD — SCIES À CHAÎNE

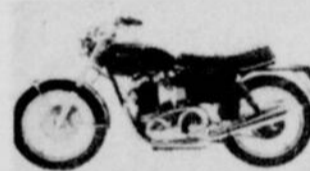
Fecteau & Fils Ltée

7845 Boul. St-Laurent Montréal 327 Tél. 271-1050

JOUISEZ PLEINEMENT DU GRAND AIR



La moto Harley Electra Glide est douée d'une grande puissance. — 1200 cc — FM et moteur OHV jumelé. Compression 8.1 fournissant une ample provision de puissance, et système électrique qui rencontre et dépasse les règlements fédéraux.



La Norton, avec son air bourru, serait la plus rapide moto 750 de la route. La COMMANDO 750 crache 60 CV à 6000RPM, donnant une vitesse limite de 125 MH et une étonnante accélération de 0.60 et 5.8 secondes.



HONDA
La HONDA toute nouvelle, puissante et légère. Roues avant 21" et fourche extra-longue pour un contrôle exceptionnel sur routes de campagne. La Honda Motocross 125 a tout ce qu'il faut pour manipuler toutes les routes.



YAMAHA
La 58 cc Mini-Enduro JT2 de Yamaha est une machine rude et résistante que chacun peut conduire et aimer. Elle est versatile et bien maniable en tout temps. Elle répond à la demande rapidement.

Bentley's
CYCLES & SPORTS LTD

HEURES
D'AFFAIRES:
8 h. 30 a.m. à 5 h. 45
p.m.
Jeudi et vendredi soir
jusqu'à 8 h. 45.
Fermé le samedi du-
rant juillet et août

NOS 48 ANNÉES DE LOYAUX SERVICES
SONT UN TÉMOIGNAGE DE NOTRE RENOMMÉE
255 ouest, BEAUBIEN
MONTRÉAL 155 **273-9571**

Solde d'inventaire

À PIERREFONDS SEULEMENT

PLUS DE **\$200,000.00**

TENTES-ROULOTTES — ROULOTTES —

MAISONS MOBILES À LIQUIDER !

• AUCUN COMPTANT REQUIS • TERMES FACILES

**VACANCES
& CAMPING**



POUR UN

TEMPS LIMITÉ

SEULEMENT

JUSQU'AU 20 MAI

Pour faire place à nos nouvelles unités 1972, nous devons sacrifier plusieurs de nos modèles neufs ou usagés. Voici quelques exemples :

TENTES-ROULOTTES

BELLERIVE	1971	\$1800.
COLEMAN	1971	\$1800.
TRAVEL MATE	1970	\$1750
VAL BAR "SAFARI" CUSTOM NEUVE	1971	\$1200
VAL-BAR "SAFARI" standard neuve	1971	\$1000

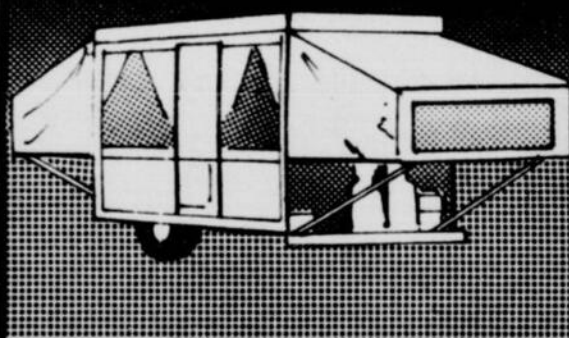
ROULOTTES USAGÉES

RAMBLER 15'	1969	\$1400.
DAUPHINE-L'Islet 15'	1971	\$2250.
LEBLANC 12'	1971	\$1100.
GLENDETTE 15'	1965	\$1200.
VAL-BAR 20'	1970	\$2800.

ROULOTTES VAL-BAR QUELQUES MODÈLES NEUFS 1970 ET 1971

VAL-BAR 16'	1971	\$2450.
VAL-BAR 20'	1971	\$3500.
VAL-BAR 18'	1971	\$2800.
VAL-BAR 18'	1970	\$2350.
VAL-BAR 16'	1970	\$2000.

**Ouvert le soir
jusqu'à 10h.**



Planifiez vos vacances. Dès maintenant vivez-les d'une façon inoubliable, en plein air avec votre famille, en louant ou en achetant une roulotte ou une tente-roulotte.

**N'ATTENDEZ PAS !
RÉSERVEZ MAINTENANT**

Achetez ou louez
un escompte généreux sera accordé
jusqu'au 20 mai 1972



Nous louons seulement des unités neuves ou presque neuves, de marques reconnues, comme les roulettes "Val Bar", "Dauphine de l'Islet", Starcraft, etc...

Nous avons plusieurs années d'expérience dans la location; cette année, notre inventaire comprend 125 unités et les accessoires du campeur.

Nous vendons
aussi des maisons
mobiles de
différentes
grandeurs.



DÉPOSITAIRES :

- * VAL-BAR
- * DAUPHINE-L'ISLET
- * STARCRAFT
- * PLAYCAT
- * SAFEWAY

ROULOTTES

G. B.

inc.

TRAILERS

4780 Boul. St-Charles — Pierrefonds
626-5435 — 626-8361

4317 rue Papineau — Mtl.
521-6133

- VENTE
- SERVICE
- LOCATION



Jacques FORTIN

Voir Rome... et vivre !

"Je me plais pendant un certain temps dans un nombre restreint de villes mais seule Rome me satisfait constamment", disait un jour un voyageur pour qui notre vieille planète n'a plus de secrets tant il l'a parcourue dans tous les sens.

D'autres vous diront qu'au lieu de voir Naples et mourir, ils préfèrent voir Rome et vivre. C'est facilement compréhensible, car il n'existe aucune autre ville au monde comparable à la ville éternelle. A 15 milles de la Méditerranée, entourée par la fertile "campagna romana", Rome est le berceau de la deuxième plus ancienne civilisation occidentale, se situant immédiatement derrière Athènes. Sa fondation mythologique s'entend, par Romulus et Remus, fils du dieu Mars, remonte à 753 avant Jésus-Christ. Tou-

jours selon la légende, Remus fut assassiné par Romulus qui fonda la ville portant son nom et en devint le premier roi.

Les amants de l'art sous toutes ses formes se retrouvent toujours avec une joie profonde constamment renouvelée dans la capitale italienne, où ils peuvent admirer les oeuvres magistrales de Raphaël, de Michel-Ange de Bramante, de Bernini et de combien d'autres personnages qui ont profondément marqué l'Histoire.

Une ville très animée

Rome, c'est également une ville de 2,500,000 âmes, où on a vite fait de lier connaissance avec tout le monde, car on n'y reste pas longtemps étranger. L'ignorance de la langue italienne ne constitue jamais une entrave car on finit

toujours par se comprendre à l'aide de signes, plus souvent qu'autrement doublés de larges sourires de la part de vos interlocuteurs au chaud sang latin qui riront tout aussi facilement qu'ils pleureront, tout dépendant de leur état d'âme du moment.

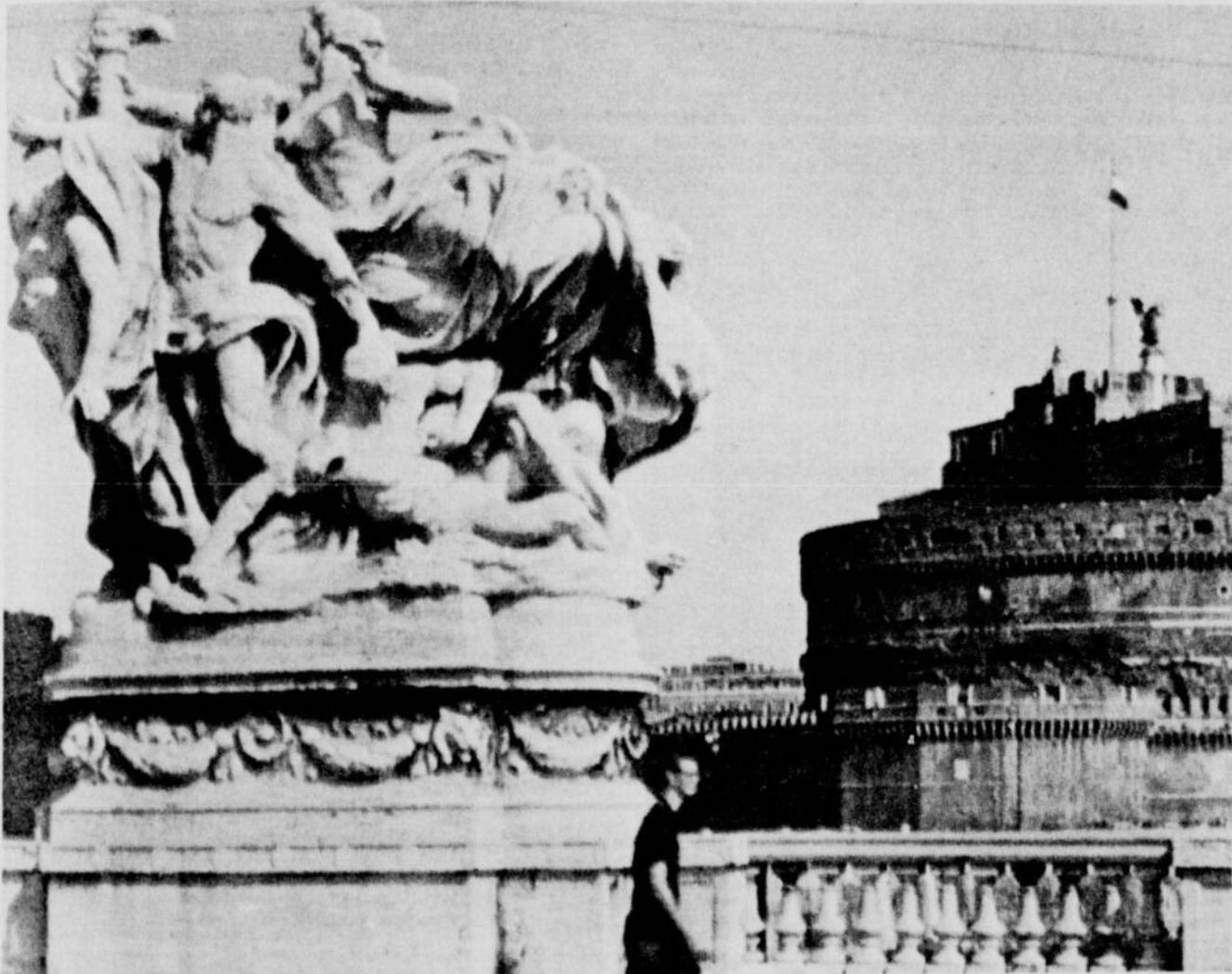
Les arrivages par avion se font à l'aéroport Leonardo da Vinci, à 23 milles de Rome. La course en taxi dure 40 minutes et coûte environ 5,800 lire (environ 580 dollars); en autocar, le voyage, dure près d'une heure et revient aux alentours de 1,000 lire. Il existe toutes sortes d'hôtels (appelés albergos) à Rome: il en est de même des prix. Rappelez-vous que dans les hôtels et pensions, s'ajoutent au prix de base, les frais d'inscription, une taxe locale et le service, ce qui majore le tout d'environ 20 p. 100. Le courant électrique est de 125 et 220 volts.

Après un repos de quelques heures, précédé d'une douche ou d'un bain chaud, sans doute que vous aurez l'estomac dans les talons. Profitez-en alors pour visiter un petit restaurant qui affiche ses prix à l'entrée et vous propose peut-être un menu touristique. Les vins rouges italiens sont moyennement légers et ils vont bien avec les pâtes moins bien avec les viandes rouges, sauf avec le veau, dont, raffolent les Italiens et qui l'apprent de plusieurs façons très savoureuses. On trouve aussi d'excellents fromages à base de lait de vache et de chèvre, ainsi que quelques-uns d'importation (qui sont plutôt dispendieux). Le petit déjeuner au restaurant ou à l'hôtel de première et deuxième classes, est ordinairement servi de 8 h. 30 à 9 h. 30, le déjeuner, de 12 h. 30 à 14 h. le dîner, de 19 h. à 21 h. (tandis qu'il l'est à compter de 21 h. en Espagne).

Les endroits à visiter

La basilique Saint-Pierre, siège de la papauté et de la chrétienté occidentale, se situe au premier rang, suivie du Colisée et des sept collines entourant Rome. Il faut également voir la fontaine de Trevi (vous vous souvenez du film "A Coin In The Fountain"? avec Audrey Hepburn), le Musée national romain, la place de Venise (Piazza Venezia), dominée par la colossale statue du roi Victor-Emmanuel, la place d'Espagne (La Piazza di Spagna) — et prière de ne pas prononcer pizza! — La Villa Borghèse (l'un des plus prenants parcs de Rome, d'une circonférence d'environ quatre milles). Si vous en avez le temps, allez également voir le Panthéon, jadis un temple païen qui a été restauré par l'empereur Hadrien en l'an 123 avant Jésus-Christ: plus tard, il devint une église. Plusieurs souverains d'Italie y sont inhumés, de même que le célèbre peintre Raphaël.

Vous aimez l'opéra, les boîtes de nuit où on s'amuse follement dans une atmosphère bruyante au possible? Le cinéma d'avant-garde vous attire? Vous trouverez tout cela et plus à Rome. Demandez à votre agent de voyages ou aux représentants d'Alitalia ou d'Air Canada de vous préparer un itinéraire romain taillé à votre goût. Vous m'en donnerez des nouvelles à votre retour!



Rome est une ville aux nombreuses sculptures massives et impressionnantes, disposées parfois aux endroits les plus inattendus. A preuve, celle-ci en face du château Saint-Ange.



LA GRANDE AGENCE DU CANADA FRANÇAIS

TRAVELAIDE



ST-DENIS CARREFOUR MT-ROYAL

4454 rue ST-DENIS, angle MT-ROYAL. TÉL: 845-8225. MÉTRO MT-ROYAL Ouvert tous les soirs jusqu'à 9 h p.m.

LA SATISFACTION DE NOTRE CLIENTÈLE ASSURE L'EXPANSION DE TRAVELAIDE.

DANS TOUS LES BUREAUX TRAVELAIDE, NOS CONSEILLERS AFFABLES ET COMPÉTENTS VOUS OFFRENT, À TITRE GRACIEUX, LES SERVICES QUI ONT FAIT DEPUIS SI LONGTEMPS LA RENOMMÉE DE TRAVELAIDE

PLAZA ST-HUBERT

911 est, rue Beaubien 273-7755
Métro Beaubien — OUVERT TOUS LES JOURS DE 9 A 9
STATIONNEMENT À L'ARRIÈRE RUE ST-ANDRÉ

CENTRE LAVAL

Sortie 7 Autoroute 688-5310
STATIONNEMENT GRATUIT ILLIMITÉ
JEUDI ET VENDREDI 9 h P.M.

AU BON ACCUEIL DES CANADIENS

DEPUIS 42 ANS
À LA MÊME ADRESSE
CENTRE-VILLE

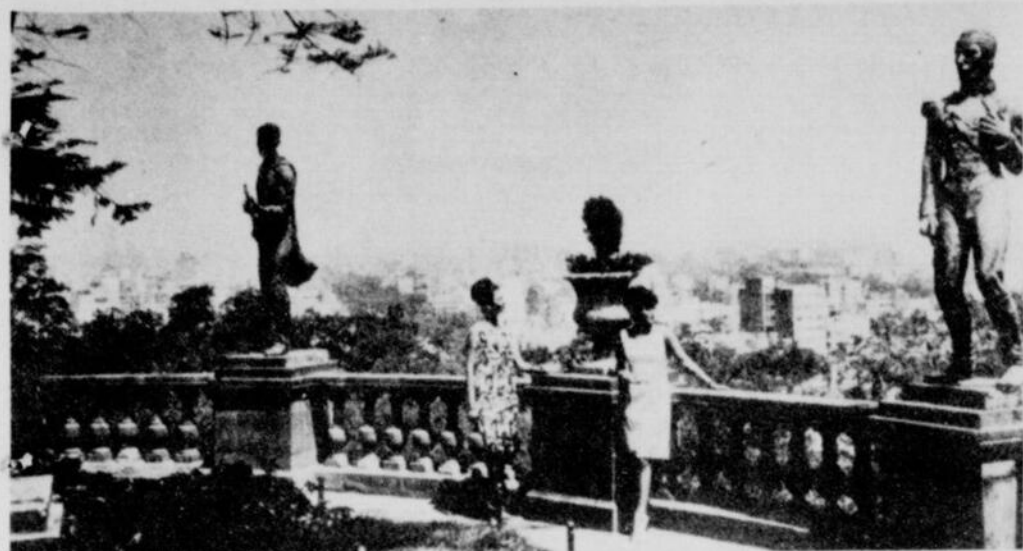
1010 ouest, Ste-Catherine 861-7272
Métro Peel OUVERT TOUS LES JOURS DE 9 A 9
STATIONNEMENT À L'ARRIÈRE SUR LE PARC

CARREFOUR ST-DENIS — MT-ROYAL

4454 rue St-Denis 845-8225
Métro Mt-Royal — OUVERT TOUS LES JOURS DE 9 H À 9 H
STATIONNEMENT À L'ARRIÈRE
DE NOTRE ÉDIFICE

LONGUEUIL

1 Place Longueuil 679-3777
STATIONNEMENT GRATUIT ILLIMITÉ
JEUDI ET VENDREDI 9 H P.M.



Magnifique vue de la ville de Mexico

Les vastes terrasses du château de Chapultepec offrent une excitante vue panoramique de Mexico. La jolie Paseo de la Reforma, principale artère de Mexico, a été aménagée au cours de 1860, du temps du règne de l'empereur Maximilien et de l'impératrice Charlotte. Le Mexique est devenu un lieu de villégiature très recherché des Canadiens d'expression française, qui vont surtout à Acapulco.

'Vacances 365 jours', une revue touristique lancée par le Club Horizons

par J.C. Fortin

Il existe désormais au Canada français une publication dans notre langue renseignant les villégiateurs en puis-

sance sur les endroits les plus agréables à visiter dans le monde entier. "Vacances 365 jours" qui tire présentement à 20,000 exemplaires au Québec, de-

vrait toutefois doubler rapidement son tirage chez nous.

La raison en est bien simple: cette revue traite aussi de gastronomie et d'autres sujets reliés de près ou de loin aux voyages. "Vacances 365 jours" paraît une fois tous les deux mois. On l'offre gratuitement aux membres du Club Horizons du Monde, du Canada; par contre, les non-membres peuvent se procurer les six numéros annuels pour la modique somme de \$5.

Quelques chroniques

Une chronique qui devrait intéresser vivement plusieurs est l'Indicateur de vacances, de Pierre Doucet. Ce monsieur s'occupe de tourisme aux postes radio-phonique européen « Europe 1 » et de télévision « Télé 7 jours ».

Le Temps des loisirs est une grande rubrique où on évoque toutes les possibilités de loisirs et formule diverses suggestions en vue d'un environnement meilleur.

Amtrak, le sigle de la nouvelle régie du rail à travers les Etats-Unis

Les Américains se sont mis en tête de prouver au reste du monde qu'il est avantageux pour les étrangers de voyager par rail sans devoir dépenser une petite ou moyenne fortune. Amtrak, qui résulte de la fusion de 22 réseaux ferroviaires, est chargé de la réussite de cet objectif.

Il y a certes encore beaucoup à faire pour persuader les voyageurs, tant aux Etats-Unis qu'au Canada et ailleurs dans le monde entier. Des le début des années cinquante, les Américains utilisaient de plus en plus l'avion aux convois ferroviaires. C'est ainsi qu'on assista à la disparition de trains célèbres qui reliaient New York à la Floride, au Texas, à la Californie et au nord-ouest des Etats-Unis. On s'en souvient encore très bien au Canada: il n'y a pas si longtemps, on éliminait le service ferroviaire régulier entre Montréal et New York, de même que celui entre Toronto, Detroit et Chicago. Mais tout cela est du passé. L'autre soir, au chic hôtel Washington Hilton, dans la capitale américaine, j'apprenais qu'un service quotidien entre Montréal et New York sera rétabli avant la fin de l'été.

Les premiers jalons

En compagnie d'une trentaine de personnes, je faisais récemment l'expérience d'un voyage par rail entre Boston et Tampa, soit sur une distance d'environ 1,500 milles. Nous avions été prévenus au départ qu'une partie du matériel roulant était en rodage, que les voies ferrées n'étaient pas partout en parfait état (ce qui amènerait des ralentissements) et que certains services à bord laisseraient peut-être à désirer. Nous savions exactement à quoi nous attendre en cours de route. Nos camarades

d'Europe étaient quelque peu surpris d'une telle franchise, ce dont ils surent gré à nos hôtes américains.

Nous avons tous été agréablement surpris, car les "tuiles" ont été infiniment moindres qu'on l'avait redouté. Un peu partout, on a vu à l'oeuvre des équipes de cheminots effectuant du remblayage, assujettissant de nouveaux rails et comblant des vides ici et là au sud de Washington.

Par contre, le roulement était impeccable entre Boston et New York, de même qu'entre cette ville, Philadelphie et Washington. Le prix du stationnement automobile dans ces villes étant très élevé (jusqu'à \$10. par jour à New York), le train est le moyen de transport par excellence pour des millions de banlieusards.

"Nous entendons donner aux utilisateurs de nos convois réguliers le même service rapide, ponctuel et fiable aux visiteurs canadiens et autres, à des prix raisonnables et à horaires élastiques plutôt que rigides," dit M. Michael Robano, l'un des représentants d'Amtrak auprès de la presse.

Pour faire connaître ses tarifs d'excursions Mini-Tours et Vista-Tours, Amtrak diffuse aux agents de voyage une brochure illustrée, en cinq langues titrée: "Amtrak — See America Mini-Tours, Vista-Tours" et qui renferme le prix des divers séjours à travers les Etats-Unis, depuis l'Atlantique jusqu'au Pacifique en passant par la Floride et la Californie.

(Suite la semaine prochaine)

Un pays par semaine

CAMEROUN (république)

Continent: Afrique occidentale

Superficie: 183,581 mi. ca.

Population: 6 millions

Capitale: Yaoundé, 150,000 habitants

Langue(s) officielle(s): anglais dans la partie ouest, français dans l'est, en plus de maintes langues tribales.

Climat: il varie selon les régions, étant tropical à l'intérieur des terres et dans les régions boisées, plus tempéré au bord de la mer. De novembre à mars, la saison sèche dans le sud, la plus fraîche dans le nord et le meilleur temps de l'année pour visiter ce pays comptant quelque 2,000 tribus distinctes.

Accès: par air: Aéroport de Douala (qui compte 238,000 hab.). Air France et diverses autres lignes internationales, de même que des lignes régionales, fréquentent l'aéroport de Douala;

par eau: également par le port de Douala. Un voyage en navire, en partant de New York, dure environ trois semaines.

Autres moyens: réseau routier intérieur relativement peu étendu, mais en voie de progrès, surtout le long de la côte de ce pays devenu république fédérale en 1960.

Unité monétaire: franc CFA. Il en faut 100 pour évaluer .36 Cda. Environ 280 francs CFA, par conséquent, au dollar canadien.

Villes populeuses: Edea, Foumban, Marous, Garoua et N'Gaoundere.

Documents exigés: passeport en règle et carnet jaune antivaricelle, vaccin contre la fièvre jaune et billet de retour.

Articles à rapporter: masques de terre cuite, panneaux de bois sculpté, broderies et articles de cuivre martelé.

Représentation au Canada: Ambassade du Cameroun, 85, Range Road, Ottawa, Ont.

Représentation du Canada dans ce pays: Chancellerie de l'ambassade du Canada à Yaoundé, Immeuble Soppo Priso, rue Joseph-Clerc. Adresse postale: P.O. Box 572, Yaoundé, téléphone 3803.

A noter particulièrement: ne boire que de l'eau embouteillée. C'est dans ce petit pays africain qu'oeuvre S.E. le cardinal P.-E. Léger depuis 1967. Il est à la recherche d'anciens religieux et religieuses pour l'aider dans son travail missionnaire au sein du tiers monde.

POUR PLUS DE RENSEIGNEMENTS SUR LE PAYS CI-HAUT DECRIT, ADRESSEZ-VOUS A

VOYAGES

TRAVELAIDE

1010 ouest, Ste-Catherine-Montréal 110

861-7272

Nom

Adresse

Ville:

(Ecrire en lettres moulees S.V.P.)

TREASURE TOURS
INTERNATIONAL INC.

BAHAMAS ou MIAMI

7 jours à partir de **\$179** CAN.
14 jours à partir de **\$219** CAN.
DÉPARTS TOUTES LES SEMAINES

CIRCOLO

CIRCUIT CLASSIQUE D'EUROPE

VISITEZ: HOLLANDE — BELGIQUE
ALLEMAGNE — SUISSE — AUTRICHE
ITALIE — FRANCE A PARTIR DE **\$761** CAN.

ESPAGNE - PORTUGALS **\$447** U.S.
2 semaines
plus possibilité d'une semaine additionnelle sur la plage.

ESPAGNE - PORTUGAL

MAROC **\$617** U.S.
3 semaines à partir de

GROISIERES SUR LE SAINT-LAURENT
jusqu'à Saint-Pierre-et-Miquelon

MS PUSHKIN vers les BERMUDES 13 jours **\$310**
MS VARNA départ toutes les semaines min. **\$225**

AUX ANTILLES TOUTES LES SEMAINES
SS OCEANIC à Nassau à partir de **\$230**

ROBERT BERGERON
VOTRE AGENT DE VOYAGES Inc.

2 BUREAUX POUR MIEUX VOUS SERVIR
7725, St-Denis Tél. 273-3301 IATA

Ouvert du lundi au vendredi de 9 a.m. à 9 p.m. Le samedi de 10 a.m. à 4 p.m.
1550, de Maisonneuve O. Tél. 935-1182
SUITE 403 Ouvert de 8:30 a.m. à 5 p.m.

OLD ORCHARD BEACH

VENEZ ME VISITER CET ÉTÉ

Old Orchard, la plage de la Nouvelle-Angleterre de renommée mondiale.

Reconnue comme la plus propre et la plus sûre pour les baignades de mer parmi les brisants, vous invite à vous prélasser aussi le long de son rivage au sable doré. L'endroit de détente par excellence du MAINE. Abondance de distractions: courses de chevaux et de stock-cars, golf, boîtes de nuit, pêche sur la berge comme en mer, etc. Ecrivez pour recevoir notre brochure illustrée GRATUITE, nos facilités de logement et notre liste d'attractions des plus complètes. Préciser la date de vos vacances, le nombre de personnes de votre groupe et le genre d'accommodation préféré.

Ecrire au Dept. 10, Chamber of Commerce,
Old Orchard Beach, Maine, 04064, U.S.A.



Le Boeing de la pétanque avec Jean Rafa

Le populaire artiste Jean Rafa promet un bal du commencement à la fin à ceux et celles qui l'accompagneront à bord d'un Boeing d'Air France qui s'envolera de Dorval le 14 septembre 1972, à destination de la France. Pendant une quinzaine, les pétanqueurs et leurs amis s'amuseront à

Marseille, Nice, Saint-Tropez et autres endroits de villégiature à l'occasion de rencontres à la pétanque du circuit Ricard France-Québec. Le voyage, qui pourra être prolongé d'une semaine après le 28 septembre, est mis sur pied par l'agence Trave-laide, de Montréal (UN 1-7272).



Une quatrième succursale

Monsieur B.-A. Turcotte, président de l'agence de voyages Trave-laide, annonce l'ouverture d'une quatrième succursale. Elle est sise au 4454, rue St-Denis, au sud de l'avenue Mont-Royal et son numéro de téléphone est 845-8225. Trave-laide, dont le siège social est situé depuis 12 ans au 1010 ouest, rue Sainte-Catherine, possède également des succursales à Laval, à Longueuil et rue Beaubien est, à deux pas de la rue St-Hubert, afin de mieux servir sa nombreuse clientèle dans le Montréal métropolitain.

Le Manoir Richelieu rouvre ses portes en juin et les refermera en octobre prochain

C'est le vendredi 2 juin prochain que le Manoir Richelieu rouvrira ses portes pour la saison estivale de 1972. C'est là le plus important complexe de villégiature dans l'est canadien, tout près de la Malbaie.

Chaque année, il est fréquenté par un nombre élevé de villégiateurs dont la plupart viennent des Etats-Unis ou des autres provinces canadiennes.

On annonce aussi la mise au point d'un service complet à l'intention des hommes d'affaires désireux de combiner affaires et repos en même temps dans un décor enchanteur. Le Manoir demeurera ouvert cette année jusqu'au début d'octobre, afin de répondre à un vœu général.

On sait que l'hôtel, les maisonnettes et le club de golf du Manoir, étaient auparavant ouverts à sa clientèle jusqu'au lendemain de la Fête du Travail.

Au cours de cette extension du calendrier saisonnier, la direction du Manoir transformera les maisonnettes familiales en des mini-centres pour séminars, rendant ainsi possible la tenue de sessions de discussions en groupes séparés.

M. Frank J. Irving, vice-président exécutif et directeur général du Manoir Richelieu, a pour sa part annoncé que M. G.A. (Gerry) Miron, vice-président et directeur des ventes, assumera la gérance sur place du Manoir au cours des mois de juin, juillet et août.

Le Monde de Walt Disney s'agrandira dès octobre au coût de \$50 millions

Le parc d'attraction de Walt Disney près d'Orlando, en Floride, entreprendra dès octobre prochain un vaste programme d'agrandissement.

La première phase entraînera des déboursés de \$50,000,000 entre octobre 1972 et le même mois, l'an prochain. Cette nouvelle est communiquée par M. Richard Nunis, vice-président du centre d'attractions floridien qui ouvrirait ses portes en octobre 1971 et qui a déjà attiré près de cinq millions de visiteurs.

On projette l'aménagement d'une réplique de l'exploration spatiale et la mise en place d'un pavillon consacré à la découverte de l'Ouest américain.

D'ici octobre 1972, on s'attend à la venue de cinq autres millions de visiteurs, ce qui portera à 10 millions le total de la première année d'exploitation de ce vaste parc d'amusement situé au croisement des routes 196 et 4, tout près du lac Bella Vista.

Des déboursés globaux de \$400,000, répartis sur une période d'environ cinq ans sont prévus par les administrateurs du Monde merveilleux de Walt Disney.

527-8881

AGENCE DE VOYAGE ATLAS

1821 SHERBROOKE, Montréal 133

DEMANDEZ LA BROCHURE du TOURISME FRANÇAIS AVEC ses CIRCUITS et SÉJOURS de 52 PAGES EN COULEURS

<p>CIRCUITS AU DÉPART DE PARIS</p> <ul style="list-style-type: none"> • Paris — Côte d'Azur • Paysage d'Italie • Tchécoslovaquie • Autriche — Hongrie Etc., etc., etc. 	<p>CIRCUITS CLASSIQUES</p> <p>France — Italie — Suisse Espagne — Maroc — Portugal Allemagne — Autriche — Suisse Capitales nordiques, etc.</p>
--	---

L'AGENCE DE VOYAGES * ATLAS *

1821 SHERBROOKE E., MONTREAL 133

J'aimerais recevoir votre dépliant

Nom

Adresse

P.J. 18 5 72

TRAVELAIDE

VOYAGES TRAVELAIDE

AU BON ACCUEIL DES CANADIENS depuis 42 ans

VOYAGEZ EN TOUTE CONFIANCE GARANTIE IMMUEBLE TRAVELAIDE!

CROISIÈRES DES JOYEUX CAVALIERS
 sur le St-Laurent, Saguenay, St-Pierre-et-Miquelon et Bermudes MS Alexandr Pushkin et Mikhail Lermontov.

7 JOURS
\$195.

CROISIÈRES TRAVELAIDE
 Le luxe et l'ambiance, le plus grand choix, les plus beaux bateaux, 7 - 8 - 9 - 10 et 13 jours aux Antilles "Leonardo da Vinci", "Michelangelo", "Raffaello".

13 JOURS
\$310.

CROISIÈRES D'UNE SEMAINE \$5 Varna
 Départs du 23 juin au 2 septembre

A PARTIR DE **\$225**

CROISIÈRE DELUXE RHAPSODIE EN BLEU EN MEDITERRANÉE — SS MICHELANGELO
 Départ 22 septembre — 20 jours accompagnée de Montréal par André P. Dufresne. Circuit terrestre Italie: Rome — Naples — Gènes.

minimum de Montréal à Montréal.
\$975
 Renseignements: ANDRÉ P. DUFRESNE 679-3777

MIAMI FIESTA
 Avion Jet, transferts, Hotel et Motel face à l'océan, luxueuses chambres air climatisée, cocktail, réceptions, divertissements, soirées gratuites, spectacle au Tiki Lounge, Party sous les étoiles, danse avec orchestre dans les jardins, sac de plage, Chaise de plage. Plusieurs autres amusements — animateur-accompagnateur canadien-français.

Facultatif: une journée à **DISNEYWORLD**.
 Programme complet d'excursions touristiques, croisières, etc.

L'AUBAINE DE L'ANNÉE

Une semaine **\$172.**
 Deux semaines **\$202.**
 Trois semaines **\$233.**

TOUT COMPRIS

COSTAL DEL SOL ESPAGNE ET MAROC
 Départ 30 juillet retour 13 août

voyage accompagné de Montréal à Montréal par Henri Brisebois. Tout compris.
\$599

TOURISME FRANÇAIS
 CIRCUITS AUTOCARS DE LUXE

FRANCE-ITALIE-SUISSE 21 jours **\$916**
TOUR D'EUROPE 21 jours **\$942**
ESPAGNE-MAROC-PORTUGAL 21 jours **\$838**
PAYSAGES D'ESPAGNE 16 jours **\$511**

Voyages en groupes par avion noisive. Transport aérien, logement transferts, compris. Séjours d'une, deux, ou trois semaines. Demandez des pliants. Prix à partir de:

BARBADES, 2 sem \$299	MONTEGO BAY, 2 sem \$269.
SAINTE-LUCIE, 2 sem \$479	JAMAÏQUE, 1 sem \$239.
JAMAÏQUE, 2 sem \$249.	COSTA DEL SOL, 2 sem \$354.
NASSAU, 1 sem \$179.	TAHITI, 7 à 23 jrs \$850.
FREEMONT, 1 sem \$179.	MARTINIQUE, 1 sem \$468.
MIAMI BEACH, 1 sem \$179.	AGADIR, 2 sem \$594.
HAWAII, 1 sem \$486.	L'QUEST CANADIEN, 2 sem \$599.
HAWAII, 2 sem \$607.	LES ROCHEUSES, 2 sem \$617.
MEXICO, 2 sem \$359.	TERRE-NEUVE, MARITIMES
ACAPULCO, 2 sem \$289.	2 sem \$613
HAÏTI, 2 sem \$269.	LES GRANDS LACS, 1 sem \$323.
TERRE DE BAFFIN et	ILE PRINCE EDOUARD, et
ARCTIQUE, 2 sem \$1199.	ST-PIERRE MIQUELON, 1 sem \$386.
BAHAMAS, 1 sem \$189.	

VOYAGES TRAVELAIDE

CENTRE VILLE MEZZANINE EDIFICE DOMINION SQUARE
1010 QUÉBEC ST. CATHERINE, METRO PEEL — 861-7272
 OUVERT DE 9 A 9 P.M. — STATIONNEMENT DANS L'EDIFICE

PLAZA ST-HUBERT*
 911 est BEAUBIEN (angle St Hubert)
 Metro Beaubien — 273-7775
 STATIONNEMENT A L'ARRIERE RUE ST ANDRÉ

ST-DENIS — MT-ROYAL*
 4454 ST-DENIS (angle Mt Royal)
 Metro Mt Royal — 845-8225
 STATIONNEMENT A L'ARRIERE DE NOS BUREAUX

VILLE LAVAL*
 CENTRE LAVAL — Sortie 7 autoroute
 688-5310

VILLE LONGUEUIL*
 CENTRE PLACE LONGUEUIL
 679-3777

* SUCCURSALES OUVERTES JEUDI — VENDREDI 9 H P.M.
 (STATIONNEMENT GRATUIT ILLIMITÉ)

LE PETIT JOURNAL, semaine du 18 au 24 mai 1972



Les nombreux plaisirs des Bermudes

Ce joyau des Antilles anglaises que sont les Bermudes, au large de la côte des Etats-Unis, offre de nombreux divertissements aux touristes nord-américains. Les plages, comme celle ci-contre, y sont abondantes, tout comme les terrains de golf et les petites boutiques aux prix merveilleusement bas par rapport à ceux en vigueur au Canada.

Courrier du touriste

Q.- Dans un récent numéro du Petit Journal, vous avez parlé de prix raisonnables en fait de repas au Walt Disney World, en Floride. C'est situé exactement où, en venant du nord? Quel est aussi le prix des paquets de cigarettes? Merci bien, monsieur.

R.- A l'établissement Sara Lee, par exemple, un thé ou un café coûte seulement .10 la tasse, un thé glacé, .15 et un verre de lait, le même prix. Un paquet de cigarettes Rothman, Players ou DuMaurier, selon qu'il a été fabriqué au Canada ou en Grande-Bretagne, coûte entre .65 et .80. Le Monde merveilleux de Walt Disney est tout près du lac Bella Vista, à proximité du croisement des routes 196 et 4, près d'Orlando.

Q.- Je sais qu'il existe un genre de cahier et non une encyclopédie regroupant les pays et leurs villes principales. Où pourrais-je me le procurer et quel est son prix?

R.- Nul doute que vous faites allusion à la formule de cahier mise à l'honneur par la firme américaine de

Rand McNally. Il s'agit d'un atlas routier, dont je ne possède qu'un seul exemplaire qui m'est fort précieux. Comme le mien date de quelques années, je n'oserais vous indiquer le prix d'un exemplaire récent, mais je crois qu'il ne devrait pas dépasser les \$3. Mon Rand englobe tous les pays d'Amérique du Nord et centrale de même que les Caraïbes. Votre libraire pourra vous en commander un.

Q.- Est-il possible de visiter les caves à vins et de champagne en France et combien en coûte-t-il par tête. Pourriez-vous me rendre une réponse rapide? Merci.

R.- Plusieurs grands fabricants se feront un plaisir de vous accueillir gratuitement à leur établissement. C'est vrai tant dans la vallée de la Loire qu'en Alsace et en Bourgogne. Votre agent de voyages vous fournira les renseignements indiqués. Si vous aimeriez visiter "des caves de champagne", il faut alors vous adresser au Comité interprofessionnel du vin de champagne au 4, rue Henri-Marin, Epernay, France, si vous faites partie d'un groupe important, tant en nombre qu'en qualité.

Bon voyage

● Des vacances internationales cette année? Pourquoi pas et dans la région magnifique des Mille-Iles qui englobe le nord-ouest de l'Etat de New York et le sud-est de l'Ontario. Et comment passe-t-on son temps à travers les Mille-Iles? Vous le saurez en écrivant au 1000 Islands International Council (P.O. Box 10, Landsdowne, Ontario, pour réclamer la brochure Calendar of events of 1972, distribuée gratuitement.

● A DUBLIN, la CIE (Service des transports d'Irlande) offre des billets de voyage spéciaux aux étudiants qui visiteront Dublin cette année. Ils valent \$3.00 par semaine et sont valides pour un nombre illimité de voyages en ville ou en banlieue, par train ou autobus.

Cette offre spéciale n'est accordée qu'aux agents reconnus et aux écoles. En achetant leurs billets, les étudiants doivent présenter leur passeport ou leur carte d'identité et donner le nom de leur école.

● Des dirigeants du tourisme venus d'une quarantaine de pays se réuniront l'automne prochain aux Etats-Unis à l'occasion de la quatrième assemblée annuelle "Discover America Pow-Wow and Travel Mart".

Ce congrès, dont le but est de permettre aux organisateurs de voyages de prendre les dispositions nécessaires pour leurs tours organisés aux Etats-Unis, se déroulera du 4 au 9 septembre à San Diego, Cali-

fornie. Il est présenté conjointement par l'Office du tourisme des Etats-Unis et par Discover America Travel Organisations, Inc.

● British European Airways a repris ses envolées entre Londres et Marseille après une absence de près de 23 ans sur cette ligne. Les envolées ont lieu les mardis, jeudis et samedis.

● Vous savez ce qu'est l'écotage? C'est l'abréviation des termes écologie et sabotage, donc un néologisme. On l'emploie de plus en plus aux Etats-Unis. Un exemple d'écotage: des partisans acharnés de la préservation de l'environnement à travers la Floride relèvent le numéro de la plaque d'immatriculation de tout campeur qui lance des déchets. Ceux-ci sont recueillis et sont envoyés par la poste à leur propriétaire, après qu'on a découvert son nom et adresse par le bureau des véhicules automobiles de son Etat.

● Les Canadiens visitant l'Afrique du Sud doivent être en possession d'un passeport valide et d'un certificat de vaccination contre la variole.

Aucun droit n'est perçu sur les articles destinés à l'usage personnel.

La monnaie locale, le Rand (R1) vaut environ \$1.32 Can.

L'anglais et l'afrikaans (résultat de la présence hollandaise au 17e siècle) sont les langues officielles.

● Une nouvelle publication polychrome du British Travel Authority: Non-stop Britain, qui compte 48 pages toutes magnifiquement illustrées. On peut s'en procurer un exemplaire chez son agent de voyage ou aux bureaux des lignes Air Canada et BOAC. A ne pas manquer.

TOURNEES PAR Voyageur



voyages de groupe

avec guide par AUTOBUS DE LUXE

LES CHUTES NIAGARA	\$120.
<small>5 JOURS: notre voyage vous conduit aux principaux endroits historiques et panoramiques de la province d'Ontario — Nous visitons le village de Upper Canada, Toronto et Ottawa, la capitale du Canada. Vous serez émerveillés en face de la beauté grandiose des chutes Niagara et du charme particulier qu'offrent les Mille-Iles. DÉPARTS de Montréal: Tous les lundis, durant juillet et août.</small>	
LA GASPÉSIE	\$209.
<small>7 JOURS dont 2 à Percé — Douze (12) repas, soit tous les déjeuners et soupers — Croisière par bateau vers l'île Bonaventure — Traversier sur le Saint-Laurent entre Rivière-du-Loup et Saint-Siméon — Arrêt à Sainte-Anne-de-Beaupré. DÉPARTS de Montréal: 25 juin; 1, 8, 15, 22, 29 juillet; 5, 12, 19 août; 3 sept.</small>	
LES PROVINCES MARITIMES	\$320.
<small>12 JOURS: comprend visites des villes de Frédéricton — St. John, N. B. — Halifax — Charlottetown — Le spectaculaire Chemin Cabot — Parcs nationaux de Grand-Pré et Annapolis Royal — Des magnifiques plages de l'île du Prince-Edouard. Cinq (5) repas dont 4 aux fameux hôtels Digby Pines et Algonquin à Saint-André-sur-Mer. DÉPARTS de Montréal: 26 juin; 3, 10, 17, 31 juillet; 14 août; 2 sept.</small>	
FLORIDE	\$275.
<small>16 JOURS: comprend le transport — Visites touristiques et prix d'admission — Chambre d'hôtels pour quinze (15) nuits — Pourboires pour la manipulation des valises ainsi que cachet pour femme de chambre à Miami Beach, Chaise longue et coussin à Miami Beach et cocktails, etc. DÉPARTS de Montréal: 17 juin; 1, 15, 29 juillet; 12 août.</small>	
CALIFORNIE	\$483.
<small>23 JOURS: avide de soleil et d'aventure? Vous serez servi à souhait durant votre voyage à travers les grandes plaines et l'incomparable Californie. Les villes de San Francisco, Los Angeles, Las Vegas, Salt Lake City et la majesté saisissante du Grand Canyon, vous laisseront des souvenirs inoubliables. DÉPARTS de Montréal: 1, 29 juillet; 2, 30 sept.</small>	

Les prix comprennent: transport par autobus ainsi que tous les frais de traversier — Arrêts tous les soirs à des hôtels de première classe — Visites touristiques et admissions — Service de guides qualifiés et documentés — Pourboires pour manipulation des bagages — Repas tels qu'indiqués dans nos voyages de la Gaspésie et Maritimes.

Composez 842-2281

et demandez notre dépliant

Pour réservations et renseignements, consultez votre agent de voyages ou notre

BUREAU DE VOYAGES

505 est, boul. de MAISONNEUVE Tél. 843-4231

A Toronto,
l'**Hôtel
Lord
Simcoe**
offre une bonne hospitalité
en plein coeur de la ville



Aussitôt que notre portier vous souhaite la bienvenue, l'atmosphère joviale et amicale du Lord Simcoe vous entoure... au Sentry Box Lounge à l'ambiance militaire... au Crossroads, le restaurant libre-service où l'on se retrouve pour parler, prendre un casse-croûte ou tout un repas... au Beau Nash, où l'on lunche tranquillement, au Piano Bar pour y prendre un cocktail... ou à la fameuse salle à manger Captain's Table au décor nautique et au long menu de mets délicieux.

Tout ça, le Lord Simcoe vous l'offre en plein coeur de la ville. Vous aurez ainsi plus de temps à votre disposition pour faire autre chose. Consultez votre agence de voyage ou communiquez avec nous:
150 King Street West, Toronto.
Téléphone: 362-1848.



VOYAGES Sunflight

VACANCES DE QUALITÉ À BAS PRIX

Choix de voyages comprenant le transport par avion spécial aller et retour, les transferts et le logement en hôtel ou appartements.

BARBADE 2 semaines	\$299.
JAMAÏQUE 2 semaines	\$279.
NASSAU 1 semaine	\$179.
FREEPORT 2 semaines	\$199.
MIAMI 1 semaine	\$184.
HAWAII 2 semaines	\$499.
COSTA DEL SOL 2 semaines	\$365.
ILES BALÉARES 2 semaines	\$399.

J'aimerais recevoir la brochure descriptive

NOM:
ADRESSE:

GALERIES D'ANJOU 353-7650
3428 RUE ST-DENIS MONTREAL 842-1751



QUI SERA MADEMOISELLE QUÉBEC ?



Louise BOILEAU en est à sa deuxième année, à l'Université de Montréal. Cette jeune étudiante est née à Dorion, qu'elle habite toujours. Son chanteur préféré est Charles Aznavour. Ses meilleurs souvenirs: les examens réussis et sa sélection au rang de finaliste. Les gens qui ne sont pas débrouillards l'agacent et les commères l'amusent.



Lise LECLERC est née à Montréal mais vit maintenant à Québec où son père est huissier à la Cour supérieure. C'est une grande voyageuse. Elle a déjà visité Hawaï, le Japon (dont elle parle la langue), le nord des Etats-Unis, Okinawa, Taipei, Hong Kong, Bangkok, Singapour, Calcutta, Istantoul, Athènes, Rome, Bruxelles, Paris, Londres et a vécu trois ans à New York.



Anita GASPARD est née un 17 janvier à Budapest (Hongrie). Elle veut être chanteuse d'opéra. Ses chanteuses préférées sont Mireille Mathieu et Nana Mouskouri. Son désir le plus ardent: être heureuse dans sa carrière et rendre plus heureux les gens qui l'entourent. L'homme, elle le préfère intelligent... barbu et moustachu!



Michèle LAFOND, de Montréal, est à la recherche du cheval qui lui permettra peut-être de s'inscrire un jour aux Jeux Olympiques. Elle se dit un peu paresseuse mais pourrait passer des journées entières à l'entraînement de ses chevaux. Elle préfère la musique classique mais apprécie tout ce qui est bien fait.



Cécile DUBE est originaire de Mont-Roland. Elle est l'aînée de la famille. Elle écrit les paroles et la musique de ses chansons. Après avoir amorcé une carrière qui promettait beaucoup, elle a décidé de s'accorder un temps de réflexion. C'est alors qu'elle est devenue infirmière. Son plus mauvais souvenir: Madrid sous la pluie.

Si vous avez visité le SALON DE LA FEMME, les visages des dix premières aspirantes au titre de MADEMOISELLE QUEBEC vous sont maintenant familiers. Dix jours durant, elles se sont exprimées dans la discipline de leur choix. Les visiteurs présents ont fait part de leur préférence. Ce scrutin populaire va compter pour 25% dans l'élection du 4 juin, qui sera télédiffusée par le Réseau français de Radio-Canada (et les postes affiliés) de 19 h. 30 à 21 h. 00. Pour le reste, un jury composé d'éminentes personnalités a été désigné.

Quel sera le résultat de ces verdicts conjugués? En somme, qui, d'après vous, à la lumière des photos publiées dans cette page et des notes qui les accompagnent, sera élue MADEMOISELLE QUEBEC? Elles sont si diffé-

rentes les unes des autres, et possèdent toutes tant et tant d'atouts, que vos prévisions valent les nôtres.

Pour participer à notre concours, vous n'avez qu'à remplir la fiche ci-dessous et à nous l'adresser dans les plus brefs délais possible. Il est évident que toutes les réponses reçues après le soir du couronnement ne seront pas valables.

Toutes les bonnes réponses seront réunies et une lettre tirée au sort. Elle vaudra à celui ou à celle qui nous l'aura adressée, une magnifique voyage pour deux, une semaine durant, à bord du S.S. Varna, avec Saint-Pierre et Miquelon comme destination. Une semaine de rêve... toutes dépenses payées!

Adressez-nous votre fiche sans plus tarder; vous n'avez rien à perdre et tout à gagner.



Geneviève MERCIER est née à Montréal. Un de ses frères est médecin. L'aînée de ses deux soeurs est violoniste. A terminé ses études à l'Université de Montréal en vue de l'obtention d'une maîtrise en éducation comparée. A dirigé une expérience d'immersion globale à la Commission scolaire protestante. Geneviève a étudié l'art dramatique pendant cinq ans et la danse durant huit ans.



Louise SAVARD est née à Montréal. Elle a récemment quitté son emploi comme secrétaire juridique afin d'entreprendre une carrière d'auteur-compositeur-interprète. Alain Delon et Jane Fonda sont ses acteurs préférés. Elle admire beaucoup le style de Jean-Pierre Ferland et se dit une "fan" enthousiaste de Serge Reggiani et de Renée Claude.



Christiane BERNIER est née à St-Hyacinthe et enseigne présentement le français à Oka. Ses distractions habituelles sont la lecture, le théâtre et le cinéma. Les drames psychologiques l'attirent particulièrement. Le style d'homme qu'elle préfère: Omar Sharif. Bien qu'il ne soit pas son acteur préféré. Son intérêt se porte alors vers Charles Bronson, Jean-Paul Belmondo et Jean-Louis Trintignant.



Natalie OPARIEK est née à Montréal. Elle est diplômée du Conservatoire Royal de Musique et est entendue régulièrement, comme animatrice, à la station multilingue C.F.M.B. C'est une adepte du judo. Ses voyages l'ont menée jusqu'ici en Autriche, en France, et en Russie. Son souhait le plus ardent: que la paix règne enfin sur le monde.



Le père de Marguerite BLAIS est un ancien journaliste sportif. Elle a hérité de sa mère, professeur de danse, ce penchant évident pour le monde artistique. Elle fut longtemps végétarienne. Elle pratique le yoga et la plongée sous-marine. En cinéma, elle n'a pas de milieu: elle apprécie tout autant les films de détente que les productions aux techniques révolutionnaires.

QUI SERA MADEMOISELLE QUÉBEC?

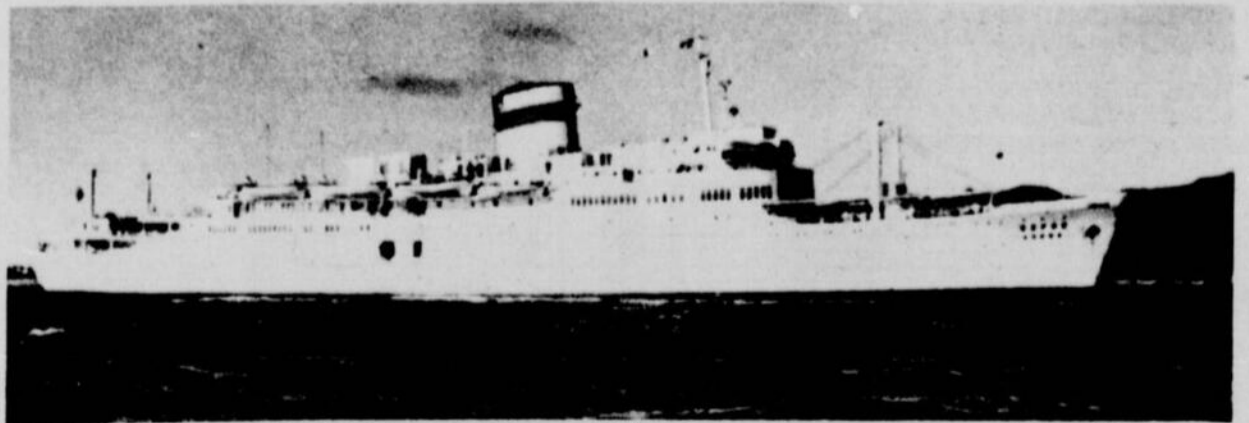
Le Petit Journal
3019 est, Sherbrooke
Montréal 401, Qué.

Après avoir étudié les photos et pris connaissance des notes biographiques, je crois que sera élue MADEMOISELLE QUEBEC. (lettres moulees)

MON NOM

ADRESSE

VILLE TÉL:



C'est à bord du luxueux S.S. VARNA que les gagnants de notre concours vogueront vers les îles historiques de SAINT PIERRE et du MIQUELON: une semaine, toutes dépenses payées, pour deux personnes. Il vous suffit de nous dire qui, à votre avis, sera élue MADEMOISELLE QUEBEC le 4 juin prochain.